

# Diario de Burgos

Miércoles, 5 de Noviembre de 1980. Año LXXXIX. N.º 27.390

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## RONALD REAGAN, VIRTUAL NUEVO PRESIDENTE DE LOS EE. UU. DE AMERICA DEL NORTE

A las ocho y cuarto de la tarde (hora de Nueva York) contaba ya con los 270 votos electorales, mientras Carter sólo tenía 15

La participación de votantes fue muy superior a la pronosticada y desde el principio el candidato republicano estableció su ventaja

Washington (Efe). — El presidente Carter y su esposa han votado temprano en la mañana de hoy, en su villa originaria de Plains (Georgia), aportando dos pequeños granos de arena para impedir la victoria de Ronald Reagan. Empero, según todos los últimos sondeos, el candidato republicano tiene «a priori» más posibilidades que el actual primer mandatario de conquistar la Casa Blanca.

Para compensar, en cualquier caso, el voto de Jimmy y Rosalynn Carter, Ronald y Nancy Reagan depositaron sus papeletas en un colegio electoral del famosísimo Sunset Boulevard, de Los Angeles, cerca del de Hollywood.

Tanto los Carter como los Reagan se encerrarán a partir de las seis P.M. (24.00 en España) en sus respectivas casas de Plains (Georgia) y Palisades (California), para ver en la televisión el transcurso de los comicios, y esperar al desenlace.

Tanto uno como otro tienen ya preparadas sus fiestas de celebración de la victoria: Reagan en el hotel «Century Plaza», de Los Angeles y Carter en el «Sheraton», de Washington.

El presidente se mostró mucho más serio y sombrío que Reagan a la hora de depositar su sufragio, y se limitó a decir que confía en la victoria, y que su Gobierno sigue laborando en pro de la



El virtual nuevo presidente norteamericano Ronald Reagan (izquierda), con el que será vicepresidente de los EE. UU., George Bush, saludando a sus partidarios durante la campaña electoral. (Foto AP Europa Press)

liberación de los rehenes a través de Suiza y Argelia.

Los primeros colegios electorales se abrieron a las seis, local (12.00, española), en los Estados de la Costa Este, y los últimos se cerrarán a las nueve de la noche, hora del

Oeste de los Estados Unidos en el litoral occidental (06.00, del miércoles, en España).

Ronald Reagan, en lo que los republicanos esperan sea un presagio de lo que va a cubrir en la nación, resultó el vencedor de la primera localidad en la que ya se efectuó el escrutinio total de papeletas: Dixville Notch, un pueblo del Estado de New Hampshire (Nueva Inglaterra). Reagan consiguió 17 votos, por tan sólo 3 de Carter y 2 del independiente Anderson. Pero este primer escrutinio es poco representativo.

Nueva York, California, Nueva Jersey, Pennsylvania, Ohio, Florida, Texas, Illinois y Michigan se convertirán esta noche en los Estados sobre cuyos escrutinios convergerá la atención de los norteamericanos y del Mundo por ser las zonas clave de la elección norteamericana.

Entre estos nueve Estados, de los cincuenta que tiene la Unión, sumarán 245 electores de los 270 que necesita cualquier candidato para proclamarse presidente y la lucha, según las últimas encuestas, será dura en casi todos ellos.

En anteriores elecciones dichos Estados respondieron mayoritariamente al voto demócrata, en especial sus grandes ciudades —Nueva York, Filadelfia, Los Angeles, Cleveland, Detroit, Hudson, Miami, Chicago, Houston—, pero en la elección de hoy Jimmy Carter y Ronald Reagan se encuentran prácticamente igualados y en algunos de ellos la presencia

del independiente John Anderson puede ser decisiva.

### ELECCIONES AL CONGRESO

Los electores norteamericanos no votan hoy sólo para elegir presidente, sino también para renovar, por completo la Cámara baja del Congreso, renovar un tercio del Senado y elegir a trece nuevos gobernadores de otros tantos Estados.

La composición actual del Senado favorecía considerablemente al Partido Demócrata. Pero la correlación de fuerzas puede variar, ya que de los 34 escaños que se disputan hoy, 24 pertenecen al Partido Demócrata y sólo diez eran ocupados por senadores republicanos.

También de los trece gobernadores que se eligen en las elecciones de hoy, diez eran demócratas, con lo que las posibilidades republicanas de obtener nuevos gobernadores aumentan.

La composición de la Cámara baja, que hoy será totalmente renovada, se dividía en 274 representantes demócratas, 159 republicanos y 2 vacantes.

En Nueva York, los millones de votantes están convencidos de que sea cual fuere su decisión, va a perder Carter y va a ganar Reagan y que, de cualquier for-

(Pasa a la página 17)

## PREOCUPA AL PAPA EL CLIMA DE VIOLENCIA EN EL PAIS VASCO

Espera que su posible visita a España sea algo más que una gira relumbrante

Pamplona (Efe). — El Papa Juan Pablo II «manifestó su preocupación por el clima de violencia que ensombrece la paz en el País Vasco, por cuya convivencia pacífica dijo orar muchas veces».

Esta preocupación fue expresada por el Santo Padre al arzobispo de Pamplona, monseñor José María Cirarda, en el curso de la audiencia privada que le concedió recientemente.

En una nota facilitada por la oficina de información del Arzobispado de Pamplona, se da cuenta del viaje de monseñor Cirarda a Roma y de los temas que lo motivaron y se informa también de que «Juan Pablo II, previamente informado por la secretaria de Estado de los temas que el arzobispo pudiera informarle, esperó a nuestro Prelado con un mapa de España abierto sobre su mesa de trabajo, en el que el Santo Padre pudo seguir con detalle, puntuando en la geografía española, algunas de las cuestiones tratadas».

«Versaron estas —se añade— como es natural, sobre la vida eclesial de Navarra en sus más diversos aspectos, sobre distintos problemas generales de la Iglesia en España relacionados con la renovación post-conciliar y la redimensión de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, y sobre lo que la esperada visita del Papa a España puede significar pa-

ra la comunidad cristiana española en el actual momento eclesial».

Tras referirse a la preocupación del Papa por la violencia en el País Vasco, en la citada nota se precisa que el Pontífice «expresó grandes esperanzas por el futuro de la Iglesia en Navarra, con mención especial para San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier, como Santos engendrados

(Pasa a la página 17)

## TRASVASE DEL EBRO AL RIO BESAYA

Desde el pantano de Arija

Sanander (Logos). — Al mediodía quedó perforado el túnel de 4.200 metros de longitud que hará posible el trasvase de agua del embalse del Ebro, situado entre el Sur de Santander y Norte de Burgos hasta el río Besaya que constituye la espina dorsal de la economía montañesa.

En las obras se han invertido 700 millones de pesetas, y forman parte de un ambicioso proyecto, considerado muy importante para la economía provincial. El trasvase no estará terminado antes de transcurridos dos años.

## Regreso de los Reyes a Madrid

Antes de abandonar Qatar, don Juan Carlos mantuvo una entrevista con el Emir

Madrid (Efe). — Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han concluido su viaje oficial, de diez días de duración por el Asia, donde han visitado el Sultanato de Kuwait, el Japón, Indonesia y el Emirato de Qatar. El avión regio aterrizó esta tarde, en el aeropuerto de Barajas, poco antes de las 16.00 horas.

Al pie de la escalera del avión, los Soberanos fueron cumplimentados por el presidente del Gobierno.

Los Reyes saludaron a los presidentes del Congreso y del Senado, a varios ministros que acudieron al aeropuerto, vice-presidente primero del Gobierno, jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, representaciones diplomáticas de los Estados asiáticos visitados y primeras autoridades madrileñas. Luego, se dirigieron a un helicóptero, en el que emprendieron viaje a su residencia oficial del palacio de la Zarzuela.

Después de la salida de los Soberanos del aeropuerto, el

presidente del Gobierno se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores, que había acompañado a los Reyes en su viaje, en una de las salas privadas del pabellón de Estado del aeropuerto de Barajas, donde conversaron por espacio de algunos minutos.

### FINALIZADA LA VISITA OFICIAL DE LOS REYES AL EMIRATO DE QATAR

Doha (Qatar) (Efe). — Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han concluido esta mañana su visita oficial al Emirato arábigo de Qatar.

A primera hora de la mañana, Su Majestad el Rey recibió en el palacio de Ammarm al Príncipe heredero, Jeque Hamad, en visita de cortesía. Tras una breve conversación, Su Alteza el Príncipe acompañó a Su Majestad al palacio de Doha, donde el Rey don Juan Carlos mantuvo una entrevista con el Emir, jefe del Estado.

Sheikh (jeque) Khalifa Ben Hamad Al-Thani.

Por su parte, entre tanto, Su Majestad la Reina doña Sofía, durante ese tiempo, visitó distintos lugares de esta capital, entre ellos el zoco, mercado público típicamente árabe.

Pasadas las nueve de la mañana, Sus Majestades los Reyes de España se trasladaron al aeropuerto, donde tuvo lugar la ceremonia de despedida, ante la presencia de Su Alteza el Emir, del Príncipe heredero, de los Sheiks (peques-príncipes), miembros del Gobierno y Cuerpo diplomático.

Terminada la ceremonia, el aparato DC-8 de la Aviación Militar española remontó el vuelo con destino a Madrid.

### QATAR INCREMENTA EL SUMINISTRO DE CRUDOS A ESPAÑA

Qatar (De la enviada es-

(Pasa a la página 12)

### EN PAGINAS INTERIORES:

- «CASTILLA Y LEON DEBEN HERMANARSE», DICE DON CLAUDIO SANCHEZ ALBORNOZ.
- HA MUERTO OTRO DE LOS HERIDOS EN EL ALEVOSO ATENTADO DEL LUNES EN ZARAUZ.
- EL SENADO CONDENA LOS SUCEOS OCURRIDOS EN EL PAIS VASCO.
- LA GASOLINA PUEDE SUBIR TRES PESETAS POR LITRO, ANTES DE FINALES DE MES.
- TAMBIEN SE ANUNCIA LA SUBIDA DEL PRECIO DEL TABACO, PARA DENTRO DE UNOS DIAS.
- EN ESTADOS UNIDOS SE CREE QUE ALGUNOS DE LOS REHENES SERAN LIBERADOS HOY.
- QATAR, DISPUESTA A VENDER MAS PETROLEO A ESPAÑA.
- PROPUESTA MEDIADORA DE UNA FORMULA DE ACUERDO PARA EL PROBLEMA DE «CRIMIDESA».

POSTAL

SEGURIDAD

**A**YER leerían ustedes que un padre de familia se quejaba (con toda la razón del Mundo) que un hijo suyo, junto a otros compañeros y todos ellos niños, habían sido asaltados por un grupo de cierta etnia (gitanos, para ser exactos y dejarnos de pamplinas) en el paseo de la Isla. Esto es lamentable y necesita su comentario.

En primer lugar quede constancia de que la etnia, sea gitana, aria o negra, tiene muy poco que ver con la manía obsesiva de delinquir. Hace poco, muy poco, teníamos ocasión de entrevistarnos con un médico de raza gitana (mire usted: si algo hay que sea odioso, es esto de tener que hablar de razas para bien y para mal) y nadie, que nosotros sepamos, ha resaltado el hecho de que un gitano pueda llegar a ser punto menos que mimado por su talento y trabajo en la Facultad de Medicina. Quien roba, ciertamente, lo que pasa es que roba, lo mismo que mata, asalta o hace lo que sea. No podemos caer en el pecado imperdonable de maldecir a ninguna raza porque es lo mismo que maldecirnos a nosotros mismos, ya que, a fin de cuentas, la raza sólo es una: la humana.

Lo que sí que maldecimos, lo que no nos queda más remedio que maldecir, es el afán continuo de delito. Esto es harina de otro costal y a eso vamos. Es cierto, muy cierto, que ni nuestros hijos ni nosotros mismos estamos ya seguros en ninguna parte. En un lado, el terrorismo; en todas partes, los navajeros y otras modalidades de la fauna humana de consecuencias peores, nos ponen en un brote cada vez que el chico o la chica se retrasan cinco minutos en llegar a casa. No tiene ninguna gracia este estado de cosas, pero la verdad repajolera, llana y escueta es que así es y no vamos a darle más vuelta de hoja.

Delinque quien delinque, sea de la raza que sea. La cuestión estriba en que hay que poner coto al delito y, lo que es peor, creemos que no llevamos camino de terminar con nada. Miren, por ejemplo, el Código Penal que raramente se cumple y, para mayor inri, miren el que se avecina, un texto donde quedan garantizados todos los derechos del delincuente y ninguno del ciudadano decidido a ser decente. Por ese camino, como puede verse, no vamos a contener el delito, sino a propagarlo, a consagrarlo como práctica continua y a convertirnos todos en destinatarios de la peor de las tiranías.

Añadamos —si es que ya podemos añadir algo— un ambiente podrido como éste que nos han creado, donde el consumo, el hedonismo, la ausencia de una moral primaria y otras torpezas son el pan de cada día, y el resultado será lo que estamos viendo.

Que sea bienvenida toda benevolencia, que es patrimonio de los fuertes, pero amén de que ya hace tiempo que dejamos de poseer esa fortaleza, ¿dónde están las garantías del Código Penal como sostén de ejemplaridad, como contención del delito, como premisa de que la honradez es premiada y los sinvergüenzas castigados? Contéstese honradamente: en ninguna parte. Y añada que no todos los delinquentes son gitanos. Ni mucho menos. Agregue que el Estado tiene obligación de garantizar la seguridad de los ciudadanos. Consecuentemente, dígame quién es el primero que ha dejado de cumplir con su deber. Y saque conclusiones que se le **BURGENSE** ocurran.

TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Gaceta cultural.
15,50	Vivir cada día.
16,20	Selwyn.
18,35	Barrio Sésamo.
19,05	Tom y Jerry.
19,20	Cine español.
21,00	Telediario.
21,35	Antología.
22,35	Grandes relatos.
23,30	Últimas noticias.
23,50	Buenas noches.
UHF	
19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Encuentro con las Letras.
22,00	Tribuna económica.
22,50	Horizontes.
23,25	Buenas noches.
UHF	
19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Pop-grama.
22,00	Tribuna internacional.
22,50	Imágenes.
23,25	Buenas noches.
JUEVES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Gaceta cultural.
15,50	Mirador de los deportes.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

Frío, castañas calientes, brasero, calefacción... El blanco manto cubría ayer «La Pedraja» y otras zonas altas de la provincia. Bajo cero en Budapest y... también en Burgos.

En realidad, bastante antes del súbito cambio, la inminencia de la temida estación vienen anunciándola los reclamos del sorteo de la Lotería de Navidad desde hace varias semanas.

QUISICOSAS

En los convenios colectivos será cosa de incorporar —y negociar— una cláusula reservada al capítulo de los gastos de la Lotería.

A mayor abundamiento de cuanto decimos, y aunque existan lectores que reprochen a esta sección, el ape-

lar a lo que puede ser tenido como un vulgar recurso, propicio al tópico, ahí están las propuestas que se someterán hoy a acuerdo de la Comisión Municipal Permanente para disponer con tiempo los preparativos de la Cabalgata de los Reyes Magos y adquirir vestuario.

No es tanto madrugar (caramba!, porque la noche de Reyes está casi a la vuelta de la esquina y de las hojas el calendario.

La tupida fronda que restaba visibilidad a los conductores en el andén central de la avenida de Yagüe, a la altura del Morco, ha sido rebajada mediante una buena operación de «cepillado», con lo cual ahora los chóferes se pondrán contactos.

Esa tarea de «poda» de la crecida vegetación ornamental se ha extendido a otros tramos de la misma avenida. Decisión oportuna.

Sorpresa. Ha constituido, sin duda, la noticia de que la película «Burgos al ritmo del Papamoscas» ha sido seleccionada para su participación en el festival internacional de Cine de Mónaco.

¡Quién iba a decir que ese

«film» convierte al Ayuntamiento de la ciudad en productor de películas!. Pero así es y así será, gracias también al trabajo de «Lecas Films» y a la buena mano del director, nuestro querido amigo y colaborador José L. Barrios Treviño.

Las Semanas Culturales en los barrios periféricos de la ciudad han deparado una favorable acogida en todos ellos y no cabe duda que esa iniciativa municipal que cuenta con entusiastas colaboraciones merece reconocimiento y aplausos.

Llevar a todas las capas sociales el mensaje espiritual de la cultura es una empresa necesaria e importante porque no sólo de pan vive el hombre.

Recibimos en nuestra Redacción la llamada telefónica de una madre preocupada por la falta de luz en el paseo de la Quinta, en los accesos al Colegio de los Padres Jesuitas. Nos dice: «A las seis y media de la tarde, cuando los pequeños salen de clase, todavía no está en servicio el alumbrado y en los tiempos actuales se pasa un poco de miedo. ¿Pueden incluirlo en esa sección?».

Recogido.

Martinillos

GASTON Y DANIELA, S. A.

TAPICERIAS, CORTINAS, VISILLOS, MOQUETAS

RENOVACION CONSTANTE DEL MUESTRARIO REPRESENTANTE: ANA MARIA IRUJO

Calle Santander, 3 - 2.ª izquierda. Teléfono 20 21 73.

dia «hawaiano» desde ahora... ..donde siempre

MIÉRCOLES 7.30 a 10.30

COCKTAIL DE HOY:

PIÑA TROPICAL

BEBIDA NOBLE DEDICADA A LAS CASTAS SUPERIORES DE LA TRIBU.

PAGO PAGO REYES CATOLICOS

RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95.4 Mc.

MIÉRCOLES, 5-XI-80

18'00 - 00'00

- 18,00 Apertura.
- 18,03 Acento español.
- 18,15 «Rollo 80».
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 Tres armónicas.
- 19,40 Frank Chacksfield en el Oeste.
- 19,50 Milton Di Sao Paulo, guitarra.
- 20,00 «Música viva».
- 20,30 En directo: Benny Goodman.
- 20,45 The Anita Kerr Singers.
- 21,00 «Contraexplosión» (A. Labarga).
- 22,00 Boletín Inf. R.T.V.E.
- 22,15 Actualidad: oTpo.
- 22,30 El Folk de The Johnstons.
- 22,45 Lester Young, sexo tenor.
- 23,00 «Discografía». (Carlos J. Crespo).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

GRAN EXPOSICION DE OBRAS DE ARTE HOTEL CONDESTABLE

200 OBRAS DE MAESTROS ESPAÑOLES E IMPRESIONISTAS FRANCESES

LUCAS PADILLA, LEONARDO ALENZA, POY DALMAU, EMILIO SALA, ALEJANDRO FERRANT, JOSE MONGRELL, ERNESTO GUTIERREZ, ROBERTO DOMINGO, GOMEZ GIL, RICARDO CANALS, ENRIQUE GALWEY, FRANCISCO GIMENO, CASALS Y CAMPS, TORRES GARCIA, JOAQUIN TERRUELLAS, DALI, MIRO, FRANCISCO MATEOS, CASIMIRO SAINZ, SEGRELLES, LOPEZ RAMON, PABLO SEGARRA CHIAS, JOSE LULL, MILLAN, SABARRET, BOUDIN, DIAZ DE LA PEÑA, CHARLES COTTET, DUFAUS, A. DENEUVILLE, CASANOVA, EDUADO CORTES, ETCETERA. PINTURAS DEL SIGLO XVIII, XVII, XIX Y XX. OLEOS. DIBUJOS. MARFILES. PLATAS. BRONCES. RELOJES Y GUARNICIONES IMPERIO FRANCES.

EXPOSICION: DIAS 5, 6 Y 7.

HORAS DE VISITA: DE 11 A 2 Y DE 5 A 10.

UNA INVERSION EN ARTE ES UNA RENTA SEGURA

ORGANIZA EXPOVILL

IBERDUERO, S. A.

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 7 del actual desde las 8,30 a las 9 horas y de las 13 hasta las 14 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

SANCHA PALOMARES — PALOMARES GRANJA PISONES II — ANSA

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO DE AGUAS MUNICIPAL

Teniendo necesidad de realizar trabajos en la red de distribución, se pone en conocimiento de los abonados de las calles: San Pablo, entre Valladolid y Calera, Trinas, Calera y Valladolid, que mañana, jueves se suspenderá el suministro de agua desde las 8 a las 15 horas, rogando disculpen las molestias que puedan originarse.

Burgos, 5 de Noviembre de 1980

MIÉRCOLES 7.30 a 10.30

dia HAWAIANO

desde ahora...

...donde siempre

SI el terrorismo es, como se dice, una forma cruenta de mantener, con medios escasos, una cruenta y eficaz batalla psicológica, no cabe duda de que la técnica recién implantada por «ETA-PM» de asesinar a miembros de la U.C.D. vasca por el mero hecho de serlo, está dando excelentes resultados.

No deja de ser curioso que el asesinato del señor Doval, miembro de la ejecutiva de UCD de Guipúzcoa, moviera al señor Garaicoechea a realizar unas airadas declaraciones en televisión, como si tuviera algún significado objetivo especial la muerte de un político que la distinguiera de los asesinatos a sangre fría de miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado, muertos no en batalla limpia, cara a cara, sino solapadamente y por el mero hecho de portar un uniforme, de ejercer determinada profesión.

No es que dude este cronista de la sinceridad del señor Garaicoechea cuando formula sus pésames y sus apelaciones a la serenidad y a la paz, pero, a veces, como en este caso, no puede remediar la sensación de que habla en un lenguaje esotérico y hacia un pueblo asimismo imaginario. Y uno cree adivinar, a veces, una paternal reprimenda bajo el discurso; un dítanciamiento intencionado no sólo de los homicidas sino también de las víctimas, como si el PNV siguiera estando, como siempre, por encima del bien y del mal.

Algunos comentaristas han recordado con amargura que los crímenes que han merecido la repulsa expresa en TVE, del señor Garaicoechea se produjeron pocas horas después de la abstención de la minoría vasca en el Congreso en la votación de la Ley Orgánica que desarro-

## NUESTROS COLABORADORES

# LA IRA Y LA MUERTE

Por Antonio PAPELI

llaba el punto 55,2 de la Constitución, esto es, que arbitraba ciertas medidas antiterroristas. La explicación de dicho voto tenía su lógica —había una discrepancia de mero procedimiento, pero al margen de legalismos sólo inteligibles por los iniciados, habría que ver si es honesto abstenerse en una decisión de esta clase— nadie está nunca de acuerdo completamente en una ley negociada, consensuada —habida cuenta de la repercusión política que tal abstención habrá de tener subjetivamente. No es dudoso que ningún demócrata verdadero pudo quedar íntimamente satisfecho con la promulgación de una ley como la que comento, que marca excepciones a la Constitución. Pero el delirio del terrorismo la han hecho necesaria, y el voto afirmativo, en este caso, del PNV., hubiera tenido un simbolismo de mucha mayor trascendencia que el hecho objetivo de votar en un sentido o en otro.

Esta falta de correspondencia entre las palabras y los hechos es ya de larga tradición, y el problema vasco no hallará un desenlace aceptable por la vía de la ambigüedad. Los españoles estamos dolorosamente hartos de que cuando el señor Garaicoechea dice «este país» no se sepa a ciencia cierta a qué país se refiere; o de que mencione las libertades de «Euskadi» en un tono que no permite averiguar de qué libertades habla, si de las propias de un régimen pluralista consagrado constitucionalmente, o de otras que alcanzarían unos techos nunca descritos explícitamente; o de que sea tan reacio a movilizar a sus bases cuando la movilización es éticamente reclamable, ignorando que su fuerza no es nada despreciable ya que el PNV tiene mayoría absoluta en el parlamento vasco.

No voy a reclamar actitudes que enciñen todavía más la convivencia de Euskalherria. Ni siquiera a poner en duda que el enfrentamiento interno en el País Vasco requiere grandes dosis de ponderación y templanza para evitar el deterioro definitivo, la guerra civil. Pero no vendría mal, de tanto en cuanto, que quedara luminosamente en claro la posición política de las diversas fuerzas que protagonizan el drama. Y ello, a estas alturas, ya no puede conseguirse con palabras de condena o con declaraciones programáticas sino con gestos y con determinaciones visibles.

Lo otro, la táctica de nadar y guardar la ropa, puede ser una actitud políticamente inteligente en determinadas circunstancias, pero cuando el reguero de sangre se hace interminable, cuando ya no se sabe por qué se muere en «Euskadi», es un sarcasmo intolerable.

## CARTAS AL Diario

### El problema de las carnes blancas

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: En el DIARIO de fecha 18-10-80, apareció un artículo con el título «Peligro de consumir ciertas carnes blancas», al cual quisiera hacer unos comentarios.

El artículo dice: «La carne de color blanquecino que presenta una humedad excesiva y falta de consistencia, procede en su mayor parte de reses adultas presumiblemente tratadas con drogas llamadas «finalizadores» lo que supone un fraude en calidad y cantidad».

A esto quiero decir que si al precio prohibitivo que ya tiene este producto, que no es de consumo diario en la mayoría de las familias, cuando precisa ser comprado por cualquier motivo, el ama de casa se encuentra con que no recibe ni la cantidad ni la calidad solicitada, pero sí las paga. ¿No es éste un fraude, aún más doloroso cuando el ama de casa ha debido sacrificar otras oportunidades al comprar este producto?

El artículo sigue diciendo: «La Federación tiene editados una serie de carteles alusivos al peligro que supone el consumo de carnes blancas que no procedan de ternera de leche y que en breve, serán distribuidos por los establecimientos para ser exhibidos al público».

Pienso que las amas de casa no tienen tiempo para leer, no éstos, sino todos los carteles, panfletos, etc. que diariamente les abruma por todas partes, máime cuando vivimos saturados de propaganda. Esta medida ni siquiera puede ser calificada como parche o remiendo. A estas alturas, lo que procede es tomar medidas concretas que sí solucionen el problema, efectivas y posiblemente más económicas, una medida concreta vale más que millares de carteles sin efecto inmediato.

El artículo prosigue: «Las carne tratada pierde gusto y sabor, además, de ver reducida su vida comercial, y contiene sustancias cancerígenas que, probablemente, no son eliminadas en la cocción».

A tenor de lo expuesto, si las sustancias cancerígenas no son eliminadas en la cocción, menos lo serán si la carne se consume frita o asada. ¿No tiene el Ministerio de Sanidad en sus manos medidas eficaces. No es mejor prevenir que curar? Todo esto al margen de disgustos y desesperaciones de los pacientes.

Si el problema está en la calle, suponemos que las medidas correctas deberían estar ya también en ella, pero, según se desprende del artículo, con unos carteles vamos a solucionar el problema. ¿Es seria y eficaz esta solución? ¿Por qué Sanidad no puede retirar estas «carnes» por peligrosas, por no cumplir con lo que se debe, aunque legalmente no se pueda juzgar como delito?

Cuanto aquí se ha expuesto no es por hacer crítica a la crítica, sino por encontrar el bien común y no es de unos pocos que podrían tener el calificativo de pícaros. Lo expuesto, que es a lo que voy, aprovechando

el tema de las «carnes blancas», debería servir para responder a cualquiera de los problemas de esta índole que diariamente aparecen en los medios de información y otros.

E. O. B.

### Castilla-León, una nación

Castilla-León, como una sola comunidad autónoma puede controlar todos aquellos recursos que se encuentran o discurren por su territorio: ríos, minas, energía, agua, etc. No los controlaría si León y Castilla tomaran su autonomía independiente, porque entonces esos recursos pasarían a ser competencia exclusiva del Estado. Tal sería el caso de los ríos castellanos-leoneses, porque éstos discurren por Castilla y León y por ello, ninguna de las partes tendría control sobre la parte que estuviera sobre su territorio. Tampoco podrían oponerse a un eventual trasvase del Duero hacia el Ebro con el fin de abastecer de agua a Cataluña, ni a las pretensiones de esa masa de gente híbrida que es Madrid, cuando exijan lo único que nos queda para sobrevivir en Castilla-León, el agua.

Esa separación suicida, que nos privaría del control de nuestra riqueza, es la que defienden algunos partidos de reciente creación denominados regionalistas (cuando la única y primera nación fue Castilla-León), grupos que quizá con la sana intención de servir bien a su provincia?, han caído en la trampa que nos tiende el centralismo y nuestros enemigos externos-internos. Preguntan estos grupos: ¿Que qué le interesa a un zamorano, lo que pasa en Soria?, el PANCAL considera que todas nuestras provincias tienen un vínculo vital, determinante que es el Duero y sus afluentes. Al llegar a Zamora el Duero lleva un caudal que toma de los afluentes castellanos. El Duero es la arteria aorta del cuerpo castellano-leonés. Si el centro nuclear que se construye en Soria llega a contaminar el Duero, los zamoranos, y Castilla-León, entera, estaremos en grave peligro de muerte, lo que demuestra una vez más, que tenemos un destino común castellano-leonés. ¿O es que quieren llevarnos al enfrentamiento desde la manipulación de la historia y de la llamada, en singular, riqueza hidroeléctrica del «País leonés», empujando a la zona castellana a mermar el caudal del Duero, reclamando para su exclusivo el caudal de los afluentes castellanos-leoneses? (fijémonos en el río Turia, seco a su paso por Valencia, porque sus aguas son aprovechadas tierra adentro). Y que no se acuda a replicar este punto con el rebatible argumento de que también el Ebro discurre por varias comunidades autónomas diferentes, porque con Euzkadi y con Cataluña tenemos tantas o más diferencias culturales e históricas que con Portugal, excepto esa inconveniente frontera.

Por otra parte, ¿qué pasaría con provincias como Valladolid y Palencia, cuyos territorios se verían divididos de aceptarse alguna tesis de grupos regionalistas no (nacionalistas). El Partido Nacionalista de Castilla-León (PANCAL) hace una llamada a todos los castellanos-leoneses para evitar ese enfrentamiento entre hermanos. ¿Por qué extraña razón quieren disminuir el reino de León a sólo tres provincias? ¿Qué hay detrás de todo esto? Se dice que «cuando el río suena, agua lleva» y lo cierto es que el río suena y dicen que detrás de todo esto hay elementos afines a los intereses del centralismo de Madrid y de la periferia. Por eso, sería interesante que las peronas, aún no contaminadas, escucharan al PANCAL para evitar el suicidio que se prepara a nuestra nación.

AMADOR ALVAREZ MATEO  
(De la Comisión de Cultura del PANCAL)

## Lo dice un maestro

Por Domingo MANFREDI CANO

EL maestro es el vizconde de Chateaubriand. Estoy leyendo ahora uno de sus libros. Dice el vizconde que, impresionado por las escenas de amor que estaba viviendo y lo cuenta en su «Atala», tomó a la muchacha en brazos y la llevó al bosque y allí le dijo cosas «que en vano habría de buscar hoy sobre sus labios». ¿Por qué? Esta es la lección del maestro: «El aire de mediodía, querido hijo, pierde todo su calor cuando sopla sobre montañas cubiertas de nieve», y «los recuerdos del amor en el corazón de un anciano son como los rayos del sol reflejados por la apacible faz de la luna durante la ausencia de aquél, cuando el silencio impera en las cabañas de los salvajes».

Primera consecuencia: el amor del anciano es como la luz de la luna, tenue, suave, no diría yo que fría. Así como por contradicción, el amor del joven es ardiente como el calor del sol, y si aquél no calienta las nieves, éste es capaz de derretirlas. Un poco antes de aquello, el vizconde había escrito esto: «Cuando el pajarrillo se hace grande, ha de buscar por sí mismo el alimento, y con frecuencia picotea en los campos de semillas amargas...». Y así, «te has ahorrado el llanto y las lamentaciones», y «tu corazón no se verá expuesto, al menos, al devorador aliento de los hombres».

Chateaubriand es implacable en sus definiciones: «El capullo que marcha antes de florecer se pierde con todo su aroma, hijo mío, igual que tú te has perdido con toda tu inocencia...». Y acaba: «Felices aquellos que mueren en la cuna, pues no conocen más que los besos y las atenciones maternales». Hasta aquí mi nota de esta tarde. Sobre ella ha sido mi meditación cotidiana. Yo empleo una hora cada día en meditar sobre lo que he leído y si es verdad que muchos días doy el tiempo por perdido, porque no he encontrado nada incisivo, hoy he dado el tiempo por bien empleado, porque he sabido que los escritores como los amantes suavizan su manera de amar y de escribir conforme para el tiempo y saben que por más que aprieten sus clavijas nunca podrán derretir la nieve ni encender la lumbre... Aunque lo tibio sea más dulce que lo ardiente, y el rescoldo más amable que la candela...

PRIMERA FIRMA NACIONAL  
DE EMBUTIDOS Y CONSERVAS CARNICAS  
NECESITA

## REPRESENTANTES

con posibilidad de Depósito y medios de reparto, o VENDEDORES

sin organización, jóvenes y con afán de superación para cubrir BURGOS y provincia o zonas de la misma. Excelentes condiciones, total colaboración y amplias perspectivas.

Incluir «curriculum vitae». Solicitudes a: CID, S. A. Publicidad  
Vía Layetana, 33, 5.º Barcelona-3. Ref. N.º 3.170

## GRUPO INVERSOR

DESEA ADQUIRIR SOLARES EN BURGOS.

Dirigirse al apartado de Correos 33.076. Madrid.

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Fiesta de Todos los Santos de la Compañía de Jesús. — Ss. Zacarías, pf. e Isabel (Elisa, Elisa, Lilitiana, Lisa, Babet y Betty); Félix, pb.; Eusebio, mj.; Galación y Epistemo, Filoteo, Dominio, Teótimo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibicio, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor.  
Misa de feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Andrés, Emiliano, Esteban, obs.; Severo, ob. de Barcelona; Sofía, Félix, Atico, mrs.; Gala, Vinoco y Leonardo, cfs.; Aguerico y Guillermo, Agripiano, Beatriz, Comasia, mr.; Cronan, Emiliano, ob.; Fluviano, Ilututo; Luateno, abs.; Lupancio, Rómulo, pbro.  
Misa de Feria. Mañana, primer viernes.

## CULTOS

### NOVENA DE ANIMAS

Se tendrá en los días 4 al 12 en la capilla de la Divina Pastora, calle Lafu Calvo número 10, a las siete y media de la tarde a cargo de un misionero hijo del Inmaculado Corazón de María.

Con esta ocasión se invita a estos actos de oración por nuestros difuntos.

## INFORMACION MUNICIPAL

# APROBADO TÉCNICAMENTE EL PROYECTO DE DESVIACION DE LA CARRETERA DEL PANTANO

## Tiene prevista una inversión de 126 millones de pesetas

### Hoy se dará a conocer el fallo del certamen nacional de Pintura.- Presupuesto para realizar obras de consolidación en la «Casita del Pescador»

El alcalde de Burgos, señor Peña San Martín en su viaje a Madrid del pasado lunes, realizó gestiones cerca de la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, con relación a las obras de desviación de la carretera del embalse de Uzquiza, tema pendiente desde hace mucho tiempo y que condiciona la entrada en servicio de este pantano.

Como es sabido, las obras se iniciaron pero tuvieron que ser suspendidas por diversos problemas. Ahora se ha redactado un nuevo proyecto, según nos informó ayer el señor Peña San Martín y se ha aprobado técnicamente el estudio que pasa ahora a Informe de Intervención.

El alcalde indicó que espera que dentro de este mismo año se pueda anunciar la subasta para proceder a su adjudicación y consignar la inversión in-

cluso para el ejercicio actual. El presupuesto es de 126 millones de pesetas.

### HOY, SERA FALLADO EL CONCURSO NACIONAL DE PINTURA

Hoy, miércoles, a las dos y media de la tarde, tendrá lugar una reunión de los miembros del jurado calificador del I Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Burgos» con los representantes de los medios informativos para dar a conocer el fallo del certamen.

Ayer se reunió por vez primera el jurado y esta mañana continuó sus trabajos para dar a conocer el fallo a primeras horas de la tarde.

### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA

El presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza, don Enrique del Diego Simón ha hecho pública una nota sobre las manifestaciones del teniente de alcalde del PCE señor García Romero en la última reunión de la Comisión Municipal Permanente, en relación con el tema Crimidesa. En la nota, entre otras cosas, dice lo siguiente:

«La contumacia del grupo de concejales del PCE, raya unas fronteras cercanas a la insolencia política, a la que voy a intentar de dar adecuada respuesta. En el tema Crimidesa se ha soslayado cualquier intervención que podría ser tomada como ingerencia en un tema claramente extra-municipal, especialmente por creer suficiente la mediación en el conflicto del Excmo Sr. Gobernador civil, el cual representa a nuestra provincia, a un Gobierno que no se olvide es de UCD. Dejemos por tanto el asunto en manos de una autoridad que sabemos competente, sin condicionamientos ni presiones, si bien sabiendo que moralmente estamos por cuan-

to propicie una solución positiva para Crimidesa, entendida ésta como una comunidad de intereses laborales y económicos».

Respecto a la invitación al reciente Nobel de la Paz, dice: «creo que está claro que la filosofía de nuestro partido está infinitamente más cerca de Pérez Esquivel, de la Madre Teresa, de Juan Pablo H. de Lech Walesa y de cuantos defiendan la libertad y los derechos humanos, que de Videla, los Leóndidas, los Pinochet, los creadores de Goulags y de cuantos desde una legalidad encubierta y a veces discutible, atentan contra unos derechos en clara colisión con los más elementales de gobernar respetando libertades elementales, y ello, porque desde mis convicciones «reproba también todas las formas políticas, vigentes en ciertas regiones, que obstaculizan la libertad civil o religiosa, multiplican las víctimas de las pasiones y de los crímenes políticos». Más adelante señala: «Levantar la bandera del catolicismo de Pérez Esquivel, me parece un sofismo que sólo puede atreverse a invocar con una osadía sin límites, quien tan pronto usa la piel de cordero como aquella que más conviene en cada caso, sin por ello disfrazar lo que debajo de ella se esconde que el convivir en respeto no presume ceguera y que todos que es, de donde proviene y qué persigue el PCE».

Termina su escrito con estas palabras: «Insisto en que teniendo tanto que hacer en nuestro Ayuntamiento, me parece un atentado de lesa municipalidad, el no intentar buscar soluciones, que algunos grupos que protestan ruidosamente contra el paro laboral, están incurriendo en lo mismo que dicen denunciar, a través de una falta de actividad que sólo puede ser sancionada con la más enérgica de las repulsas».

### ESTA TARDE, REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

Esta tarde, a las siete, se reunirá la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde. Cuarenta y ocho asuntos figuran en el orden del día. Entre ellos destacan los siguientes:

—Comisión de Gobierno y Personal.

—Petición de destino al puesto de ordenanza de la Casa Consistorial.

—Comisión de Obras.  
—Solicitud de don Eusebio Cuevas Redondo y otro para construir un pabellón en el polígono de Gamonal Villimar.

—Sobre aprobación del presupuesto para hacer obras en la Casita del Pescador.

—Proyecto de cerramiento del Colegio de Capiscos y contratación de obras.

—Propuestas del concejal de Festejos sobre la celebración de la V Edición del Festival Internacional de Folklore.

—Sobre celebración de la cabalgata de los Reyes Magos y adquisición de vestuario.

—Sobre adquisición de material para el Festival folklórico.

Por otra parte hoy se dará a conocer el orden del día de la sesión del pleno del Ayuntamiento, en el cual figurará la propuesta de Hacienda sobre aprobación del programa de realizaciones en su primera fase con un presupuesto de 262 millones de pesetas, según se nos informó ayer en la Casa de la Ciudad.

## Galería burgalesa

# PADRECITO FERMIN, A SECAS



El desaliento no iba con él. «El P. Fermín aprovecha la más mínima oportunidad para estar con las gentes de su parroquia, del hospital...».

Recientemente falleció en Perú el P. Fermín, a secas; a secas, porque este misionero y cura burgalés, por más señas de Aranda, era su recuerdo lo sigue siendo— más que archiconocido en aquellas tierras peruanas de misión y, muy especialmente, en su querido pueblo Huariaca, por el simple nombre de «padrecito» Fermín, sin importar su apellido.

Este cura burgalés prometió marcharse de misionero al Perú si se curaba de un cáncer. Y a fe que lo cumplió. A pesar de su corta «carrera misionera» de tan solo tres años de actividad evangelizadora, pero su huella, la huella que imprimió en su comunidad aún perdura y, perdurará por mucho tiempo más, pues demostrado está que lo sembrado crece, y lo visto y sentido se recuerda, siempre.

La revista misional «Pueblos del Tercer Mundo», órgano informativo de las O.O.M.M.P.P., en el número correspondiente al mes de Noviembre, publica una página en la que se recogen dos cartas con varios testimonios de la figura de este ejemplar misionero de la Capital de la Ribera en tierras peruanas.

«Del padre Fermín —se afirma en una de las cartas publicadas— hay mucho que decir, pero más aún de seguir su ejemplo, su testimonio de vida, de su entrega al apostolado apasionado, de su radicalidad en el amor a Cristo y a María. Destellando el fuego ardiente de su amor, en especial, a sus enfermos del hospital de Huariaca, destellando la luz diáfana de una vitalidad siempre renovada, la adoración eucarística y el rezo continuo del Santo Rosario. Una vitalidad que a todos causaba admiración como decía el médico - jefe del hos-

pital: «¡Qué vitalidad la de este padrecito, a sus setenta y cuatro años... A cualquier hora del día o de la noche estaba al lado de los enfermos, ya dándoles de comer, ya consolándolos, ya alentándolos, ya haciéndoles reza, ya ayudándoles...».

«Hay algo que será un recuerdo para nosotros, que esperamos será un gran ejemplo —en nuestro ser religioso— como lo fue el Padre Fermín que vino de España, para dar en esta tierra toda su experiencia de buen cristiano y, sobre todo, de buen mariano El, siempre siguió la huella de dos grandes santos; la de Domingo de Guzmán y Luis María de Montfort— termina diciendo la primera de las cartas.

La segunda, firmada por un sacerdote y suscrita por dos más, comenta: «Lo que diré del padrecito es que fue un santo varón que luchó por Cristo y por el Evangelio hasta los últimos días de su vida. Y me atrevería a decir por boca del Padre Fermín las palabras de San Pablo: «He combatido el buen combate, he terminado mi carrera, siempre fiel a la fe. Por lo demás ya está preparada la corona de los santos».

«Para mí — sigue diciendo esta última carta— fue otro San Pablo por su celo apostólico por su fe y su caridad a Cristo y a sus hermanos: por ello doy gracias a Dios por haberlo conocido...».

Su persona, su nombre, tan sólo P. Fermín, queda hoy —aunque con retraso— incorporado a la galería de burgaleses ilustres y por su labor diaria, callada y desinteresada allá en Perú, a la de cristiano, misionero y hombre evangélico y ejemplar de nuestro tiempo. ¡Adiós, don Fermín!

J. ANGEL GOZALO



EL SEÑOR

## D. Florentino Arroyo Arroyo

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, confortado con los S. S. y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Natividad Lara y García; hermana, doña Rafaela; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE, en la capilla del Hospital Provincial, seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Burgos, 5 de Noviembre de 1980



EL SEÑOR

## Don Carlos Cantón Valdivielso

Falleció ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Teresa, Milagros y Juan; hermanos políticos, Fermín García y Angela Carracedo; tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Diego Polo número 17.

Burgos, 5 de Noviembre de 1980

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

## D. DIONISIO PURAS MANZO

Falleció en el día de ayer, en Arroya de Oca, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Alejandra Hernando Espinosa; hijos, Milagros, Teodoro, Angel e Ignacio; hijos políticos, Julio Miguel y Tomasa Morquillas; nietos, Angel y Marta; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar HOY, MIÉRCOLES, a las DOCE del mediodía en la iglesia parroquial de Arroya de Oca, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Arroya de Oca, 5 de Noviembre de 1980

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. El estreno del año. Simultáneamente con las principales ciudades españolas «El factor humano». Richard Attenborough, Derek Jacobi. Robert Morley, Nicol Williamson. Una obra indiscutible de Otto Preminger. Basado en el «Best Seller» de Graham Greene. (Autorizada para mayores de 14 años).

**CALATRAVAS (204161).** — Para estrenar mañana «Tom Horn», un impresionante «western» con Steve McQueen. Hoy: 5,30, 7,45 y 10,30 ¡Último día de un buen film de terror que lleva al espectador al paroxismo nervioso: «El círculo de la muerte» (3) Color. Mia Farrow, y macabros sucesos, influencias extrañas ¡Atrévase a verla! (Mayores de 18 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un magnífico programa. Terence Hill y Bud Spencer en «Tu perdona, yo no». La verdadera explosión del gran «western», y «Diabla». La historia más escalofriante jamás contada hasta hoy. (Mayores de 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Pase las vacaciones más divertidas y excitantes que haya vivido jamás «Las verdes vacaciones de una familia bien». Color. Con Raquel Evans y Giorgio Ardisson. Clasificada «S». Por su temática o contenido puede herir la sensibilidad del espectador (Mayores de 18, exigiéndose D. N. I.).

**CORDON (207037)** — 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Último día! «El final de la cuenta atrás». Color. Kirk Douglas, Katherine Ross. (El 7-12-80, el portaaviones «Nimitz» desapareció, y el 7-12-41 ¡Reapareció en Pearl Harbor!). ¡Gran acción! y además, tolerada menores ¡Atención! mañana «Xanadu» Olivia Newton-John y Gene Kelly, ¡delicioso!).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. — Doble colosal. «Pascualino camarata, capitán de fragata». Aldo Giuffré, Agata Lys. Un festival de comedia inigualable, una auténtica bomba de alegres y espectaculares aventuras, y «El precio del aborto». Lynn Endersson. Un film vigoroso y atrevido (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa desde las 5,15 tarde. Un pro-

grama soberbio e incomparable. «Rebelión a bordo». Marlon Brando. Un film de grandes aventuras, dramatismo y acción, y «Los cuatro del Apocalipsis». El Oeste más brutal y cruel que usted haya visto en la pantalla. Tomas Milian, Fabio Testi (Mayores de 18 años). Último día.

**GOYA.** — ¡ATENCIÓN! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una gran película-espectáculo de aventuras, peligro y amor. «Cabo blanco». Color. Charles Bronson, Dominique Sanda y Fernando Rey. Una historia entre hombres dispuestos a destruirse cegados por la ambición, esto es «Cabo blanco». Dirigida por J. Lee Thompson. Mayores 18 años. Último día.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa incomparable. Autorizado todos los públicos «Simbad y el ojo del tigre». La más fascinante fantasía de las mil y una noches en un espectáculo fabuloso. Patrick Wayne, Taryn Power, y «Fort Bravo». Una historia de amor, heroísmo y traición. William Holden y Eleanor Parker.

**TIVOLI (220088).** — 5,15, 7,45 y 10,30. ¡2 últimos días —improrrogables! de: «El imperio contraataca» —la continuación de «La guerra de las Galaxias»—, en scopocolor. Con nuevas aventuras, más emocionante, más sorprendente todavía. Con Mark Hamill, Harrison Ford. (Menores) Y el viernes, estrenamos: «Un pequeño romance». L. Olivier.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASURIAS Y LEON Y CENTRO MONTAÑES.** — Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone: Guillem Fresquet. Acuarelas. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, pim-pong, etc. final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Carolina Valdezate y Arauzo, Eduardo Alonso y Fernández, Patricia Ramos y Peña, César Santos y López, Raquel Aguilar y Cuesta, Jesús Valdivielso y Monje, Alberto Marcos y Tomé, Juan José Girón e Ibañez, Urko Torres y Manzano, María Gómez y Ramos, Daniel Pascual y Rubio, Adela García y Corral, María Victoria Olarte y Ruiz, María de los Valles Cristóbal e Izquierdo, Mercedes Camarero y Cuadrado, David Barrio y Quintela, Vanesa Vitores y Monja, Fernando Conde y Almendres, Lorena Castroviejo y Ruiz, Raquel Gutiérrez y de la Cámara, Leticia Rojas y Fernández.

**Defunciones.** — Antonio Hernando y Ortega, de Villahernando 81 años; Eugenio Benito y García de Torrelara, 69 años; Estefanía Charcán y Puente, de Valles de Palenzuela 65 años; Isabel Cajide y Gómez, de Rivadavia (Orense), 63 años; Teófilo Cerezo y Abad, de Cerezo de Abajo, 74 años; Modesto Gómez y Azofra, de Castañares de Rioja, 74 años.

Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 684,5; a la una de la tarde, 685,0; a las siete de la tarde, 684,5.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 3,0 grados a la 1 hora.

**Mínima,** 0,0 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la

mañana, NE—36 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 18 kilómetros.

**Higrómetro.** — Humedad, 78 por ciento.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Atienza, Laim Calvo, 19; De Castro, Nuestra Señora de Fátima, esquina Lavaderos (Gamonal) y Moral, Calleja y Zurita, 6.

las fincas por el alcalde al representante de la Confederación

De igual forma se procederá respecto a las fincas en que, por incomparecencia de los interesados o por cualquier causa no pudiera hacerse efectivo el importe de la tasación, que se depositará en la Caja de la Administración económica de esta provincia

**EXPROPIACIONES.** — El «Boletín Oficial de la Provincia» publica un edicto de la Confederación Hidrográfica del Duero, señalando la fecha del próximo día 11, a las diez y media de la mañana, en la Casa Consistorial de Villorobe, para el pago de los expedientes de expropiación, motivados por la obra del embalse de Uzquiza; bienes rústicos 24-R y urbanos 27-U de dicho término municipal.

A continuación del pago se procederá a tomar posesión de



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 5 de Noviembre de 1950

La Alcaldía de Burgos recuerda que las señales acústicas de los vehículos automóviles han de ser de tono grave, estando prohibido su empleo abusivo.

● LO recaudado por DIARIO DE BURGOS para el Asilo de Hermanitas, tras el incendio, asciende ya a cincuenta y cuatro mil quinientas pesetas.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 11,6 grados y la mínima de 6,2.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 457**  
 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
**muebles evelio**  
 VITORIA 41, 43, 49, 51, 53, 56, 58, 60, 62

**AGRADECIMIENTO**  
 La familia CEREZO RODRIGUEZ, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DON TEOFILO CEREZO ABAD (Q. E. P. D.), fallecido el pasado día 2.

**ENFERMEDADES REUMATICAS MEDICOS**  
**CARLOS PECHARROMAN MERINO**  
 — Y —  
**ANDRES ORTEGA MARTIN**  
 Horas concertadas  
 General Mola, 10-1.º A  
 Teléfono 20 00 35

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 457 y con 625 pesetas todos los números terminados en 57.

**DR. M. A. RIVAS LOPEZ**  
 REUMATOLOGO  
 Av. Reyes Católicos, núm. 4, 1.º B.  
 Teléfonos: 22 84 56 y 20 91 16  
 Consulta, previa cita.

**OPTICA INTERNACIONAL**  
 Carlos Frühbeck  
 Especialidad microlentillas  
 Optico diplomado  
 Espolón 30

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el

**CINE CONSULADO**  
 HOY ☆ 5,30, 7,45 y 10,30 ☆ HOY  
**MIERCOLES, ESTRENO**  
 PASE LAS VACACIONES MAS EXCITANTES Y DIVERTIDAS QUE HAYA VIVIDO JAMAS

**LAS VERDES VACACIONES DE UNA FAMILIA BIEN**  
 EROTIC FAMILY

**KARIN WELL · RAQUEL EVANS**  
**ALFONSO DEL REAL · GIORGIO ARDISSON** Director: MARIO SICILIANO  
 UNA COPRODUCCION HISPANO ITALIANA  
 FILMS D'ARA · LLORCA FILMS, S.A. · METHEUS FILM, S.V.L. EASTMANCOLOR

¡RIASE COMO NUNCA VIENDO LA CAZA DEL...!

Se advierte al público que esta película por su temática o contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

Para mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.

**AGRADECIMIENTO**  
 Los hermanos y familiares de D. FERNANDO URQUIZA GIL, que falleció en MADRID, el día 26 de Octubre de 1980, e inhumado en Burgos; ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen a cuantos se interesaron en el transcurso de su enfermedad y asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**PREMIO INTERNACIONAL A LA CALIDAD POR 5.º AÑO CONSECUTIVO**  
 En el reciente Certamen Internacional organizado por MONDE SELECTION, celebrado en el Palacio Schwarzenberg de Viena, fueron seleccionados y galardonados los productos «EL CASTILLO» Leche Condensada, Leche Esterilizada y Leche en Polvo.  
 Después de una rigurosa selección y de los correspondientes análisis químicos y bacteriológicos, efectuados por un jurado internacional, la 19 SELECTION MONDIALE DE LA CONSERVERIE ha otorgado a Productos Lácteos EL CASTILLO 3 medallas símbolo de la calidad internacional.  
 Estas distinciones, avalan por sí mismas la reconocida calidad de productos de tan amplio consumo como los elaborados por GRANJA CASTILLO, S. A. de Mollerusa y LENOSA de León.  
 Es de destacar el hecho de haber sido EL CASTILLO, la única marca española de productos lácteos que ha recibido estas distinciones en leche esterilizada, leche condensada y leche en polvo.

# García Verdugo, en la reunión sobre política autonómica que U. C. D. organizó en Toledo

## Pregunta al Gobierno del senador socialista Arévalo Santiago sobre los datos de la adhesión al proceso autonómico

El presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García - Verdugo, asistió el sábado, en Toledo, a la reunión que convocada por la Secretaría de Administración Territorial de UCD, reunió a todos los presidentes de las comunidades preautonómicas pertenecientes al partido del Gobierno, a los portavoces de UCD donde éste no ostenta la presidencia y a los presidentes y secretarios regionales centristas.

En la reunión, el ministro de Estado de Administración Territorial, don Rodolfo Martín Villa, señaló que «Los principios Informadores de la política autonómica del Gobierno de UCD son Igualdad, generalización del proceso y homogeneización». Insistiendo en este tema, el ministro manifestó que «estos principios significan que hay que llenar de contenido tanto a las comunidades que ya son autónomas como a las que están en período de pre-autonomía, de ahí que la política de transferencias sea una política de acelerar, pero acelerarla con perspectivas de realismo. No vamos a transferir competencias y servicios en un papel que se llama «Boletín Oficial del Estado», sino que tenemos que transferir el presupuesto, los edificios y las personas, es decir, que las competencias estén llenas de contenido y que las transferencias, por consiguiente, tengan una virtualidad inmediata, porque si no lo que genera es frustraciones».

Indicó también el señor Martín Villa que hay que terminar de configurar el proceso en todas las regiones y mencionó el caso de Segovia. Repasó después cada uno de los entes explicando cuáles son los problemas que se pueden suscitar y declaró su firme voluntad de resolverlos.

Habló también sobre el proyecto de Ley de Régimen Local exponiendo los principios que lo informan y resaltando que tiene mucho que ver con lo autonómico por la sencilla razón de que se está articulando un Estado de autonomías que se refiere a la autonomía de las regiones, de las provincias y de los Ayuntamientos y la armonización de estos tres niveles dará como resultado un estado viable en el que cada iputación y cada Ayuntamiento sepa el papel que juega en la comunidad autónoma y en el Estado.

### GARCIA VERDUGO CON EL DIRECTOR GENERAL DE DESARROLLO AUTONÓMICO

El martes próximo, día 4, el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo, se entrevistará en el Ministerio de Administración Territorial, con el director general de Desarrollo Autonómico don Julio Villuela Díaz.

El motivo de esta entrevista es tratar sobre la situación en que se encuentran los proyectos de transferencias de la Administración Central del Estado al Consejo General de Castilla y León.

### PREGUNTA AL GOBIERNO

En relación con los acuerdos adoptados en su día por los Ayuntamientos de Castilla y León respecto a la adhesión de los mismos al proceso de autonomía, el senador socialista señor Arévalo Santiago, dirigió a la Cámara y tiene pendiente de respetar por el Gobierno la siguiente pregunta:

A la Mesa del Senado: Juan Antonio Arévalo Santiago, senador por Valladolid, perteneciente al grupo socialista, al amparo del artículo 129 y al guientes del Reglamento pro-

visional del Senado formula al Gobierno la siguiente pregunta para que reciba contestación oral en un Pleno de la Cámara.

El 26 de Abril de 1980 concluyó el plazo de seis meses para que los Ayuntamientos de las provincias que componen la región castellano-leonesa acordaran su adhesión a la Iniciación del proceso autonómico.

Parece ser que el presidente del Consejo General de Castilla y León recapituló en su día los documentos correspondientes, que es de suponer, habrán llegado al Gobierno.

Lo cierto es que, pese a los muchos meses transcurridos, no hay noticia oficial sobre aquellos resultados, por lo que se hace necesario plantear las siguientes cuestiones:

1. — ¿El Gobierno conoce los acuerdos tomados por los Ayuntamientos de Castilla y León sobre su voluntad autonómica regional, de acuerdo con la Constitución?

2. — En caso afirmativo, ¿desde qué fecha tiene el Gobierno esos datos?

3. — ¿Puede el Gobierno facilitar ya los resultados oficiales del conjunto de acuerdos municipales?

## Homenaje a tres jubilados del Banco Hispano - Americano

Ayer, con motivo de la festividad de San Carlos Borromeo, Patrono de la Banca, la plantilla del Banco Hispano Americano se reunió en torno a tres de sus compañeros jubilados recientemente. Se trata de don Juan Cruz Arana Torres, don Santos Saiz Román y don José González Peralta.

En la citada reunión, que consistió en una comida de hermandad que tuvo por marco un hotel de la ciudad, se les tributó una emocionada despedida, entregándose unas placas conmemorativas de su largo paso por el citado Banco y como expresión del cariño de todos sus compañeros. Nuestra más cordial enhorabuena.

## CONVOCATORIA DE CONCURSO PARA CUBRIR EN PROPIEDAD SECRETARIAS MUNICIPALES

El Gobierno civil hace público en el «Boletín oficial de la provincia» concurso para cubrir en propiedad las Secretarías de Ayuntamientos y de Agrupaciones de Ayuntamientos para sostenimiento de secretario habilitado en propiedad común, clasificadas como habilitadas, a las que corresponde el coeficiente retributivo dos coma tres (nivel seis) y que, a continuación, se indican.

Ayuntamiento de Arija.  
Ayuntamiento de Royuela de Río Franco.

Agrupación de Municipios de Cilleruelo de Abajo - Cabañas de Esgueva - Santibáñez de Esgueva.

Agrupación de los Municipios de Peral de Arlanza - Valles de Palenzuela - Vallejera - Villamedianilla.

Agrupación de los Municipios de San Martín de Rubiales - Mambrilla de Castrejón - Villaseca de Roa.

Agrupación de los Municipios de Santa Gadea del Cid-Bugedo - Bozzo - Ameyugo y Encio.  
Agrupación de los Municipios

de Pedrosa del Páramo-Susinos del Páramo-Tobar y Manciles.  
Agrupación de los Municipios de Los Altos-Valle de Manzanaedo y Valle de Zamanzas.

Agrupación de los Municipios de Valdezate - Fuenteliso y La Cueva de Roa.

Agrupación de los Municipios de Mecerreyes - Puentedura y Retuerta.

Agrupación de los Municipios de Montorio y Urbel del Castillo.

Agrupación de los Municipios de Las Hormazas y Huérmedes.

En la convocatoria se señala quiénes y en qué condiciones pueden tomar parte en este concurso, documentos que se requiera formalizar y plazo de solicitudes que deberán presentarse en el Registro General del Gobierno civil dentro del plazo improrrogable de treinta días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación de la convocatoria en el «Boletín oficial de la provincia», o sea a partir de hoy, miércoles, día 5.

**SE VENDE PISO DE LUJO**

en la mejor zona de Burgos. (Edificio «Gumeno»). 282 metros cuadrados, con dos plazas de garaje y trastero. Teléfonos: 212323 - 210967

**«EL FACTOR HUMANO»**

Motivo del homenaje a PREMINGER en el Festival de Sevilla. Admírela HOY en el CINE AVENIDA

**BRANDY FABULOSO**

**FABULOSO**

El brandy del Buen Entendedor

**FABULOSO BRANDY**

ELABORADO EN ESPAÑA

**PALOMINO & VERGARA**

JEREZ

**Palomino & Vergara, Jerez.**

Distribuidor para Burgos: Comercial ALBE - Teléfono 20 90 92



VIDA CULTURAL

IV CERTAMEN 1981, "SORIA, AYER HOY Y MAÑANA"

El Centro de Estudios Sorianos (C.S. de I.C.) convoca el IV Certamen 1981, «Soria, ayer hoy y mañana» para trabajos (entre 18 a 20 folios mecanografiados a dos espacios) sobre: «Estudio de una comarca geográfica soriana», «De toponimia soriana: algún aspecto inédito», «La casa popular soriana y su diversidad comarcal», «El urbanismo en Soria: ideas y posibles soluciones ante sus problemas actuales», «Estudio económico de un Municipio de la provincia de Soria», «Soria, entre la Revolución de 1968 y la restauración de 1875», «Estudio de un monumento histórico-artístico soriano, poco conocido», Historia genealógica de alguna familia soriana, poco conocida» y «Refranero específico soriano», cada uno de ellos premiado con 20.000 pesetas.

Los trabajos, bajo lema, se presentarán antes del primero de Julio de 1981 al Centros de Estudios Sorianos, Dr. Fleming, 5 (Casa de Cultura) Soria, a cuya dirección pueden solicitarse las bases completas de este certamen.

Exito del concierto del Coro de Silos Presidió el señor arzobispo

Con el concierto que ayer ofreció el Coro de Monjes de Santo Domingo de Silos, se dio por terminado el ciclo «Huella y presencia benedictina en Burgos» que ha constituido un rotundo éxito en sus diversos aspectos. Recordamos, en honor al esfuerzo realizado, que este ciclo ha contado con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal, Ayuntamiento de Burgos y Ministerio de Cultura.

Pues bien, ayer, a las nueve menos cuarto (con una puntualidad que, últimamente, no es tan frecuente), comenzó el citado concierto que contó con la presentación de Dom Pedro Alonso, abad de Silos, quien nos dijo previamente que no había sido posible que viniera el coro completo. Sus palabras se cumplieron en el altar mayor de la iglesia de San Lesmes, a lo que viene a ser el resultado de la Orden Benedictina, que es algo más que el Arte y la Cultura que dentro del ciclo se han presentado; que es por encima de todo santidad y oración, siguiendo con estos conceptos en una densa y enjundiosa intervención.

Hemos de decir que en el presbiterio, presidiendo el acto, se encontraba nuestro señor arzobispo, don Segundo García de Sierra y Méndez, habiendo asistido el primer teniente de alcalde, don Pablo Gredilla y el director de la C. A. M., don Florentino Garicano Azpiazu y otras personalidades. El templo se abarrotó materialmente de un público que escuchó el concierto con el máximo respeto.

El concierto, bajo la dirección de Francisco Lara Lara, se desarrolló de acuerdo con el siguiente programa: «Dum clamarem» (introlito), «Rex splendens» (Kyrie), «In Deo speravit» (gradual), «Sanctorum meritis» (himno), «Laetabuntur» (aleluya), «Mittit ad Virginem» (secuencia), «O sapientia» (antífona).

En la segunda parte se cantó «Rorate coeli desuper» (preces), «Ostende nobis» (aleluya), «Factus est repente» (comunión), «Dirigatur» (gradual), «Christe Redemptor» (himno), «Gaudete in Domino semper» (introlito), «Attende Domine» (preces) y «Alma Redemptoris Mater» (antífona).

(Foto Fede)



IBERDUERO, S. A.

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 7 del actual desde las 8,30 horas hasta las 14 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

VIA DE EMPALME Y CAMINO MIRABUENO

El corte anunciado afectará a los abonados siguientes:

Calle: Legión Española (completa)

Calle: Lealtad (completa)

Calle: Camino Mirabueno, Núms. 29 al final (impares)

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

MESA DE BURGOS EN MADRID

Comenzó el ciclo de actividades culturales

El pasado día 31 se inauguró el ciclo de actividades culturales en la Mesa de Burgos de Madrid con una conferencia a cargo del presidente de la misma, profesor Félix Pérez y Pérez, quien desarrolló el tema, «Panorama Mundial de la lucha contra el hambre».

El acto al que asistieron personalidades de la Universidad, de los medios culturales de Burgos y de Madrid y el presidente del Consejo general de Colegios Veterinarios, estuvo muy concurrido, desarrollándose a continuación un interesante coloquio y posteriormente se celebró un vino de honor en atención a los invitados.

TABACALERA INFORMA

Para el próximo día 8 de Noviembre se pondrá a la venta una nueva labor, denominada «BN» que viene a cubrir un hueco sentido por los fumadores ante la demanda actual de cigarrillos BAJOS EN NICOTINA Y ALQUITRAN, de sabor suave, pero sin perder el aroma de tabaco verdadero y conforme a lo que está reglamentado por Decreto 1.259 de 1979.

El precio será de 25 pesetas cajetilla, muy bien presentada en estuche duro y original y podrá adquirirse en cualquiera de las expendedorías de esta capital y provincia.

REPRESENTACION DE TABACALERA, S. A. BURGOS

la plataforma elevadora

De 100 a 60.000 Kgs.

De 1 a 200m<sup>2</sup> de piso SIN LIMITE DE ALTURA

MAS DE 15.000 INSTALADAS

Servicio Post-venta en toda España

**BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.**

ASCENSORES-ESCALERAS MECANICAS-PLATAFORMAS ELEVADORAS

DELEGACION

Ctra. de Logroño, 12 (bajo). Tel.: (947) 21 96 00 - BURGOS

GRAN EXITO DEL GRUPO "ANTONIO DE CABEZON", EN TOLEDO

La falta de apoyo plantea una situación de crisis al conjunto

Ya se comentó en días anteriores que este fin de semana el Grupo burgalés «Antonio de Cabezón», tan apreciado fuera de Burgos, dio un extraordinario concierto en el Museo de Santa Cruz, de Toledo.

Han sido llamados por la Asociación de Universitarios Españoles para clausurar solemnemente en tan precioso marco lleno de ambiente medieval y renacentista, entre cuadros del Greco y esculturas y tapices representando a Carlos V, Lepanto, libros de música mozárabe, etc., el curso de Conferencias sobre «Toledo medieval».

A estas conferencias y concierto final a cargo del Grupo Cabezón, de Burgos, han asistido un grupo selecto de intelectuales que siguieron con profundo interés las dos partes —sacra y profana, medieval y renacentista— en las que no faltaron obras de Antonio de Cabezón, claro está; los visitantes del Museo en esa mañana del domingo y «Día de los Difuntos», se incorporaron también a escuchar entusiasmos, siendo muy felicitados por la directora del Museo, doña Matilde Revuelta (de Villadiego), varios franceses e ingleses y un arquitecto bonagerense, empeñado en llevar al Grupo por todas las Universidades argentinas, e incluso por las de otros países sudamericanos en Julio o Agosto, época de invierno y de curso para ellos. El Grupo fue alojado en el Pabellón Nacional Conde de Orgaz. Esto en cuanto a los éxitos en el exterior.

**MOMENTOS DE CRISIS**

Pero el Grupo Cabezón se halla en este momento en un paréntesis de reflexión ante su futuro incierto: forzada reestructuración debido tal vez al cansancio de un sector por un prolongado trabajo no recompensado suficientemente sobre todo en su patria chica e incluso planteándose una temporada de inactividad relativa o incluso una inmediata desaparición si las inconstancias ocasionadas por el desánimo que producen tantos problemas no se logran atajar. De tales problemas ya han comentado los medios locales en primavera y aunque por parte de algunos se hayan intentado justificar y rebatir son los principales causantes de esta situación. En nuestra tierra siempre se aprecia antes y mejor al de fuera que al de casa. En principio, si deciden continuar algunos, este primer trimestre tendrán que dedicarse exclusivamente a estudiar nuevas obras para renovar el repertorio, antes de pensar en dar nuevos conciertos en cercanías, y lejos no pueden aceptar todos cuantos se les ofrecen, debido a sus obligaciones como trabajadores de la Enseñanza o estudiantes.

CORAL SALINAS

En cambio es el momento de, tras un prolongado silencio de cuatro meses, de todos los universitarios y antiguos alumnos de la citada Instrumental y Técnica Vocal y a Congresos mundiales de educación musical en Polonia, reanudar con brío los ensayos de la Coral Universitaria de Burgos «Francisco de Salinas», madre del Grupo «Cabezón», e hija de la Cátedra de Música de la Escuela Universitaria del Profesorado.

Para lo cual se invita a todos os universitarios y antiguos alumnos de la citada o de otras Facultades o escuelas, al primer ensayo de la Coral, el sábado día 8 de Noviembre en el Aula de Música de la Escuela Normal, calle General Vigón, sin número (Polígono Docente). A las cinco y media de la tarde, convoca la profesora García de la Mora, del Conservatorio de Burgos de la Escuela Universitaria Normal y directora de la Coral Universitaria Salinas y del Grupo Cabezón. — G.

DE ARTE

DIBUJOS DE FUENTE: EN LA C.A.M.

Nos hubiera gustado haber ido antes a esta bella muestra del dibujo de Fuente, pero la obligación tiene que posponerse en ciertas ocasiones al servicio de otros menesteres. Ha sido así ahora. Lo lamentamos porque nos hubiera complacido haber aireado con tiempo esta magnífica colección que demuestra, entre otras muchas cosas, ese arte, casi sublime, que es la capacidad para desenvolverse con agilidad dentro del dibujo.

Fuente es un dibujante nato, es decir, que nació con la gracia de Dios que consiste en dominar formas y ángulos, sentimientos y belleza, con algo muy parecido a un plácido desparramo que le ha llevado a penetrar en los rincones más interesantes de nuestra ciudad y realizarlos (con inclusión de color, que ésa es otra) con una brillantez que no es nada frecuente, que casi es patrimonio exclusivo de quien, además de saber sentir, sabe para que sirve lo que lleva entre los dedos, que es un alma muy grande en este caso.

Insistimos en que es una exposición muy bella que merece la pena ser visitada. A eso invitamos a nuestros lectores.

A. S.

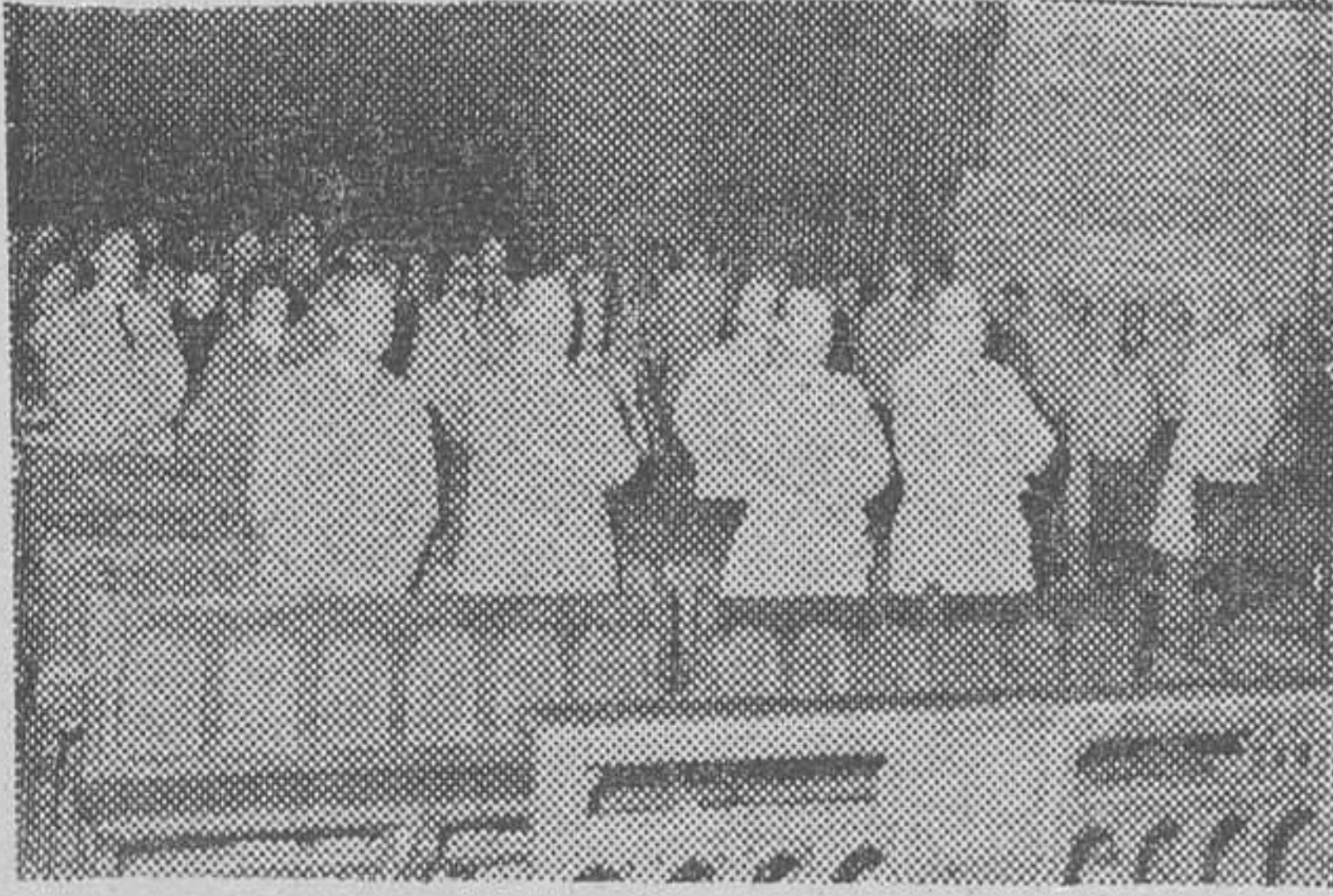
Con su Ahorro va a conseguir más

La Caja de Ahorros del Círculo Católico quiere premiar el ahorro de los burgaleses y para ello está preparando una gran sorpresa. Seguiremos informando.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



## El personal de la Banca celebró su fiesta de San Carlos Borromeo



Ayer, festividad de San Carlos Borromeo, Patrono de la Banca, el personal de las actividades bancarias que desarrolla su actividad en Burgos, celebró su fiesta, ofreciendo conjuntamente la santa misa conmemorativa y aplicada también por los compañeros fallecidos. Tuvo lugar a la una de la tarde en la Catedral, oficiada por el deán y vicario general don Vicente Proaño, quien pronunció la homilía. Al ofertorio los asistentes hicieron una ofrenda de flores a Santa María la Mayor. Además del personal en activo acudieron jubilados, familiares y amigos. La fotografía que ilustra estas líneas fue obtenida durante el solemne acto religioso.

A nivel de empresa el personal directivo y empleados celebraron actos de hermandad y hoy y en días sucesivos irán desarrollándose los demás actos de carácter deportivo, recreativo y social conforme al programa dado ya a conocer y que culminarán el próximo sábado con una fiesta, a las diez de la noche, en el «Círculo de la Unión» y de confraternización entre empleados de Banca y Cajas. (Foto FEDE)

## DIRECCION GENERAL DEL TESORO

### Ordenación de pagos

Petra García Macho, Vicenta Merino Gutiérrez, Alejandra Pérez Blanco, Rosaura Santamaría Vicario, Félix Alvarez Sedano, Alfredo González Pérez, Mercedes Sedano Basurto, Francisca Rueda Gómez, Felicidad Rodríguez Díez, Lucila López Rodríguez, Matilde Alvarez Abad, María Fernández López, María Gil Sanz, Otilia Gutiérrez Barquín, Victoria de Juan Martín, Félix Navazo Benito, Cipriana Santamaría Mateo, Constantina Nebreda Marín, Florentina Bascónes Fernández, Felipa Alvarez Icedo, María Ramos Porres.

Sebastiana Alonso Tortajada, Antonino García Arribas, Encarnación García Salazar, Nicolasa González Calvo, Guillermo Bañuelos Martínez, Victorina Bujedo Calvo, Clementina Combarro Cantera, María Concepción Cuesta López, Evelia Fernández Marquina, Antonia Gallo Martínez, Teresa García Castrillo, Casilda Gómez Martínez, Lucía Martínez Varo, Asunción Ortiz Ezquerro, Modesta Ortiz Leciana, Hfnas. Pereda Gómez, Manuela Regúlez Rasines, Satura Relloso Guinea, Marcelina Sáez García, Antonia Martínez Hernando.

Mariana Sainz Díez, María Nieves Sainz Mena, Teresa Sanz Sanz, Jovita Sañudo Pérez, María Argüeso Gómez, Teresa Carranza Plaza, Dionisia de Diego Guijarro, Safia de Diego Guijarro, Celestina García García, Antonia García Pecharrodon, Emilia González Preciado, Celestina Izquierdo Frías, Margarita Izquierdo Sancho, Guadalupe Relloso Villota, Hfnas. Ayala Riaño, Justina de Pablo Zuloaga, Máxima Benavente Ramírez, Teófila López Moreno, Alicia Rasines Sainz Ezquerro, Juana Gamón Aranda, María Carmen Mellado Noblejas.

Micoela García Cazorra, Segismunda Mena de la Fuente, Rufa García García, Teófila Crespo Díez, Petra López Apestegui, María Rosaría García Zuazo, Juan Rubio Lecea, Visitación Izquierdo Soriano, Filomeno Guerrero Bustillo, Pilar Vadillo Castrillo, Felicidad Portillo Uzquiza, Eustaquio Munguía Ibricu, Fidela Marín de Quevedo, Aurelia Peraña Peraña, Francisco Núñez Díez, María Consuelo García García, Toribio Sanz Puebla y Sra., Victorino Santamaría Tapia, Leonor Enequina Díez Sainz, Paula González Juárez, Consuelo López Zuriaga, Filomena Alonso Martín, Anastasia Rica Esteban.

Clara Simón Rilova, Bonifacia Rodríguez Peña, Paula de la Hera Martín, Ramona Calzada Gil, Luisa Comangla Marín, José Luis González Yagüez, César Vadillo Gil, Emiliano Molpeceres, Emiliano Samaniego Agüero, Hfnas. Nebreda Cristóbal, Cipriano Benito Vélez, Julio Pérez Caballero, Purificación Santoyo Lora, Angeles Fernández Lizcano, Felisa Varona Fernández, Honorio Ayala Bezares, Nicolás Blázquez Blázquez, Domingo García López, Mariano Requejo Camarero, Basilio Garzón Garzón.

Jesús Pozo Gómez, Emilio Pascual Zaldo, Bibiana González de Pablo, María Pilar Francés Gil, Ignacia Arnáiz Díez, Pedro Guillén Martín, Emiliano Pardo Talamillo, Perfecto Sáinz Alonso, Arcadio Ampudia Martínez, Simedón Pérez Ubierna, Emiliano López Araus, María Dolores de la Iglesia Río, Catalina Martín Castrillo, Marciana Rulz Cárcamo, Anastasio Saiz Sedano, Francisca Moreno Alfaro.

Agripina y Consuelo Franca, Bievenida Martín Martín, Josefa Vázquez y Bartolomé, Ascensión Alonso Ramos, Lucía Rico Campino, Cándido Gómez Cámara, María Sagrario Berzosa Fernández, María Consuelo Santamaría Hernando, Enrique Moral Martín, Antonio Pérez Pérez, Gabriela Iglesias Martín, Francisca-Juana Pérez Tapia, María Mercedes Pérez Santamaría, Josefa Vicario Heras, Casilda Santiago Honillos, Jesús Arce Díez y esposa, Teresa González Díez, Felicitas Serna Sedano, Ana Peña Ruiz, Guillermo Roselló Ramonell, Florencio Pérez Pérez y Juan Gil Tamayo.

## UNA FAMILIA BURGALESA EN COSTA RICA

### Ha dado diez presidentes y vicepresidentes al país

En un viaje que realizamos a Portugal el año pasado, coincidimos con dos costarricenses, Norma y Cristina, la primera de las cuales tenía sus ascendientes en el Valle de Sedano, provincia de Burgos, que acababa de visitar. Nuestra charla de entonces y el posterior intercambio epistolar con Norma Fernández, dio lugar al conocimiento de un hecho que llevamos como comunicación al VII Congreso de cronistas de España, recientemente realizado en Burgos: la familia Fernández Martínez y Fernández Val, que dio lugar, desde su emigración a Costa Rica en el siglo XVII, a que de ella nacieran nada menos que diez presidentes y vicepresidentes de Costa Rica, de los que —según la «Revista de la Academia Costarricense de Ciencias Genealógicas» en la que se recoge un trabajo de don Alvaro Peralta—, fueron entre otros, don Juan Mora Fernández, Don Manuel Fernández Chacón, don Joaquín Mora Fernández, doctor don José María Montealegre Fernández y general don Próspero Fernández y Oreamuno.

De esta familia burgalesa, se dice por la pluma del genealogista don Cleto González Víquez, lo siguiente: «En Costa Rica pocas familias ha habido tan fecundas en nombres ilustres como la de Fernández-Val, y puede asegurarse sin lugar a error que ninguna se ha distinguido más por sus condiciones de inteligencia y otras relevantes prendas».

Como el apellido Val, fue frecuentemente usado por los ascendientes de Juan Fernández Martínez, se acostumbra a agregarlo al de Fernández, originario de Sedano en Burgos, Castilla la Vieja, para poder así diferenciar a esta familia de otras que llevaban su mismo nombre.

Las armas de la familia Fernández Val son: «Escudo cortado: primero, de azul, la flor de lis, de oro; segundo, fajado de seis piezas de plata y gules».

La ascendencia de Juan Fernández Martínez, rama castellana, da como bisabuelos paternos a Francisco Fernández, vecino del lugar de Mazuelos, Valle de Sedano, provincia de Burgos, Castilla la Vieja, que casó en 1615; María del Carmen Lafuente, vecina de Barruelo, Valle de Sedano, que murió en 1661; Pedro del Val Barahona, vecino de Barruelo, casó en 1610, y María Pérez de Heras Fernández, nacida en Barruelo.

Los bisabuelos maternos fueron Andrés Martínez, vecino de Tablada de Rudrón, Valle de Sedano, casado en 1611; Juan Fernández Elvira Iglesias, vecino de Lagos, Valle de Sedano, casó en 1608 y Ana Herrero, vecina de Lagos, murió en 1660.

Sigue a continuación la genealogía de abuelos, padres y hermanos hasta Juan Fernández Martínez, nacido en 1673 en la villa y honor (sic) de Sedano, provincia de Burgos, Castilla la Vieja, y murió en 1737 en la villa de Cartago, a los 64 años de edad, tercer hijo de Agustín Fernández Val y María Martínez Fernández. Casó en 1669.

En esta generación hubo algunas personas procedentes de Tubilla del Agua, y se las considera como los actuales progenitores de la familia Fernández, en las provincias costarricenses de Alajuela y San José.

Traemos pues la noticia a DIARIO DE BURGOS para dar a conocer siquiera sea someramente, la influencia de esta familia burgalesa en la gobernación de la República de Costa Rica, a través de los años.

JUAN - PEDRO VERA CAMACHO  
(Cronista de Herrera del Duque)

## IBERDUERO, S. A.

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 7 del actual desde las 9 horas hasta las 13 horas aproximadamente al centro de transformación denominado:

### BARRIADA INMACULADA

El corte anunciado afectará a los abonados siguientes:

#### Barriada Inugara (completa)

Barriada Inmaculada (bloques F-7 a F-12 y G-1 a G-8)

Carretera Poza (Edificios Jaén y Málaga)

Camino de los Andaluces, Núms. 1, 2 y 3

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## HOY, TOMA DE POSESION DEL NUEVO CAPITAN GENERAL

Hoy, día 5, a las doce y media del mediodía, tomará posesión de su cargo el nuevo capitán general de la sexta región militar, teniente general don Luis Polanco Mejorada.

Tropas de la guarnición le rendirán honores a su llegada al palacio de Capitanía, y la ceremonia se ajustará al protocolo tradicional, en el salón del trono, con asistencia del capitán general accidental, general Somoza Iglesias, demás generales con mando en plaza, miembros del cuartel general, autoridades, jefes de Cuernos, centros y dependencias y comisiones de jefes, oficiales y suboficiales.

## Actividades políticas y sindicales

Hoy, miércoles 5, en el salón de actos de la AISS tendrá lugar a las once de la mañana, una nueva asamblea de trabajadores en paro.

Los temas a tratar en dicha reunión serán los habituales de información laboral, lo realizado por las comisiones de trabajo, así como los resultados obtenidos del Excmo. Ayuntamiento.

Esta comisión quiere hacer saber una vez más que la asamblea de los miércoles está abierta a todos los trabajadores en paro, cobren o no el subsidio de desempleo, por lo que esperamos vuestra asistencia.

Comisión Informativa de la Asamblea de Parados de Burgos.

## LOS CRONISTAS ESPAÑOLES

### Carta abierta del cronista de la ciudad de Burgos al cronista de Melilla

Querido José García Cosío:

Después de vuestra partida aún queda en Burgos el grato sabor de tu conferencia: «Ceuta, la Edad Media y el Cid».

Acudisteis a Burgos los cronistas oficiales de las diversas ciudades y regiones de España, en número nunca igualado y precisamente por que Burgos es un archivo fecundo de glorias documentales probadas y de aspectos puramente históricos, sociales, jurídicos, económicos, monumentales, institucionales y hasta marítimos.

Como cronista de la ciudad debo estrechar los brazos a todos y a tí de un modo especial, por tu labor literaria e histórica y por lo que representas: Ceuta.

Nos hemos congregado los cronistas de la España del Cid. En su tiempo España era la meta de los cinco reinos peninsulares que siempre se unieron por España y se ofrendaron por España, como dicen los documentos y el pálpito de cuatro siglos medievales y lo mismo en la Edad Moderna y Contemporánea hasta 1833, estaba representado el sencillo mosaico español de entonces fundamentalmente, por el reino de Castilla, el viejo reino de Navarra y la Corona de Aragón, reino de reinos.

Pero tú llegaste de Ceuta que es como una niña sentada en la playa a quien abraza el Océano y por lo tanto de una tierra para siempre española y castellana.

Ceuta por consiguiente, me merece un afecto especial. Allí conservas junto a tu despacho el pendón rojocarmesí auténtico de Castilla. Allí y ahora sois doblemente españoles.

En la Ceuta medieval, Yusuf, Caudillo almorávide de hondo sentido religioso, decía a sus fanáticos: «Pasaré a España, cuando Dios me dé a Ceuta», y pasó.

La clarividencia del más importante guerrero y político de España, el Cid Campeador, con una visión de grandes horizontes, le contestó: «Allá en tierras de Marruecos, donde las mezquitas son, pelearía Rodrigo de coraje y corazón».

Pero el Cid, caído todo el poder oficial por la nueva táctica guerrera de los atambores, le detuvo en Castilla la novísima o Andalucía y salvó a Valencia «la clara».

Te escribo para darte las gracias en cabeza de todos los cronistas que han venido a Burgos y han estudiado el castellanismo de las tierras norteñas. Tú eres, por ser de las tierras españolas del Norte de África, el cronista más alejado en la geografía y en la distancia, pero por ser ceutí el más cercano en nuestro corazón. No en vano el castellanismo del Norte de África lo defendió en el Concilio de Basilea nuestro entrañable Alonso de Cartagena, el Burgense.

Ahora sus vecinos miran a Melilla y Ceuta con ojos de deseo, pero el cronista, notario del pasado y fedatario del presente, sabe del arraigo perpetuo de Ceuta y Melilla a España.

Antes de constituirse Marruecos y siglos antes de nacer Mahoma, las ciudades de Ceuta y Melilla eran hispánicas.

Que Dios te guarde, como a todos los ceutíes para bien de la unidad española.

Un fuerte abrazo.

JOSE MARIA CODON

## SIN TITULO - Desde 18 años - Sobre 600.000 pesetas

### CIENTOS DE PLAZAS EN RENFE (600 - 800) PARA TODA ESPAÑA

Convocatoria de RENFE para españoles, VARONES o MUJERES, desde 18 años (sin límite). CIENTOS DE PLAZAS (600-800 ó más) para TODA ESPAÑA, de Ayudante de Maquinista. ¡UNICA Y EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Retribuciones sobre 600.000 pesetas anuales o más (véase GUIA). Interesantes perspectivas y posibilidades (una vez ingresado podrá acceder a puestos superiores dentro de la misma RENFE). Pruebas sencillas, racionales y asequibles para ingresar y en NIVEL ELEMENTAL (no se pide Título), que puede preparar en su misma casa (no se pide ningún conocimiento especial; lo que no sepa lo aprenderá en la preparación y en el Curso práctico de formación).

Infórmese sin compromiso (antes del día 10 de Noviembre): HOY MISMO pidanos por correo (adjuntando treinta pesetas en sellos de Correos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION con modelo de instancia. Diríjase al CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4. (Basta con que envíe este anuncio y su dirección).











# Según Felipe González, sólo si UCD reconoce su impotencia, el PSOE gobernaría con ella

## Anuncia Carrillo que será asistido por un adjunto en el liderazgo del PCE

### Una «estrategia conjunta» propone Fraga para hacer frente a los graves problemas planteados a España

San Sebastián (Logos). — El Comité ejecutivo de la UCD del País Vasco ha criticado la reciente actitud del presidente del partido y del Gobierno, Adolfo Suárez, a quien reprocha en no haber asistido a los funerales por el líder ucedista guipuzcoano, Juan de Dios Doval, asesinado el pasado viernes por la ETA.

Según otras fuentes, fue el gobernador general del País Vasco, Marcelino Oreja, quien en su momento desaconsejó el viaje de Suárez.

Sin embargo, parece ser que UCD del País Vasco esté elaborando una ponencia para ser presentada en el segundo congreso estatal del partido, por medio de la cual solicitan que los cargos de presidente del Gobierno y de la UCD no sigan recayendo en la misma persona en el futuro.

#### SESENTA CITACIONES

Madrid (Efe). — El grupo parlamentario socialista ha solicitado la comparecencia de sesenta altos cargos de la Administración para informar sobre las actividades y créditos de sus respectivas secciones y organismos ante la Comisión de Presupuestos, con motivo de la discusión del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado.

#### LA «GRAN COALICION»

Madrid (Logos, F. L. de Pablo). — Felipe González volvió a reiterar ayer que él y su partido sólo están dispuestos a formar Gobierno con la UCD, en el caso extremo de que la situación se deteriore hasta el punto de peligrar la democracia. Pero es al Gobierno, a su presidente, puntualizó, a quien le corresponde reconocer que ese momento de peligro ha llegado y que no puede hacerle frente solo. Es decir, que el PSOE no dará un paso en el planteamiento de la gran coalición, sino que tienen que ser Suárez y UCD los que reconozcan su fracaso en público y hagan la oferta.

En relación con el terrorismo, Felipe González dijo que era evidente la necesidad de «gestos» que subrayaran la presencia del Estado en el País Vasco, por lo que no estuvo en absoluto de acuerdo con la inhibición de Suárez.

#### RUEDA DE PRENSA DE SANTIAGO CARRILLO

Madrid (Logos). — El Partido Comunista podría dar su apoyo condicional a un Gobierno de coalición entre socialistas y centristas «siempre que el programa de éste comportara soluciones reales de progreso a los males que afectan a la sociedad española y que el pacto municipal entre PSOE y PCE no fuera roto». El secretario general del PCE, Santiago Carrillo ha asegurado en una rueda de Prensa que el beneplácito comunista a este «Gobierno de progreso no requeriría necesariamente la presencia de militantes del PCE en el Gabinete ministerial».

En una rueda de Prensa convocada para explicar lo tratado por el pleno del comité central del PCE desde el sábado al lunes, Santiago Carrillo ha rechazado la posibilidad de que los dos principales partidos de izquierda pudieran formar gobierno. «Este Gabinete no sería posible ni conveniente porque nos llevaría a una división castrófica en dos bloques de España». Asimismo ha asegurado el secretario general del PCE que, en caso de constituir este Gabinete, realizaría una política tendente a sustituir la estructura capitalista por la socialista.

El comité central del PCE ha dado este fin de semana lo que pudiera constituir el primer paso hacia la sustitución de Carrillo en la dirección del PCE con la decisión de crear el puesto de vicesecretario general del partido. Este cargo será cubierto en el X Congreso de la organización, que se celebrará entre los días 15 y 18 del próximo mes de Julio.

Al informar sobre este particular, Santiago Carrillo se ha apresurado a afirmar que «no se trata de designar a mi delfín, porque esa cuestión la resolverá en su día el Comité central que salga elegido del próximo Congreso, sino de liberarme a mí de las muchas funciones que acaparo». El líder comunista ha denunciado la existencia de «una campaña para que tanto yo como el dirigente comunista italiano Enrico Berlinguer abandonemos nuestros cargos. No es casual, ha continuado diciendo, esta coincidencia, en la que inciden los intereses de las formaciones derechistas de ambos países y otros aque-

nos a ambos que piensan que un cambio de dirigentes podrían provocar un cambio en la línea de los partidos comunistas de Italia y España, los más firmemente eurocomunistas».

El dirigente comunista ha informado que en las reuniones del Comité central se había analizado la construcción del «Estado de las autonomías» y el pleno había señalado la necesidad de construir este modelo de Estado por medio de un pacto entre las diferentes fuerzas políticas. Carrillo se ha referido a un doble aspecto del problema autonómico: «Por un lado, ha afirmado, está la idea de España, algo a lo que nunca renunciaremos; por el otro, la España real, que es contraria al centralismo». Para el Partido Comunista, ambos factores «deben ser combinados para construir un país mejor».

Finalmente, Santiago Carrillo ha reconocido que el PCE sufre un grave descenso de su militancia, circunstancia que ha sido justificada aludiendo al repliegue experimentado por toda la izquierda europea. Santiago Carrillo ha aludido también a la frustración de sus militantes «por el hecho de haber pasado el PCE de partido hegemónico durante el franquismo a grupo político de segunda fila. Sin embargo, Carrillo no ha querido admitir la pérdida de influencia política y social de su organización».

#### FRAGA PROPONE UNA ESTRATEGIA DE CONJUNTO

Madrid (Logos). — El presidente nacional de Alianza Popular, Manuel Fraga, ha presentado un extenso informe sobre las realizaciones de Alianza Popular, en el primer semestre siguiente a la celebración del II Congreso nacional. «Alianza Popular a lo largo del año 1980, —dijo Fraga— ha recuperado y potenciado su unidad interna, y su capacidad de acción; ha participado activa e intensamente en todas las acciones electorales, parlamentarias y de opinión que han ido surgiendo; ha logrado dar la imagen de un liderazgo, a todos los niveles, y ha demostrado capacidad de iniciativa y diálogo con todas las demás fuerzas políticas».

Al hilo de un análisis en profundidad de la situación nacional, el Sr. Fraga Iribarne afirmó que los problemas del momento (terrorismo, inseguridad ciudadana, separatismo, insolidaridad, recesión económica, desempleo, crisis de la moral pública, ataque a las instituciones básicas) y la incapacidad creciente del sistema para hacerles frente con el riesgo consiguiente de desintegración social y de reacciones globales y violentas, sólo pueden ser abordadas desde una estrategia de conjunto, como lo que vienen proponiendo Alianza Popular y que su próximo IV Congreso nacional debe poner a punto. «Alianza Popular no se resigna a la decadencia de España; Alianza Popular no participará por ello en tácticas oportunistas, ni en prisas interesadas; rechaza igualmente planteamientos minoritarios y los enfrentamientos con el sistema constitucional, que quiere perfeccionar y no derribar. Aspira a nuclear un movimiento de opinión, a la vez conservador y reformista que acabe con la abstención; con el voto «ínfil», o con todos los obstáculos para que se forme la mayoría natural; lo que ya han logrado los portugueses y hasta los jamalcanos».

#### EXPLICACIONES DE BLAS PIÑAR

Madrid (Logos). — Blas Piñar, presidente de Fuerza Nueva y diputado al Congreso por Madrid acusó al Gobierno de acceder a las pretensiones de la izquierda, encabezada por la Unión General de Trabajadores, y otras centrales, posiblemente del Gobierno vasco, para impedir el acto de afirmación nacional convocado el pasado domingo en Vitoria por su partido y que no se llevó a cabo por clausurar el gobernador civil el local alegando falta de garantías de seguridad.

El líder de Fuerza Nueva, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en la sede del partido, relató los acontecimientos acaecidos el domingo en la capital alavesa desde el momento de su convocatoria. Denunció que desde el primer momento que se conoció la intención del partido se desató una campaña de las fuerzas de izquierda y principalmente de UGT que, en nota publicada en la Prensa local, negaba a Fuerza Nueva el derecho a manifestarse utilizando términos como «veneno fascista», «Lucha antifascistas», «Desconfianza del estado burgués», etc.

Blas Piñar teniendo conocimiento de estos hechos habló con el ministro del Interior, Rosón, quien le aseguró que el acto se celebraría y que enviaría varias compañías de la Policía Nacional para mantener el orden. Sin embargo, el sábado por la mañana cuando el secretario general de F. N., Ricardo Alba, acudió al Gobierno Civil para informar de los últimos detalles en relación con este acto, Ezequiel Jaqueto, gobernador civil de Alava, les comunicó que clausuraba el teatro Guiridi por anomalías e «incumplimiento de las normas de seguridad».

Respecto al incidente con el gobernador civil, afirmó que le había querido entregar un paquete conteniendo cuatro rollos de papel higiénico y que por tres veces lo calificó de «cagón», pero negó que se hubiera producido un forcejeo físico. A continuación señaló que los tres militantes del partido detenidos portaban armas con licencia dos de ellos y el tercero una navaja, «lo cual no está prohibido».

Finalmente manifestó que entiende que el Gobierno había cedido a las presiones del marxismo y del separatismo para impedir un acto de afirmación nacional, «una reacción de un sector del pueblo español, reacción que precisamente pedía hace unos días el presidente de la UCD vasca en el País Vasco, Jesús María Viana». Acabó diciendo que «el problema de España es el miedo y que además el Gobierno lo fomenta».

## España intentará que la Conferencia de Madrid condene el terrorismo

Madrid (Efe). — España intentará conseguir una condena del terrorismo de los 35 países participantes en la Conferencia de Madrid sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, según declaró hoy el embajador Javier Rupérez durante un almuerzo con el grupo de periodistas que forman el «Club Marte».

### ACUERDOS EN LAS REUNIONES DEL MINISTRO DE EDUCACION

Madrid (Efe). — La inversión de unos seis mil millones de pesetas en obras de reconstrucción, acondicionamiento y mejora de los centros de enseñanza, potenciación de las hasta ahora llamadas enseñanzas de formación profesional, son las conclusiones señaladas al término de las reuniones del ministro de Educación con la totalidad de los delegados provinciales del Departamento.

Rupérez, jefe de la delegación española, se mostró optimista sobre el resultado de la reunión preparatoria —actualmente en curso— en su objetivo de organizar las tareas de la Conferencia principal, que debe abrirse el próximo día 11.

### CONTINUA LA TONICA DE SILENCIO EN LAS SESIONES

Madrid (Efe). — La sesión matinal de la reunión preparatoria de la Conferencia de Madrid registró de nuevo una tónica de silencio por parte de las 35 delegaciones participantes.

Continúan los contactos entre bastidores para intentar buscar una solución de compromiso aceptable para todas las partes interesadas que permita ordenar las tareas de la Conferencia principal que debe comenzar el próximo día 11. La ausencia de oradores en las sesiones plenarias, estimaron fuentes diplomáticas, continuará hasta que informalmente se llegue a un acuerdo.

## La CEE reducirá sus importaciones de acero español

Bruselas (Efe). — En 1981, la Comunidad Económica Europea reducirá sus importaciones de acero español, en razón del estado de «crisis manifiesta» de la siderurgia comunitaria. Expertos de la Comisión Europea explicaron a técnicos de la Administración española las consecuencias generales de la aplicación del artículo 58 de la CEECA, que limita obligatoriamente la producción de las empresas de la CEE. El tema figuraba en primer lugar del orden del día de la reunión CEE-España para el seguimiento de la aplicación del acuerdo siderúrgico en vigor desde 1978.

Los otros dos temas principales, según se informó al final de la sesión en fuente comunitaria, eran el control de las exportaciones españolas en 1980 (limitadas a 850.000 toneladas), y el llamado tráfico de perfeccionamiento (acero que se exporta a una de las dos partes y vuelve a la primera transformado).

## BEN BELLA EN LIBERTAD



París. — El ex-presidente argelino Ahmed Ben Bella ha sido puesto en libertad por el presidente Benjedid según ha anunciado una agencia oficial de noticias argelina. Ben Bella ha estado preso desde 1965 en que fue derrocado por el fallecido presidente Houari Bumedíán. La foto fue tomada en Julio de 1979 a su llegada a la localidad de M'Sila en la que ha vivido hasta ahora bajo arresto domiciliario. (Telefoto EUROPA PRESS)

## La gasolina puede subir tres pesetas por litro, antes del final de mes

Madrid (Efe). — El Gobierno podría aprobar una subida de la gasolina de tres pesetas por litro antes de que termine el mes de Noviembre, han señalado a «Efe» fuentes bien informadas. Esta subida, que ya fue anunciada en Televisión por el vicepresidente económico del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo está pendiente de los últimos estudios que realizan técnicos de los Ministerios de Industria y Energía y Hacienda. Los cálculos para fijar el nuevo precio de la gasolina se están llevando a cabo a partir de la estimación de 32,50 dólares de precio medio por barril para el próximo año, más los gastos de refinación y de transporte, y el aumento de la recaudación del Estado por impuestos indirectos prevista en el proyecto de ley de presupuestos generales para 1981.



## MONIQUE PELLETTIER, EN EL SENADO



Madrid. — La ministra francesa de la Condición Femenina y de la Familia, Monique Pelletier, ha efectuado una visita de cortesía al Senado, en donde fue recibida por el presidente de la Cámara alta, Cecilio Velverde. En la foto, el presidente del Senado conversa con la Sra. Pelletier (izquierda), en presencia de la diputada de UCD y Directora general de la Juventud y Promoción Socio-Cultural, Carmela García Moreno. (Foto EFE)

## «LA INTRODUCCION DEL DIVORCIO, PEOR SOCIALMENTE QUE LA LEGALIZACION DEL ABORTO» -DICE- EL DR. LOMBARDI

El famoso profesor italiano en Madrid asiste a la presentación de un manifiesto

Madrid (Logos). — «La introducción del divorcio es socialmente más destructiva que la liberalización del aborto, porque destruye la raíz de la familia», ha afirmado el profesor Lombardi, en una «rueda de Prensa» convocada por «Acción Familiar» para presentar un manifiesto a favor del matrimonio jurídicamente indisoluble.

El profesor Gabrio Lombardi se encuentra en Madrid, a invitación de «Acción Familiar», en donde ha pronunciado una conferencia sobre «Cambios originados en la sociedad y la familia por una ley de divorcio». El profesor Lombardi, especialista en Derecho romano, fue promotor y guía en la campaña por el referéndum del divorcio en Italia.

En la presentación del acto, el presidente de «Acción Familiar» refirió las actuaciones de dicha Asociación, a la que se han sumado la Unión Cívica Nacional de Amas de Hogar de España y Aula Familiar. En su

campana contra el divorcio y a favor de un debate abierto sobre el tema, habiendo elaborado el manifiesto hecho público hoy martes, pues tal y como está el proyecto de divorcio en las Cortes podría incurrir en inconstitucionalidad, según se afirmó en la rueda de Prensa. Por otro lado —se añadió— el legislador con esta ley va a crear mayores males que los que pretende corregir, lo cual indica una mala política. Asimismo, mientras todavía no está concretada una ayuda a la familia, se acelera el trámite para su destrucción. Y, finalmente, no está suficientemente debatido el tema de cara a la opinión pública.

Al manifiesto, ratificado por Acción Familiar «UNAE» Aula Familiar y Asociación de Familias numerosas, y al que se han adherido numerosas personas y continuamente se siguen recibiendo adhesiones, se concreta en ocho puntos:

El profesor Lombardi, en sus

intervenciones, manifestó que todos estaban convencidos que existe un determinado número de matrimonios que deben ser disueltos, pero que la introducción de la ley del divorcio repercute negativamente en la sociedad. En concreto señaló que las separaciones personales (paso previo para la solicitud del divorcio en Italia) estaban en aumento progresivo desde que se introdujo la ley del divorcio y que, por otro lado, existía una reducción progresiva de la celebración entre los jóvenes.

Las separaciones de personas previas a la petición de divorcio habían evolucionado en sentido ascendente en Italia. Así, mientras que en 1970 fueron 20.000, nueve años después eran 40.000.

Por otro lado, en los cuatro primeros años de la vigencia del divorcio en Italia se produjeron 85.000 divorcios y en los años siguientes se formalizaron unas doce mil peticiones anuales de divorcio y se concedieron unos diez mil divorcios.

## La larga marcha de los geólogos franceses

Tres equipos científicos han recorrido, en su mayor parte a pie, una franja de 1.000 kilómetros de largo y 700 de ancho en la altiplanicie tibetana

París (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Daniel Wolfromm, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Por primera vez desde que terminó la segunda guerra mundial, un grupo de geólogos occidentales han podido estudiar con sus colegas chinos la altiplanicie tibetana con el fin de profundizar sus conocimientos sobre el origen de esta región, una de las más sísmicas del mundo.

Varios de los geólogos franceses han presentado en la sede del Centro Nacional de Investigación científica (CNRS) de París el informe sobre el desarrollo de la campaña.

En el marco de un acuerdo de cooperación científica franco-china firmado en Julio pasado, unos treinta geólogos y geofísicos franceses repartidos en tres equipos han recorrido durante tres meses, generalmente a pie, una franja de 1.000 kilómetros de longitud y 700 de anchura correspondiente al curso superior del valle del Tsang-po (Brahmaputra), una gigantesca fosa tectónica poco conocida desde el punto de vista geológico.

### CHOQUE TITANICO

El valle del Tsang-po es el «punto de sutura» entre India y Asia, donde se ejerce el formidable impulso que, desde hace 40 millones de años, desplaza hacia el Norte al continente asiático.

Este choque titánico, que originó la formación de las montañas más altas del mundo (la cordillera del Himalaya), es constante y provoca los temblores de tierra más violentos del Planeta.

Hasta ahora, sólo el flanco sur del Himalaya, en las laderas del Nepal y la India, ha sido objeto de estudios científicos profundos.

Faltaba por descubrir el conjunto de la vertiente Norte, con la misteriosa antiplanicie tibetana, un territorio tan grande como Francia y España juntas con una altitud media de 4.500 metros.

### DOS AÑOS DE TRABAJO

Este terreno se levantó sobre el emplazamiento de un océano desaparecido hace 50 millones de años, cuando, en su gran migración de 7.000 kilómetros, India llegó a unirse con Asia al término de un viaje de 130 millones de años.

Pero la altura y la extensión de esta meseta siguen siendo un misterio para los científicos, dice Paul Tapponnier, del Instituto de Física del Globo, con sede en París.

Mientras no se haya descubierto cómo funcionó el meca-

nismo de esta formación tibetana y su paisaje colosal, no se sabrá con precisión dónde comienza el límite Sur de Asia ni si, por casualidad, no se deslizaron otros microcontinentes entre Asia y la India, añade el profesor Tapponnier.

La cooperación franco-china en este sector durará todavía dos años. En 1981, los equipos mixtos de geólogos contarán con mejores instrumentos. Entonces es posible que el conocimiento de esta región perdida progrese de forma decisiva.

## DOS NUEVAS SERIES ESPECIALES DE SELLOS

Madrid (Logos). — Dos series especiales de sellos de Correo, denominadas «Pioneros de la Aviación» y «Navidad-80» serán puestas a la venta próximamente.

La primera de las citadas series estará integrada por cuatro valores estampados en huecograbado a cuatro colores y con las siguientes tiradas: valores de 5 y 10 pesetas, doce millones de efectos cada uno; valores de 15 y 22 pesetas, ocho millones de efectos.

Esta emisión se pondrá a la venta y circulación el día

10 de Diciembre próximo coincidiendo con la festividad de la Virgen de Loreto, Patrona de la Aviación.

La serie especial «Navidad-80» estará integrada por dos sellos estampados en huecograbado a cinco colores y con las siguientes tiradas: valor de 10 pesetas, cuarenta millones de efectos, y valor de 22 pesetas, ocho millones de efectos.

Esta emisión será puesta a la venta y circulación el próximo día 12 de Noviembre.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

Fundado en 1901

**BURGOS es cosa nuestra**

## JAMES BOND, VETADO POR UNA COMUNIDAD ORTODOXA

Los monjes de Meteora (Grecia) no permiten que el equipo que rueda la última película del agente 007 se acerque a su monasterio

Atenas (Crónica UPI - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Kerin Hope, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los monjes de Meteora han atrancado las puertas de su monasterio en lo alto de una montaña y han cubierto los edificios con plásticos con el fin de evitar que aparezcan en la última película de James Bond.

Sin inmutarse por ello, los cineastas enfocaron sus cámaras en dirección opuesta y Roger Moore —en el papel del agente 007— y la actriz francesa Carole Bouquet entraron en acción para filmar las últimas escenas de la producción frente a una fachada de monasterio levantada rápidamente en lo alto de otra colina.

«EROTICO E INMORAL»  
En la producción de «For your eyes only» se han invertido tres millones y medio de dólares y el rubio actor británico interpreta en ella por quinta vez al agente secreto más famoso del Mundo.

Respecto a la actitud de los monjes, Moore comenta: «He

hecho películas de James Bond en todas partes y jamás había encontrado un problema de este tipo ¿Es que no se dan cuenta los monjes de que he sido «El Santo» en televisión durante años?»...

Los nueve monjes y quince monjas que restan de una comunidad monástica ortodoxa, que en otros tiempos ocupó trece monasterios en una serie de colinas que rodean la ciudad de Kalabaka, al Norte de Grecia, han condenado el film, calificándolo de «erótico e inmoral».

La comunidad se ha negado a que el equipo de rodaje se acercara a los monasterios. En una entrevista telefónica, un sacerdote declaró: «No dejaremos entrar a nadie, turista o griego, hasta que estos cineastas, que no tienen nada de cristianos, se hayan ido».

Por su parte, un portavoz de Eon Productions, dijo: «Las películas de James Bond constituyen un sano entretenimiento para toda la familia. Contamos con el permiso del Ministerio

de Cultura para rodar en Meteora, pero parece que nos hemos encontrado mezclados en una disputa entre la población y los monjes».

### AUMENTO DEL TURISMO

El alcalde de Kalabaka, Gregory Gdás, dijo que había enviado a Atenas una Delegación para protestar ante el Gobierno y la organización turística nacional por el comportamiento de los monjes. «Estamos completamente a favor del film», afirmó.

Tras las escenas en que aparecen los protagonistas, ha llegado a Kalabaka otra unidad que filmará —una vez acabado el escándalo— algunas tomas secundarias.

El portavoz de Eon Productions añadió: «Hemos rodado películas de James Bond en Brasil y Tailandia y después de irnos el turismo ha aumentado en la Isla de Corfú y la verdad es que estábamos convencidos de que daríamos fama mundial a Meteora».

## El presidente de la OCU, con los periodistas



Madrid. — El presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), Antonio García de Pablos, celebró una rueda de Prensa sobre el tema del engorde de la carne por medio de hormonas. — (Foto EFE)









MIRANDA

# Ha muerto, en Olite, la madre del director del Orfeón Mirandés

## Hoy comienzan las «III Jornadas Micológicas»

**PROFUNDO SENTIMIENTO EN MIRANDA POR LA MUERTE DE LA MADRE DEL R.P. LEOPOLDO**

Tras penosa enfermedad, falleció ayer en Olite la señora doña María Teresa Andía Larraza, madre del R.P. Leopoldo Eraso S.S.C.C. del Colegio de los Sagrados Corazones de nuestra ciudad y director del Orfeón Mirandés José de Valdivielso.

La noticia del fallecimiento de doña María Teresa ha producido profundo sentimiento en toda la ciudad, a la que tan afectivamente estaba vinculada a través de los muchos años de la vida religiosa y musical de su hijo.

Al funeral y entierro, celebrados en Olite el pasado sábado lunes a las siete de la tarde, asistieron muchísimos mirandeses; entre ellos la casi totalidad de componentes del Orfeón Mirandés, representaciones religiosas y civiles de

Miranda y de entidades musicales.

Desde estas líneas uníendonos al sentimiento general y muy personalmente, enviamos nuestra más expresiva condolencia al R.P. Leopoldo Eraso, por tan irreparable pérdida.

**LA VICTORIA DEL MIRANDES EN TORREJON LLEGA EN EL MOMENTO PRECISO**

Cuando los aficionados estaban un poquito cariacontecidos por la marcha del equipo, que sin ser mala, no correspondía a las esperanzas de principio de temporada, cuando el equipo se halla diezmado por las lesiones y sanciones —Uslé, Maldonado, Delcort, Seni, Fito—, esa victoria viene a ser un revulsivo importante para todos, en particular para los propiamente jugadores que de seguro recobrarán parte de la moral perdida, ya que con esos dos positivos, el Mirandés se coloca a dos puntos de los equi-

pos de cabeza, después de haber jugado contra enemigos muy calificados. Y por si esto fuera poco, la próxima jornada la es bastante propicia para acortar distancias ya que Celta y Tenerife juegan entre sí y el Coruña viaja a Las Palmas, mientras que los nuestros reciben al deslabazado Langreo pero ¡jojo! que es precisamente el conjunto astur el que en los últimos años más y más fuertes disgustos ha propinado a la parroquia mirandesista. Nada de confianzas, porque si por lógica, todo está a favor del Mirandés, la experiencia nos dice que no hay que fiarse, si no ahí está el recuerdo del famoso partido de final de Liga, en el que el Langreo nos birló nada menos que el ascenso a la Segunda «A».

**NOTAS DE AJEDREZ**

Se ha celebrado la primera ronda del Campeonato provincial absoluto de ajedrez habiendo obtenido los equipos locales los siguientes resultados:

En Primera: Danubio «A», 2 Michelin Aranda, 2.

En Segunda: Danubio «B» 3,5, «Club Ruiz López de Belorado» medio punto.

Después de esta primera ronda encabeza la clasificación el Club Alekhine de Burgos con cuatro puntos, seguidos del Club de Ajedrez de Medina de Pomar con 2,5 y Danubio A con 2.

En segunda el primero es el Club de Ajedrez Medina de Pomar B con 4 puntos seguido de Danubio B con 3 y medio.

**JORNADAS MICOLOGICAS**

Se inician hoy, conforme al programa de charlas y concursos, elaborado. Las primeras tendrán lugar en los locales de la S.R. Danubio, según este calendario:

Día 5: «Curiosidades del mundo de los hongos».

Día 6: «Panorama general de las setas comestibles y venenosas».

Día 7: «Fundamentos para la clasificación de las setas».

Día 8: «Toxicología de las setas».

Día 10: «Las setas en la gastronomía».

**CONCURSOS**

Día 9. — En los locales de Bolera Club, de C. Ronda de Ferrocarril, núm. 17, concurso exposición de setas.

Día 10. — En los locales de la S.R. Danubio, concurso de gastronomía.

Organiza: La sección de micología de la S. R. Danubio.

Colabora: Delegación provincial y local del Ministerio de Cultura.

# Actualidad gráfica de Miranda



En estas fotos de Juan Muro vemos (arriba) el grupo de matrimonios mirandeses que fueron obsequiados por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros en ocasión del Día Universal del Ahorro y con motivo de celebrar sus «Bodas de oro» el presente año; abajo, un aspecto del cementerio durante la tradicional piadosa visita que al sagrado recinto efectuaron los mirandeses los pasados días de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos.

**CONVOCATORIA DE EXAMENES PARA GESTOR ADMINISTRATIVO**

B.O.E. N.º 256 de 24-X-80

GRATIS remitimos el programa de exámenes e instrucciones.

Ofrecemos igualmente:

- Libro de Contestaciones (1.800 pesetas).
- Curso de 3 meses de enseñanza a base de 2 horas diarias (3 días a la semana).
- Matriculación del alumno.

Infórmese en EDITORIAL «CABAL». Gran Vía 55. Teléfonos: 247 15 92 y 247 35 10. MADRID - 13.

**VENDEDORES PROFESIONALES**

**PARA BURGOS Y PROVINCIA**

Si Ud. se considera un profesional de la venta o bien desea iniciar una carrera comercial, estamos dispuestos a estudiar su candidatura.

Nos enorgullecemos de ser una compañía dinámica y con experiencia, solvente, capaz de valorar económicamente de forma directa el trabajo y la productividad.

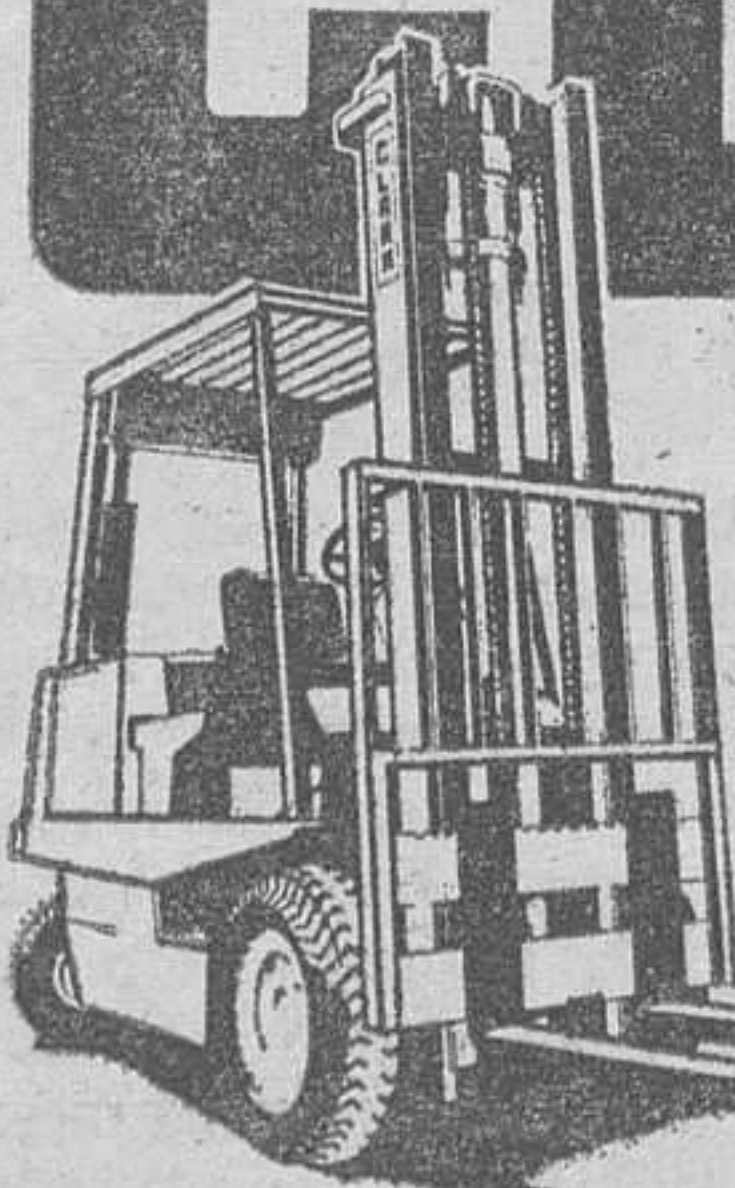
Es imprescindible para el desempeño correcto de la función solicitada disponer de coche y teléfono, además de las naturales aptitudes físicas y cualidades morales para una eficiente labor de ventas.

Si se encuentra Ud. en las condiciones requeridas y le interesa el lugar, rogamos llamen hoy al teléfono 20 69 43 de Burgos, de 9 a 1 y de 4 a 7.

Preguntar por el SR. CARDOSO. (INEM 17.078).

Clark Maquinaria, S.A. Polígono Ind. Malpica - Sta. Isabel, c/. J, N.ºs 1 y 2 - Apdo. 3.102  
Tel. 976/397400 - Telex: 58272 - Zaragoza-16

# CLARK

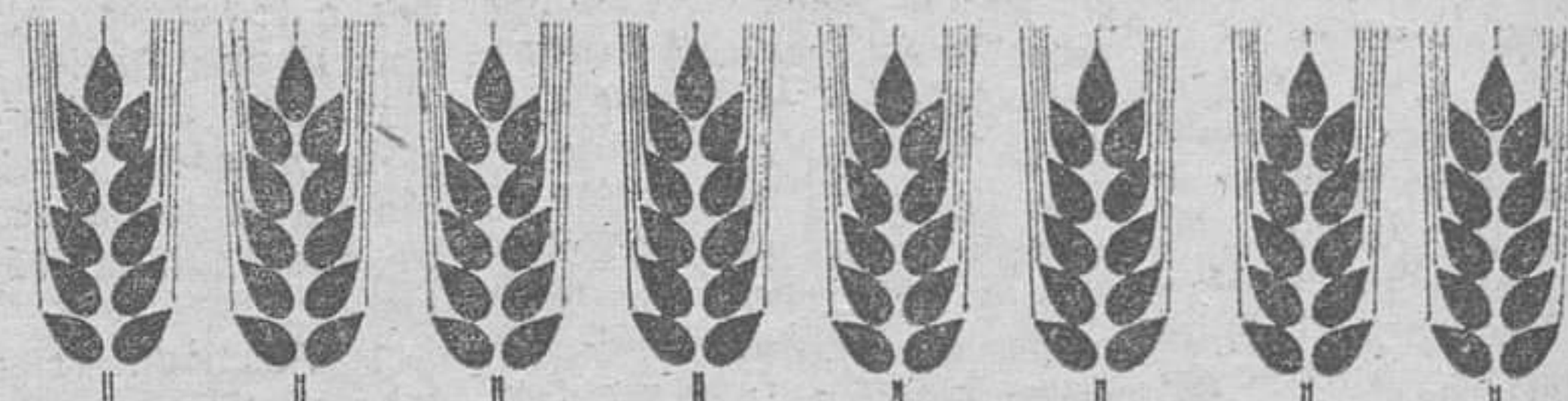


**Alquile carretillas Clark. Son nuevas.**

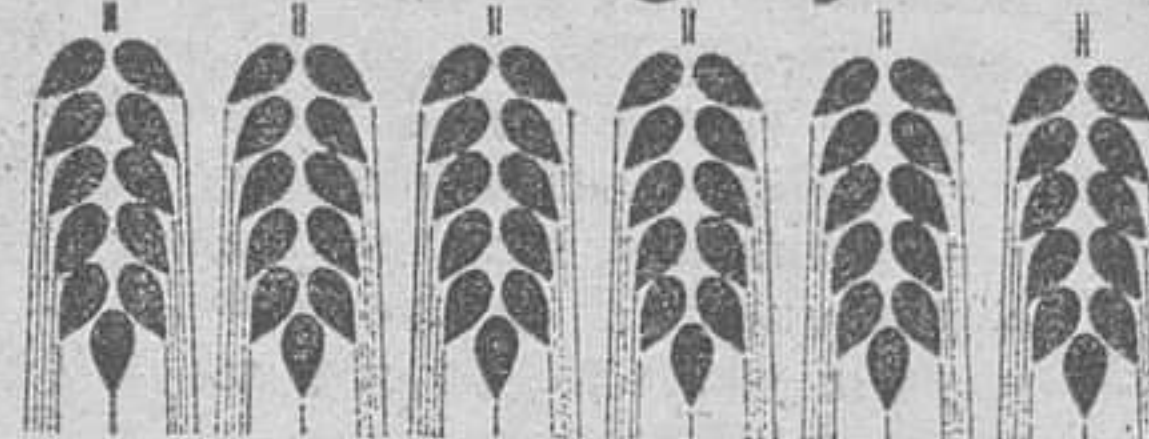
Y no olvide que tiene 19 concesionarios en España, que allí donde se encuentre puede poner a su disposición la Flota de Alquiler. Muchas son las razones para utilizar este servicio. Consulte a su distribuidor y verá qué cómodo, útil y rentable es alquilar una carretilla CLARK... Nueva.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA: VALLADOLID, PALENCIA, BURGOS, ZAMORA Y SALAMANCA  
**COMERCIAL ALBE**

Cf. Fernández Ledrada, s/n. - Pol. Argales, parc. 70. Teléfs. 983-233464-230584-239968  
Apdo. Correos 430 - Telex: 26439 BSDA-E VALLADOLID



**Dicurán® Extra líquido**  
el herbicida de Ciba-Geigy para los cultivos de trigo y cebada.



**Dicurán® Extra líquido**

herbicida específico para combatir eficazmente el Lolium sp. (vallico, margall), y las malas hierbas de hoja ancha.

Dicurán® Extra líquido está inscrito en el R.O.C. de P. y M. F. con el número 14.310/83, categoría A (A-B).

Ciba Geigy Sociedad Anónima  
División Agricultura  
Apartado 1628  
Barcelona

Delegación en Valladolid:  
Ciba-Geigy Sociedad Anónima  
Alemania, 6, 2.º derecha  
Telf. 23 80 97

En Burgos:  
Carlos del Moral Larreategui  
Concepción, 4, 1.º  
Telf. 20 95 90

En Aranda de Duero:  
Drogas Ortiz  
Arias de Miranda, 1  
Telf. 50 01 22

**CIBA-GEIGY**

Creadores de productos químicos para una agricultura moderna

**Dicurán® Extra líquido**

®-Marca registrada de Ciba-Geigy S. A., Basilea (Suiza).

Texto autorizado por el S.D.C.P. e I.F.

# España pondrá en línea cuatro equipos nacionales el día 12

Pablo Porta destaca el plan de preparación que se viene siguiendo para el próximo Mundial - 82

Barcelona (Efe). — El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, y el seleccionador nacional, José Emilio Santamaría han expresado su confianza en que el partido entre las selecciones nacionales de España y Polonia, que se disputará en el campo del Español el próximo miércoles día 12, resultará brillante en el aspecto deportivo.

"También nos gustaría —añadió el señor Porta— que fuera un éxito de público, porque a los jugadores les estimula ver los grados llenos. Por nuestra parte hemos hecho lo posible para que así sea poniendo las localidades a unos precios auténticamente populares".

En la reunión celebrada con los representantes de los medios informativos de la Ciudad Condal, tanto el señor Porta como el seleccionador se refirieron al plan de preparación que se está llevando a cabo para conseguir el equipo ideal para el campeonato del Mundo de 1982, destacando, sobre todo, las grandes facilidades que están dando los clubs para que los jugadores convocados puedan acudir a los entrenamientos.

Porta destacó también el detalle de que, el mismo día 12, España tenga cuatro selecciones en activo: España-Polonia, en Barcelona, Polonia-España, equipos "B", en Polonia, Holanda-España, equipos "Sub-21" y Yugoslavia-España, equipo "Sub-18".

"Estamos trabajando en firme con el ánimo de ser campeones, pero no con ese único objetivo, sino por mejorar el nivel del fútbol español en el futuro", añadió el presidente.

"Refiriéndose a los partidos disputados por la selección que dirige Santamaría, éste manifestó que estaba satisfecho, no tan sólo de los resultados obtenidos, sino de las experiencias obtenidas. Sobre este encuentro con Polonia, Santamaría dijo "hemos de ganar y jugar bien para estimular a la afición".

Sobre si el programa establecido es el ideal, tanto el seleccionador como el

presidente coincidieron en decir que era el mejor que se podía hacer, porque España no puede colapsar el fútbol de competición durante cinco meses, como hizo Argentina. "Nosotros —puntualizó el señor Porta— trataremos de emular a Alemania".

También se abordó el tema de la utilidad de la nor-

ma "Sub-20" para los clubs de Segunda División, sobre la que Pablo Porta afirmó que había sido absolutamente positiva y que es muy posible que cuando hayan finalizado los dos años de abligatoriedad, serán los propios clubs quienes quieran seguir con la misma, "porque gracias a ésta se ha rejuvenecido el fútbol español".

## BOXEO

# AMAÑA Y HERNANDEZ ASPIRAN A LA CORONA DE MARJAN BENES

Los mentores de los candidatos han iniciado gestiones para celebrar el Campeonato

Andoni Amaña, campeón nacional de los medios, título que arrebató en Barcelona hace unos meses a Alfredo Naveiras, al derrotarle a los puntos, y José Hernández campeón de los superwelters, precisamente por su victoria sobre Amaña, conseguida en Salamanca en Noviembre del pasado 1979, aspiran a la disputa de la corona europea de los superwelters, actualmente en poder del yugoslavo Marjan Benes.

### AMAÑA

Amaña subió a la división de los medios, pero puede dar sin esforzarse demasiado el límite de los superwelters. Y es en esta categoría en la que quiere tener una nueva oportunidad ante Benes, que le derrotó en Bilbao en Septiembre de 1979 por abandono en el octavo round. Amaña sólo ha sido derrotado dos veces a lo largo de su carrera como profesional, que comprende más de cuarenta combates. Benes y José Hernández han sido únicos que le hicieron conocer el amargor de la derrota.

Tras su espectacular victoria sobre "Dum-Dum" Pacheco, el 22 de Julio último en la plaza de toros bil-



José Hernández, uno de los aspirantes españoles al título europeo de los superwelters. (Foto EFE-FIEL).

baña, Amaña ha recuperado la forma y la moral y está dispuesto a enfrentarse de nuevo a Marjan Benes. El promotor bilbaíno, Azpitarte ha iniciado las gestiones para organizar nuevamente el campeonato.

### HERNANDEZ

Pero hay otro boxeador español que persigue el mismo objetivo, el veterano sordomudo José Hernández, que ha cumplido treinta y seis años —nacido el 12 de Julio de 1944 en Santa Coloma de Gramanet, provincia de Barcelona—, y que ostenta el cetro nacional de los superwelters. Hernández, pese a sus muchos años de ring, debutó como profesional el 29 de Enero de 1966 en la Ciudad Condal y ha disputado más de ochenta combates, pasa por un buen momento, como lo acreditan sus recientes victorias en Bélgica, sobre Jean Symos, en Francia, frente a Claude Martín, y sobre el propio Andoni Amaña, despojándolo del cetro nacional de la categoría, al tiempo que se tomaba el desquite de su derrota ante el mis-

«Benvingut, Schuster»

# Con él comenzó en Alicante una nueva época para el Barcelona

Madrid (Colpisa). — Tiene veinte años, el pelo rubio, se llama Bernd y se apellida Schuster. El Barcelona lo ha fichado a bombo y platillo, pensando que será el ungüento amarillo que solucione todos sus males. En su primer examen cosechó un suspenso pero el curso es largo y tendrá tiempo de alcanzar esa matrícula de honor con la que sueñan los seguidores azulgranas y el propio José Luis Núñez.

A ritmo de vals, Hansi

Krankl se ha ido y ha llegado este mocetón alemán, de buena planta. Va a ser el ídolo del Barcelona, el líder dentro del terreno de juego, el que puede terminar con esa leyenda negra de los despropósitos azulgranas. A eso le han traído y está obligado a responder a la confianza en él depositada.

Pero no lancemos las campanas al vuelo, no hay duda de que Bernd es un gran jugador. La selección germana y sus partidos en la Eurocopa le avalan, y como tal necesita acoplamiento y compenetración con sus nuevos compañeros. Lleva un mes sin trabajar y eso se nota. El mismo lo reconoció en el «Rico Pérez»: «Estoy al cincuenta por ciento. No conozco a los jugadores». Además no sabe nada de español, ni tan siquiera una palabra de catalán. Sus interlocutores son de momento, Kubala y Simonsen.

José Luis Núñez se se quiso perder el debut de este jugador «que yo no he fi-

chado; han sido los técnicos que han decidido. Después del encuentro con Las Palmas me reuní con ellos y me dijeron que el rendimiento de los extranjeros no era demasiado bueno. Y hubo que buscar una solución». El presidente azulgrana regresó de Méjico y, sin pasar por la Ciudad Condal, aterrizó en Alicante.

Y a las cinco en punto de la tarde, sin timbales ni clarines, pero con una expectación desbordante, Schuster hizo su primer paseillo como jugador del Barcelona. Nada más pisar el césped, un enjambre de fotógrafos empezaron a disparar sus máquinas. Los «clics» fueron incontables pues había que tener el recuerdo para la posteridad. Sin un mal gesto, aceptó todos los fogonazos, los saludos de rigor, el pitido inicial y el balón echó a rodar. El Barcelona y Schuster habían comenzado una nueva etapa. «Benvingut». E. C.

**PHILIPS COLOR**  
**DISTRIBUIDOR OFICIAL**  
**CASA VIDAL**  
**36 MESES PARA PAGAR**  
**RECOGEMOS SU TELEVISOR USADO**  
 MADRID, 26 — TELEFONO 21 81 04

mercado nacional de **oportunidad**

Nuestro Mercado Nacional de Oportunidad le ofrece siempre "oportunidades de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

**OFERTA DE LA SEMANA**

Coche	Año	Entrada
Renault 5 GTL ... ..	1976	115.000,—
Seat 127 LS, 4 p. ... ..	1977	91.000,—
Citroen Dyane 6 ... ..	1977	73.000,—
Simca 1200 esp. ... ..	1976	98.000,—

SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

**AUTOVICAN, S. A.**  
 Alcalde Martín Cobos, s/n.  
 CONCESIONARIO RENAULT

## HALTEROFILIA

# La selección burgalesa perdió su encuentro de vuelta, en Vitoria

El pasado domingo la selección de halterofilia de Burgos, devolvió visita al club UDEACAM, de Vitoria, que para este encuentro formó un equipo muy superior al que visitó Burgos allá por fiestas de San Pedro.

Esta competición resultó claramente favorable a los alaveses, que contaron con Marín y Marcos, dos levantadores de reconocida valía y de momento superiores a los nuestros. El resultado final fue de 3.014 puntos contra 2.664. Sirvió además para acentuar más la diferencia aparte de no poder contar con José María Aonso, el que a última hora no pudieron desplazarse Clemencio Hernández, lesionado en una rodilla y, que tuvo que ser sustituido por un levantador novel, ya que a esa hora no se podía encontrar a otro.

En el orden individual José L. Nebreda se clasificó tercero, después de los citados Ma-

rín y Marcos, que lograron 721 y 713 puntos por 693 de nuestro representante. El cuarto puesto fue para Juan J. Martínez, pero ya un poco lejos de los anteriores, con 560 puntos. Completaron el equipo Esteban Arrabal con 524 puntos Guillermo González con 451 y Alberto E. Manso con 436. Estos dos últimos son novales que mejoraron sus marcas en las categorías en que compitieron.

Por esta vez, aunque se intentó, no pudo ser batido ningún record provincial.

Fuera de concurso actuó el alavés Maritano Chinchurreta, que batió dos records de España Juniors dentro de la categoría de 90 Kg. de peso corporal. En arrancada levantó 121,5 Kg., y en total olímpico 270 Kg. Una magnífica actuación de este levantador, al que vimos actuar en nuestra ciudad en el trofeo de San Pedro de 1979.

COPA DE EUROPA

El Real Madrid, a los cuartos de final

Ayer volvió a derrotar al Honved, en su campo, por dos goles a cero

Budapest (Efe). — El Real Madrid venció al Honved de Budapest por dos goles a cero, marcados por Cunningham y García Hernández...

tro y medio de altura sobre el suelo aproximadamente. García Hernández entró al remate y golpeó la pelota con la suela del pie izquierdo, llevándolo hasta la red.

EL PARTIDO

Fue el de esta noche un partido sin gran calidad técnica, salvo algunas jugadas aisladas, pero disputado con enorme fuerza y codicia por los dos equipos...

Hubo momentos en el segundo tiempo en que algunos espectadores se dedicaron a lanzar bolas de nieve a los jugadores madridistas...

El Real Madrid jugó un contraataque, acorazado en partido de contención y una defensa excelente, en la que sobresalió la labor extraordinaria de Uli Stielike...

Jugó el germano con fuerza, autoridad y eficacia, fue el gran artífice de la solidez de la cobertura madridista y el hombre que inspiró confianza a sus compañeros...

Tuvo el Real Madrid dos hombres solamente en punta, Santillana y Cunningham, porque Juanito fue un media punta avanzado...

INCIDENCIAS

El partido comenzó a las 17,30 horas y se jugó totalmente con luz eléctrica en el Népstadion...

Ambiente muy frío —un grado bajo cero— y poco público en el graderío. Antes del encuentro nevó en abundancia y la nieve, que fue eliminada de la cancha...

La cifra oficial de espectadores fue de 30.000, pero no debió de haber más de veinte mil. En los primeros minutos del segundo tiempo volvió a nevar ligeramente...

ARBITRO

Dirigí del partido el colegiado alemán federal señor Redelff, auxiliado en las bandas por los señores Schmock y Emmers.

No fue lucida la actuación del colegiado, que sintió dureza rayana en la violencia y tardó demasiado en mostrar tarjetas de amonestación.

Durante el primer tiempo se limitó a amonestar verbalmente a los autores de jugadas de gran dureza...

ALINEACIONES

REAL MADRID: García Remón, Isidro, Stielike, Benito, Camacho, Angel, García Hernández, Gallego, Juanito, Santillana y Cunningham.

HONVED: Gujdar, Paraczai, Kocsis, Garaba, Varga, Lukacs, Nagy, Dajka, Bodonyi, Esternazy y Kuzma.

En el descanso, Gylmesl sustituyó a Nagy, y en el transcurso de la segunda mitad, Kerepczi a Dajka.

LOS GOLES

Abrió el marcador el Real Madrid a los 26 minutos de juego. El autor del gol fue Laurie Cunningham...

A los 37 minutos del segundo tiempo, un contraataque del Real Madrid llevó la pelota a Juanito...

Juanito salió volteado y el señor Redelff pitó la falta que ejecutó Camacho...

El Honved no pudo resolver el problema que le planteó el esquema madridista y careció de visión de ataque hábil, en profundidad y con capacidad rompedora del bloque del once madrileño.

Dos de sus mejores piezas de ataque, el capitán Kuzma y el ariete Esternazy, tuvieron que andar a la busca y captura de balones en zonas retrasadas con respecto a lo que es habitualmente su demarcación.

En el primer tiempo el Honved anduvo desorientado y desordenado, sin saber cómo resolver el problema táctico que le planteó el equipo madridista...

Tuvo el Honved sus mejores oportunidades de gol en sendos cabezazos de Garaba a los 23 y 24 minutos del segundo tiempo...

Antes, a los 12 minutos de la segunda parte, Angel agarró un tirazo tremendo que Gujdar envió a córner, y a los 27 minutos, también en esta segunda mitad, fue Kuzma el que obligó a García Remón a realizar una gran parada...

Peró la última jugada del partido fue de tinte madridista, con un gran disparo, que casi coincidió con el silbato del señor Redelff señalando el final del encuentro.

VALENCIA, BARCELONA Y REAL SOCIEDAD ANTE SU CITA EUROPEA

Los valencianistas tienen el partido más difícil ante el Carl Zeiss Jena

Barcelona y Real Sociedad consiguieron resultados esperanzadores en los partidos de ida

Madrid (Colpisa). — Tres equipos españoles, Valencia, Barcelona y Real Sociedad, disputarán hoy miércoles...

El equipo madridista quiso televisar esta eliminatoria porque de esa forma pretendió que RTVE también hiciera igual con los partidos de baloncesto del Real Madrid...

El Real Madrid solicitó adelantar a hoy su partido frente al Honved, a lo que accedió el conjunto húngaro y la UEFA...

El Jena es el actual líder de la Liga de su país, aunque el domingo pasado fuera eliminado de la Copa. Tendillo será duda hasta última hora en el equipo que presenta Pasleguito...

El equipo más probable que presentará el Barcelona será: Artola, Ramos, Migueli, Ale-sanco, Manolo, Sánchez, Can-to, Asensi, Simonsen, Quini y Esteban.

La Real Sociedad también obtuvo un buen resultado en el partido de ida —empate a un gol— que le hace mirar con optimismo el encuentro de hoy. Los donostiarros tienen algunas dudas, pero el equipo más probable que presente será: Arco-nada, Celayeta, Gorritz, Corta-barría, Olaizola, Diego, Alon-so, Zamora, Idígoras, Satrústegui y Uralde o López Ufarte.

El equipo más probable que presentará el Barcelona será: Artola, Ramos, Migueli, Ale-sanco, Manolo, Sánchez, Can-to, Asensi, Simonsen, Quini y Esteban.

El Jena es el actual líder de la Liga de su país, aunque el domingo pasado fuera eliminado de la Copa. Tendillo será duda hasta última hora en el equipo que presenta Pasleguito...

El equipo más probable que presentará el Barcelona será: Artola, Ramos, Migueli, Ale-sanco, Manolo, Sánchez, Can-to, Asensi, Simonsen, Quini y Esteban.

La Real Sociedad también obtuvo un buen resultado en el partido de ida —empate a un gol— que le hace mirar con optimismo el encuentro de hoy. Los donostiarros tienen algunas dudas, pero el equipo más probable que presente será: Arco-nada, Celayeta, Gorritz, Corta-barría, Olaizola, Diego, Alon-so, Zamora, Idígoras, Satrústegui y Uralde o López Ufarte.

Fútbol europeo

EL NEWPORT Y EL AZ - 67, CLASIFICADOS

Newport (Gales) (Efe). — El Newport County (Gales) se impuso al Haugar (Noruega) por seis goles a cero, en partido de vuelta correspondiente a los octavos de final de la Recopa de Europa de Fútbol...

En el partido de ida el resultado fue de empate a cero, siendo el equipo galés el que se clasifica para los cuartos de final de la competición.

EL AZ '67, CLASIFICADO

Alkmaar (Holanda) (Efe). — El Az '67 (Holanda) se ha impuesto al Spartak Sofia (Bulgaria) por cinco goles a cero, en partido de vuelta correspondiente a los dieciséisavos de final de la Copa de la UEFA de fútbol...

Dado que en el partido de ida el resultado fue de empate a uno, es el equipo holandés quien se clasifica para los octavos de final de la competición.

INTERPELACION COMUNISTA SOBRE LOS PRECIOS DEL FUTBOL

Madrid (Efe). — José María Riera, diputado del grupo parlamentario comunista, ha formulado a la Comisión de Cultura del Congreso una interpe-lación sobre el precio de las entradas del fútbol.

Dice la Interpelación que, en los últimos años y especialmente, en las dos últimas jornadas, el precio de las entradas de fútbol ha sufrido aumentos que se sitúan por encima del aumento del coste de vida...

Este aumento —añade— responde a que los clubs más poderosos se han lanzado a pagar cantidades astronómicas en los traspases de algunos jugadores, obligando a los demás clubs a seguir esta carrera, que no tiene ningún límite.

Sigue diciendo que, según decreto 2.695-1977, de 28 de Octubre, sobre medidas relativas a la política de precios, las entradas de fútbol se consideran como precio comunicado a nivel provincial.

La comunicación sobre aumentos de precios en las entradas de fútbol debe hacerse con treinta días de antelación y presentarse a la Secretaría de la Comisión provincial de precios.

- Y pregunta el diputado: 1. — ¿Cumplen los clubs el decreto 2.695-1977, de 28 de Octubre, comunicando con un mes de antelación el aumento de los precios de las entradas a las Comisiones provinciales de precios? 2. — En caso de que no lo cumplan, ¿qué sanciones se les ha aplicado? 3. — ¿Sigue la Federación Española de Fútbol unos criterios sobre estos aumentos? 4. — ¿Tiene esta Federación algún control sobre los presupuestos de los clubs y en concreto sobre los ingresos de taquilla?

1980 1.600.000 parados. Sólo un sindicato independiente antepone el problema del pleno empleo a los intereses de partido. VOTA USO Porque somos libres

## El árbitro De Sosa recurrirá a todos los procedimientos jurídicos para resolver su excedencia

Madrid (Colpisa). — El árbitro madrileño de Primera División, Jacinto de Sosa Martín, tiene previsto recurrir, en primera instancia ante el Consejo Superior de Deportes, por la resolución dictada por el Comité jurisdiccional de la Federación Española de Fútbol el pasado viernes. De Sosa todavía no ha recibido la notificación oficial de dicho Comité, pero tiene noticias de la resolución a través de los medios informativos. Según el Comité jurisdiccional, De Sosa Martín no podrá actuar esta temporada como árbitro de Primera División, con carácter oficial, ya que, una vez cumplida la excedencia temporal voluntaria que solicitó, no existe plaza vacante alguna en la plantilla arbitral de la categoría en que milita.

De Sosa solicitó excedencia temporal que, según él, concluyó el 7 de Septiembre fecha en que se inició la Liga. Según el Comité Jurisdiccional, su excedencia finalizó el pasado 26 de Septiembre. Para esa fecha ya estuvieron elaboradas las listas de los árbitros de Primera División por parte del Comité Nacional de Arbitros, que no incluyó en ellas al citado árbitro. De Sosa recurrió entonces al Comité jurisdiccional para que se le aclarase su situación. Era el mes de Julio. El Comité jurisdiccional no ha resuelto el recurso hasta el último día de Octubre.

El colegiado madrileño tie-

ne previsto recurrir a cuantos procedimientos estén en sus manos para solucionar su caso, como él mismo dice, sobre todo por satisfacción moral, pues no necesita el arbitraje para vivir. De Sosa, además de recurrir al Consejo Superior de Deportes, tiene la intención de hacerlo por la vía administrativa, o la vía judicial y llevar el tema hasta la Magistratura de Trabajo. Por la vía administrativa considera que su tema no se ha tratado de resolver con la urgencia que las circunstancias requerían y que hizo constar en su recurso. Por la vía judicial, si consigue demostrar que no ha existido premeditación y alevosía en cuanto ha supuesto su caso. Y, por último, a través de Magistratura de Trabajo, si procede, al considerar que se le han acarreado perjuicios económicos desde el momento en que ha dejado de percibir determinados ingresos, los que le hubieran correspondido por derechos de arbitraje en caso de que hubiese dirigido partidos de su categoría.

Pedro GIMENEZ

### VENDO APARTAMENTO

amueblado. Avda. Reyes Católicos. Tfnos. 91/2421917 y 91/2422516. Horas oficina.

## PELOTA

### Sorianos y burgaleses se repartieron los puntos

De nuevo hubo reparto de puntos en la jornada del pasado domingo celebrada en el Polideportivo de la Juventud de Soria, entre burgaleses y sorianos.

También hubo nerviosismo en uno de los directivos sorianos antes de comenzar los encuentros, concretamente en vestuarios, nerviosismo que «contagió» al juez de centro que no estuvo muy afortunado en alguna jugada, y que en una ocasión bastante clara dio lugar a la protesta del delegado burgalés, nos estamos refiriendo al partido de mano por parejas. La cosa estaba clara, en la jornada anterior. Soria había vencido con claridad a Segovia en el feudo de éstos, y por lo tanto las cosas se ponían bastante favorables para su clasificación, por lo que se temía la visita de los burgaleses.

Con esto no se trata de empañar ni mucho menos la victoria conseguida por los juveniles sorianos sobre los burgaleses en apretado tanteo de 22 a 19, no estuvieron nerviosos nuestros pelotaris, aunque perdieron ocasiones bastante claras quizás porque las manos no les respondieron. Llorente con un pellizo en la mano derecha y Jaime María con la suya hinchada desde un principio, les impidió remachar tantos cantados, fue una pena porque en circunstancias normales, el resultado podría haber sido otro. En paleta, prácticamente el partido no tuvo color y aunque en principio se adelantaron los sorianos, pronto tomaron el mando los burgaleses en un gran partido de Vicente González, pleno de facultades y potencia que en ningún momento

podieron contrarrestar los contrarios secundó muy bien el jovenísimo Peña una gran promesa que a su estilo se mueve bastante bien por los cuadros delanteros, aprenderá mucho pues tiene un gran profesor en su hermano, que es un gran palista. Resultado final claro para los burgaleses por el tanteo de 35-25.

La próxima jornada en el frontón de la Michelin de Aranda de Duero contra Segovia, que dejará ya las cosas claras con vistas a la clasificación final.

CANCHERO

## BOXEO

### MURIO

### JOHNNY OWEN

Los Angeles (Efe). — El boxeador británico Johnny Owen, que fue noqueado hace mes y medio en un combate celebrado en el «Olympic Auditorium» de Los Angeles contra el mejicano Lupe Pintor, murió anoche sin haber salido del estado de coma.

Owen, de 34 años, campeón británico y de Europa, cayó ante Lupe Pintor el pasado 19 de Septiembre y ya no recuperó el sentido.

Pese a sufrir dos operaciones de cerebro que pretendían librarle de la presión de coágulos de sangre, el boxeador no tuvo la más mínima recuperación, y se mantenía con vida gracias a los aparatos que sostenían su respiración y el movimiento del corazón.

## CENTRO DEL CAMPO

### LA PELOTA, EN BAJA

Los representantes españoles en el campeonato premundial jugado en Méjico en las especialidades de pala corta y paleta, no han sobresalido, la verdad sea dicha. Un subcampeonato es todo lo que han podido lograr y menos de lo que cabía esperar cuando se habla tradicionalmente del juego de pelota como si fuésemos en España los inventores y primeros pobladores de este juego. En primer término, aunque así fuera no siempre los inventores logran mantener una primacía ni evitar que los alumnos se les suban a las barbas. Véase lo que sucede en hockey, en fútbol, en tenis y en tantos deportes que tuvieron invención británica.

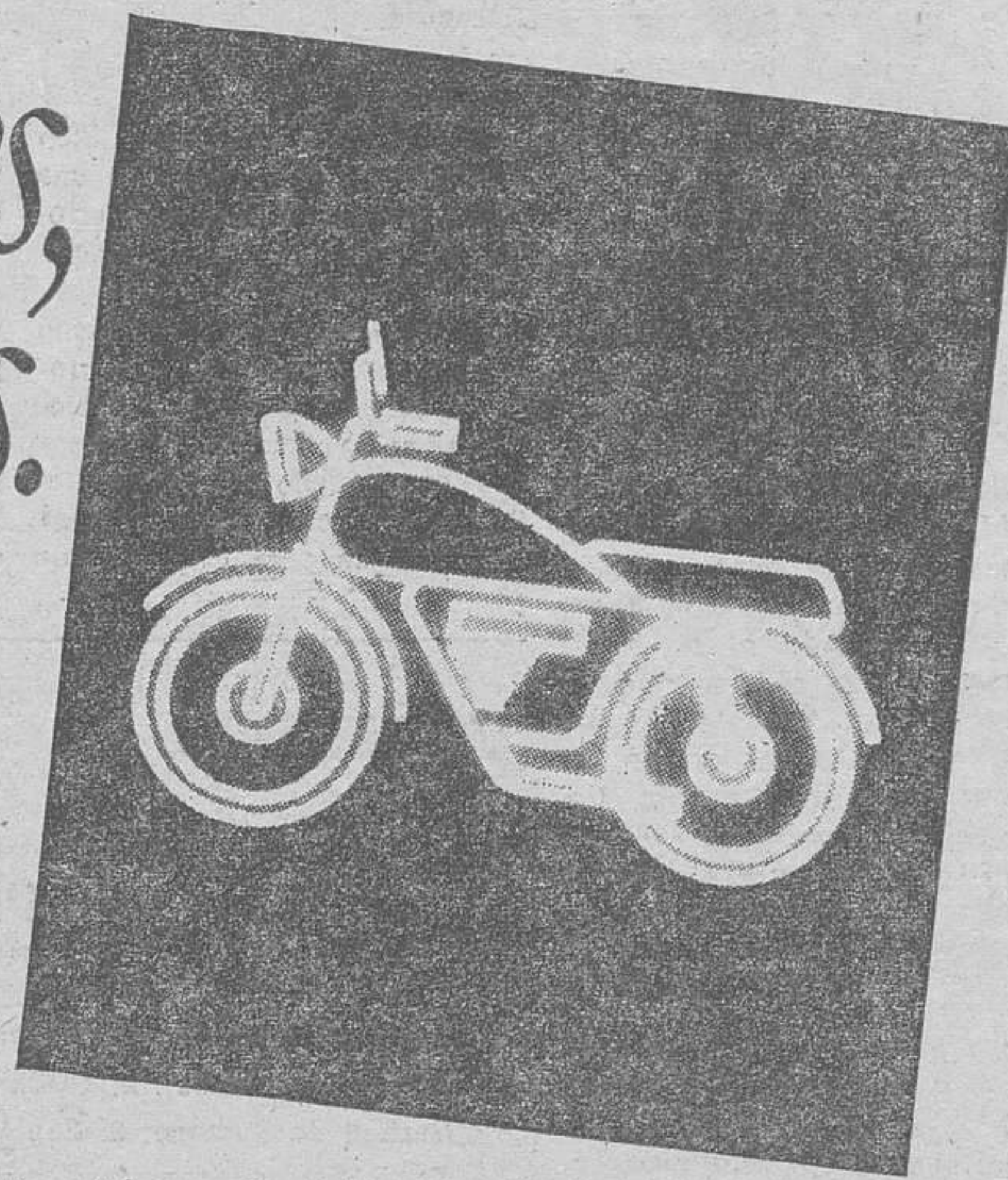
También es cierto que a la pelota se puede jugar de muchos modos diferentes. Los clásicos españoles son a mano a pala, a remonte y a cesta punta, pero salvo la última, estas especialidades no son universales, ni mucho menos. El remonte y la pala larga apenas han salido de nuestro país y en un mundial del ramo hay unas cuantas modalidades más, la pala corta, la paleta, el frontenis, el share que se juegan con pelotas de muy diversa condición y en frontón corto, largo, trinquete y en fin todo ello configura muchas variaciones alguna de las cuales entre nosotros o no son practicadas o únicamente las practican grupos de cámara y ensayo.

Y aún así, no hay que olvidar que en España se juega menos que antes a la pelota. No hay sino ver que los frontones de pelotaris profesionales o se han reducido o han desaparecido en muchas localidades. Y por otra parte con lo que se construye un frontón, sobra esfuerzo y dinero para construir otras instalaciones deportivas para más deportes.

Total, que de todo lo expuesto se deduce que no hay que extrañar que el juego y deporte de la pelota vaya para abajo entre nosotros y que las salidas al Mundo de los pelotaris españoles no sean ya victoriosas, máxime en especialidades ajenas y paradójicamente más extendidas en el Mundo, que nuestras clásicas. Total, declive claro. Pero también declino el imperio romano por lo cual no es de extrañar que la pelota haga lo mismo. Nada hay nuevo bajo el sol.

ESPAÑOLETO

*Si quieres interés por tu dinero e interés por tus necesidades, ven a tu Caja de Ahorros.*



Interés por tu dinero lo encontrarás en cualquier sitio. Interés por tus necesidades, en las Cajas de Ahorros. Ven a tu Caja de Ahorros.



Encontrarás el interés y la ayuda que necesitas. En las Cajas de Ahorros Confederadas ahorrar es conseguir.

**CAJAS DE AHORROS**

CONFEDERADAS

*Ahorrar es Conseguir.*

LA PROXIMA QUINIELA

Jornada n.º 10. Fecha: 9-11-80

POR PESA

Ya decíamos que después de la tempestad, lo más seguro es que la calma volviera a los campos de fútbol...

Table with columns for matches (e.g., BARCELONA-AT. MADRID) and a grid for predictions (X, 2, blank) for each team.

La jornada, que se avvicina, puede ser de las difíciles, ya que agrupa a una serie de encuentros...

5. VALLADOLID - LAS PALMAS. Buena reacción de los canarios, pues desde que han estrenado entrenador...

6. ALMERIA-OSASUNA. Lo que cambian las cosas de una temporada a otra. La pasada, era muy difícil el empatar...

7. AT. BILBAO-VALENCIA. Los locales, según les dé, ya que igual derrotan por 3-0 al Sevilla...

1. BARCELONA-AT. MADRID. Uno de los platos fuertes de la jornada, pues el Barça, querrá demostrar ante su afición...

8. SEVILLA-GIJON. Bien por el Sevilla al que sólo una mala pasada le impidió derrotar a domicilio...

9. MURCIA-ESPAÑOL. Está dando mucha guerra, lejos de su estadio el once españolista...

12. LEVANTE-ALAVES. El cuadro valenciano es fuerte en su terreno, pues se hace difícil el que los visitantes...

2. SALAMANCA - HERCULES. Mal van las cosas para los charros, pues hasta el momento presente, no saben lo que es ganar un partido...

7. AT. BILBAO-VALENCIA. Los locales, según les dé, ya que igual derrotan por 3-0 al Sevilla que pierden los dos puntos...

10. CADIZ-R. VALLECANO. Resultados vemos que los de Vallecas, empiezan a bajar, o mejor dicho a pasar por un ligero bache...

13. CASTELLON-GRANADA. Si las cosas ruedan con normalidad, el triunfo debe quedarse en casa, ya que el Castellón...

3. ZARAGOZA-BETIS. Trás un inicio fulgurante, los maños han perdido mucha de su fuerza, pues recordemos que los canarios...

8. SEVILLA-GIJON. Bien por el Sevilla al que sólo una mala pasada le impidió derrotar a domicilio a los periquitos...

11. OVIEDO-MÁLAGA. Gran reacción malacitana, pues ha derrotado sucesivamente en su estadio al Rayo...

14. HUELVA - CASTILLA. Difícil papeleta para el cuadro onubense, ya que los filiales madrileños...

VOLEIBOL

Resultados y clasificaciones

José María Pereda (Santander), 3; Tierruca (Santander), 0. Tolosa (Gulpúzcoa), 2; GROMBER (Burgos), 3.

Table with columns J, G, P, JF, JC, P for volleyball classification of various teams.

El domingo a las 12, en el Polideportivo Municipal, tercera jornada: Gromber (Burgos) - Gaztedi de Durango (Vizcaya).

BALONCESTO

Resultados, clasificaciones y próxima jornada

CATEGORIA JUNIOR - SENIOR MASCULINO

Grupo «A». Deportiva, 59; Firestone, 36. P. Chillindrón, 67; Tizona Gromber Jr., 69.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for basketball group A classification.

Grupo «B».

Cronos RENFE, 55; Bureba Anamar, 49. C. Esgrima Meliá, 48; RENFE, 24.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for basketball group B classification.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for basketball group B classification.

CATEGORIA JUNIOR-SENIOR FEMENINO

ADC. Michelín Jr., 17; Autobazar Anamar, 63. ADC. Michelín Sr., 57; RENFE, 25.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for basketball women's classification.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for basketball women's classification.

PROXIMA JORNADA

TERCERA DIVISION MASCULINO

Tizona Gromber - Sarabris (Valladolid), el día 8, a las 19,30 horas, en Polideportivo Municipal.

CAMPEONATO PROVINCIAL FEDERADO

CATEGORIA JUNIOR - SENIOR MASCULINO

Tizona J.R. - Michelín B, día 8, a las 18 horas en Gimnasio C.A.M. Firestone - Peña Chillindrón, día 9, a las 11,30, en Gimnasio C.A.M.

CATEGORIA JUNIOR - SENIOR FEMENINO

RENFE - Michelín Junior, día 8, a las 18,30, en Pistas «El Plantío». A. Anamar - Tizona Gromber, día 8, a las 16,30, en Gimnasio C.A.M.

CATEGORIA JUVENIL MASCULINO

Cronos Miranda - La Salle Tizona, día 9, a las 9,30, en Polideportivo Anduva. Deportiva - La Merced Gromber, día 7, a las 20, en Gimnasio C. Deportiva.

CATEGORIA JUVENIL FEMENINO

Cronos Mirco - Armstrong, día 9, a las 11, en Polideportivo Anduva. Podium - Marvi, día 8, a las 11,30, en María Madre.

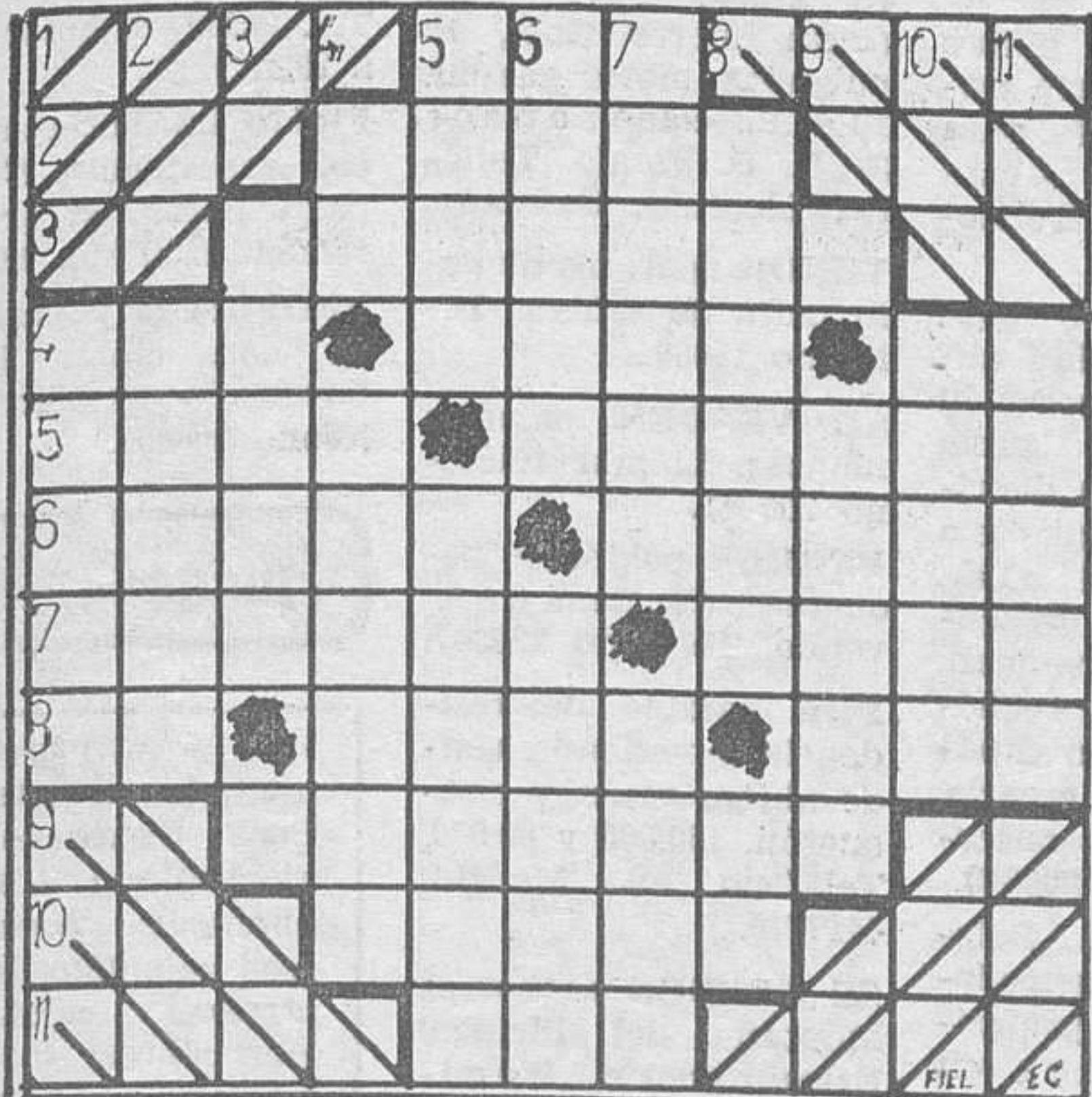
CATEGORIA INFANTIL FEMENINO

(Grupo 2.º) Trebol - Safa C. Cronos - Safa A. Florida - Safa B. Descansa: Pibot. Todos estos encuentros a celebrar en Miranda de Ebro.

AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que deseen contraer matrimonio (Solteros, viudos, separados) LA ALIANZA Apartado 319 San Sebastián. Teléfono (943) 28 67 89 Llamadas de 10 a 1.

**Pasando el rato**



**HORIZONTALES.** — 1: Al rev., dos. — 2: Palpar. 3: Chifladuras. — 4: Diosa de la abundancia. Tuestan. Dios egipcio. — 5: Ciudad del Báltico. Incapacitar. — 6: Extingue. Cierta lámpara. — 7: Graciosa. Sujetan. 8: Tiempo del verbo. Pared. Chiflada. — 9: Acomodar. 10: Isla de las Filipinas. — 11: Nivel.

**VERTICALES.** — 1: Rezase. — 2: Toneles. — 3: Prescrito por la Ley. — 4: En inglés, a. Dicese de las plantas que carecen de órganos reproductores. — 5: Peñasco. Hacer la pelotilla. — 6: Denuncia. Frangancia. — 7: Río sudamericano. Palmípedos. — 8: Rendija. Desinencia. — 9: Palpitar. — 10: Al rev., lastimar. 11: Embuste.

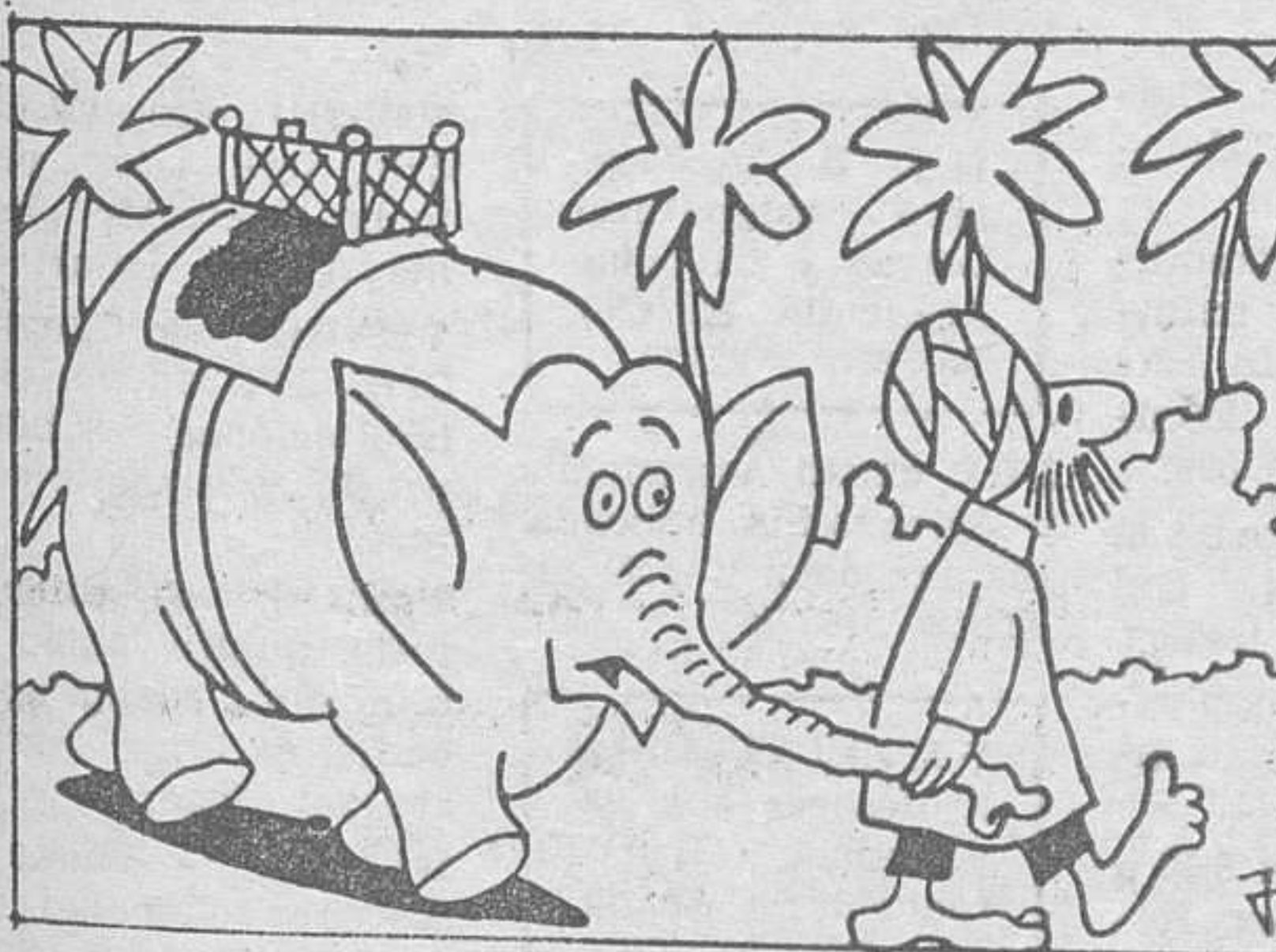
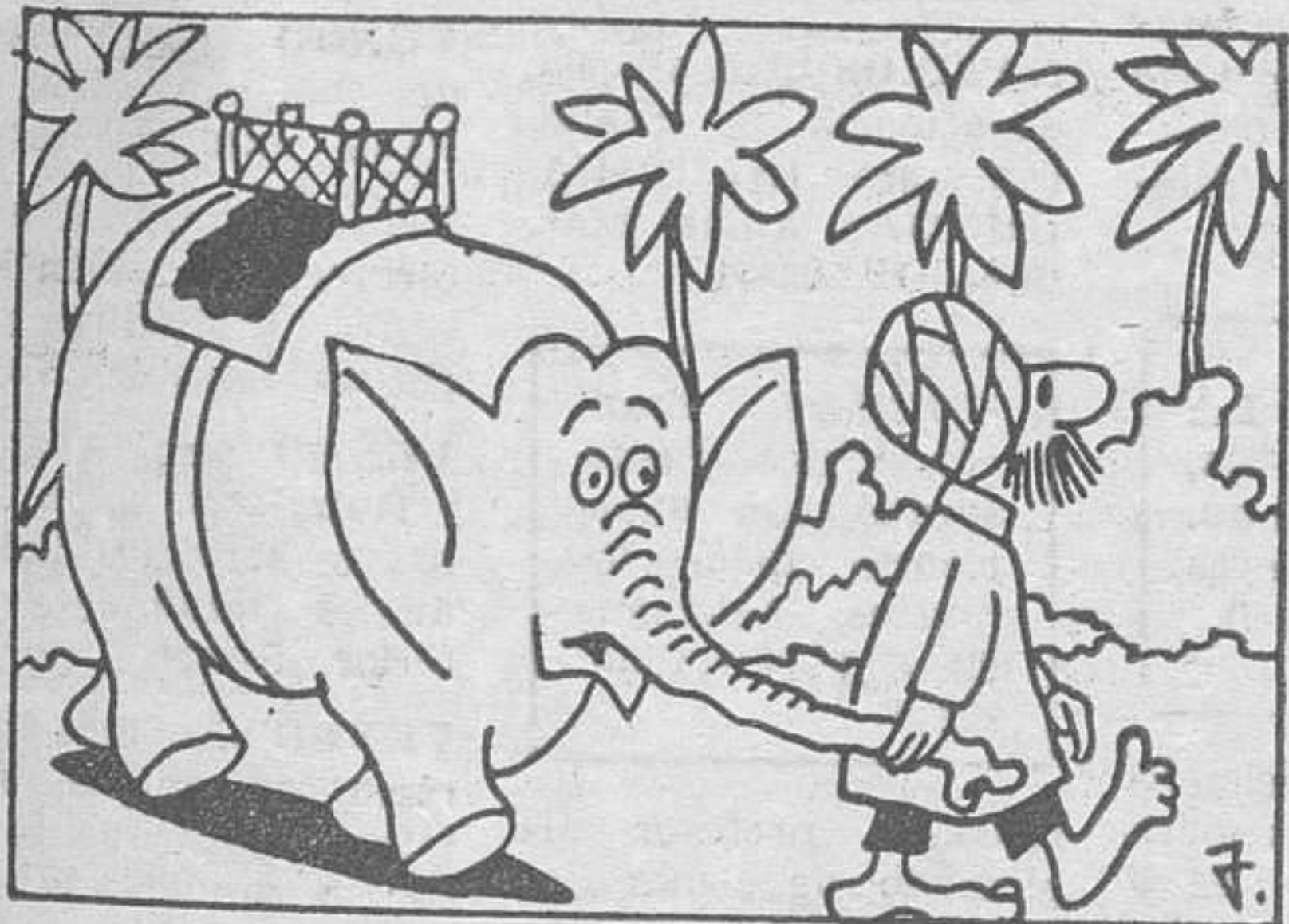
Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Ala. — 2: Agapa. — 3: Tlo-nera. — 4: Sar. Sala. As. — 5: enoP. Regazo. — 6: Gozar. Soban. — 7: Adosar. Nula. — 8: Ro. apuL. saR. — 9: Primero. — 10: Adobe. — 11: Ara.

**VERTICALES.** — 1: Segar. — 2: Anodo. — 3: Trozo. — 4: Ar. Pasara. — 5: agoS. Rápido. — 6: Lanar. Rumor. — 7: Apeles. Ieba. — 8: Aragón. Re. — 9: Abu-so. — 10: Azala. — 11: Sonar.

Solución al anterior:

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



1: Puerta. — 2: Arboleda. — 3: Pelo. — 4: Botón. 5: Piedra. — 6: Piedra. — 7: Manga.

**AYUNTAMIENTO DE MONASTERIO DE RODILLA**

Hasta las veinte horas del día 8 de Noviembre se admitirán proposiciones para optar a la subasta de arrendamiento de la parcela destinada al cultivo agrícola de una superficie de 85 hectáreas y 67 áreas, de la pertenencia de este Ayuntamiento, del Quintanapalla y de las Entidades Locales de Riocerezo y Temiño, situada en el lugar conocido por Cotorras de Verezales, y cuyo anuncio figura publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia Núm. 248 correspondiente al día 28 del pasado mes de Octubre.

Monasterio de Rodilla, 31 de Octubre de 1980  
El Alcalde

**Y VA DE CUENTO**

Desde la oficina el marido pregunta por teléfono a su mujer, que está siempre preocupada con la manía de las enfermedades:

—¿Y cómo te encuentras esta mañana?

—Estoy bien, muchas gracias.

—¿Disculpe señora; creo que me he confundido de número!

—Yo —dice el primero— me alisté porque estaba soltero y me gustaba el jaleo.

—Pues yo —dice el segundo— me enrolé porque estaba casado y me gustaba la paz.

—Yo —dice el primero— me alisté porque estaba soltero y me gustaba el jaleo.

—Pues yo —dice el segundo— me enrolé porque estaba casado y me gustaba la paz.

—Toma estas facturas y págaslas tú. Son todas de vestidos caros, que compraste cuando éramos novios. ¡no es justo que se haga pagar al pez el anzuelo con el que fue pescador!

—Si no me amas, me tiraré por la ventana.

—Claro, no hay más que un metro de altura.

—Pues me tiraré diez veces.

Un día en que estaba de pésimo humor, el rey Luis XIV de Francia les decía a sus cortesanos:

—¡Y recuerden siempre que si yo les digo que vayan a arrojarse al Sena, todos tienen que obedecer, porque lo mando yo!

A estas palabras siguió un silencio de muerte. Después, el duque de Guisa se levantó de entre el grupo de cortesanos y salió de la cámara real. Al ver esto, el rey le preguntó con severidad:

—¿A dónde vas, Guisa?

—A tomar lecciones de nación, majestad, respondió el duque.

**INVITACION**

Un matrimonio escocés se dispone a sentarse a la mesa. Pero antes miran por la ventana y se aperiben que unos parientes se dirigen a la casita de campo, donde se desarrolla la historietta. Y ante el panorama que se presenta, el hombre estima:

—A esta hora seguramente que no han comido.

—Tendremos que invitarles —suspira la dama.

—No, tengo una idea.

—¿Cuál?

—Haz como yo. Toma un pajiño, pónlelo en la boca y vamos a recibirles delante de la puerta.

**FIEBRE**

—Querida Leo —le dice el marido a su mujer—, me siento realmente enfermo. He tomado mi temperatura y tengo una fiebre de caballo.

—Acuéstate. Voy a llamar al veterinario.

**ADAN Y EVA**

Adán, nuestro antiguo conocido, se dedica a recoger las hojas muertas y se dispone a darles luego fuego, cuando Eva, muy enfadada, le dice:

—¿Estás loco? No quemes mi viejo guardaropa antes de haberme ofrecido otro nuevo.

**PRESENTACION**

Una joven bastante retraída y nada presuntuosa se encuen-

tra inopinadamente en presencia de dos aspirantes y hace la presentación siguiente:

—Constantino, te presento a Feliciano; Feliciano, te presento mis condolencias.

**FUMADOR**

—Dejar de fumar —decía Mark Twain— es la cosa más fácil del mundo. Personalmente, yo lo he dejado 317 veces.

**La chispa de Olmo**



**UNA DINASTIA DE PINTORES**

Entre los actos conmemorativos del 150 aniversario de su independencia, Bélgica ha organizado una exposición de obras de Bruegel el Viejo y sus descendientes

Bruselas (Crónica APF-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Elisabeth Cramaussel, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Desde mediados de Septiembre más de 7.000 personas —belgas y extranjeros—, acuden cada día al Palacio de Bellas Artes de Bruselas donde la exposición «Bruegel, una dinastía de pintores» constituye la mayor atracción de las manifestaciones culturales organizadas con ocasión del 150 aniversario de Bélgica.

La densidad del público no ha disminuido desde que se inauguró la exposición que hasta el 18 de Noviembre, muestra 300 obras presentadas por museos y coleccionistas particulares del Mundo entero.

Los organizadores han tenido que ampliar las horas de apertura para satisfacer la demanda de los visitantes, llegados de toda Europa e incluso de los Estados Unidos. Todos los hoteles de Bruselas están llenos desde el segundo día de la Exposición, declara Michel D'Ur-sel, presidente de la comisión organizadora.

**PRECAUCIONES EXTREMADAS**

El montaje de esta exposición ha sido posible gracias a una técnica ultraperfeccionada y ha costado unos 25 millones de francos belgas. Todas las obras han viajado en embalajes climatizados y se presentan al público en vitrinas antibalas, también climatizadas.

Pero estas precauciones draconianas interfieren a veces en la presentación de las telas y son censuradas por un público que sin embargo, se muestra entusiasmado por esta exposición que reúne, alrededor de Pieter Bruegel el «Viejo», la producción de sus descendientes directos a lo largo de cuatro generaciones.

Son muchos los que lamentan que de las 300 obras expuestas sólo siete sean de Bruegel el Viejo. La fragilidad de las telas y su dispersión en el Mundo entero, explican la dificultad que ofrece la presentación de las obras maestras del pintor.

Pero evidentemente es lamentable que algunos cuadros, propiedad del Museo de Amberes por ejemplo, o de los Museos Reales de Bélgica, situados a cien metros de la exposición —entre ellos «Los patinadores» y «La caída de los ángeles rebeldes» —no hayan podido incorporarse a la muestra.

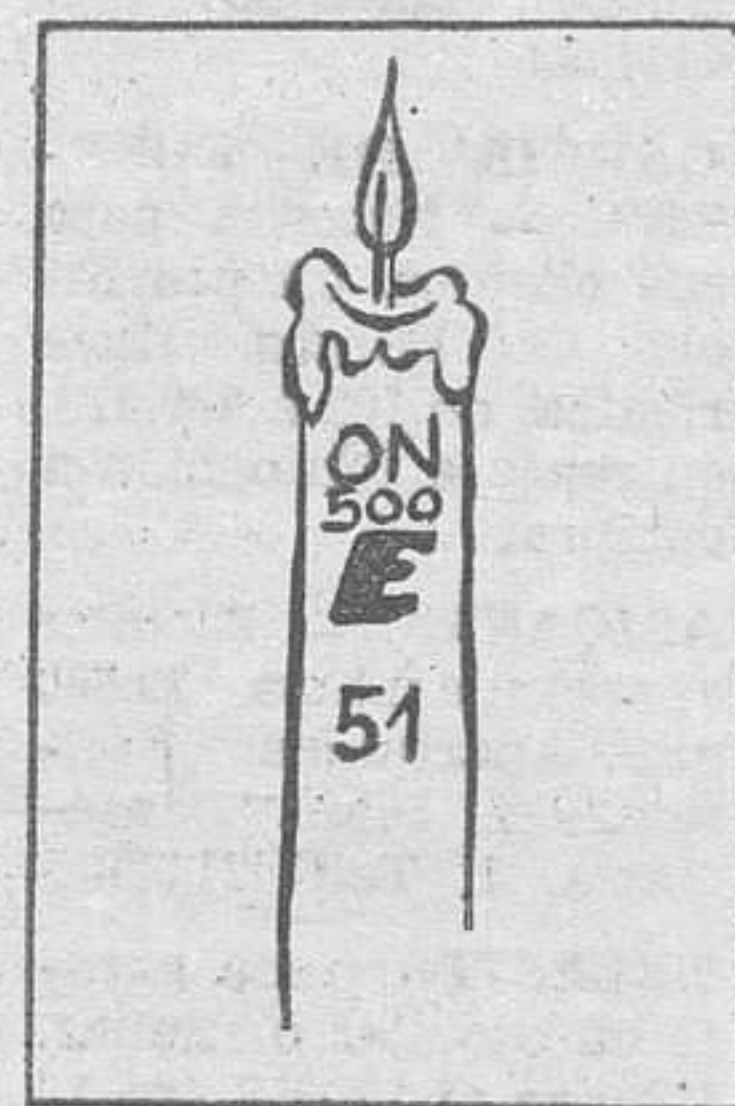
**ORIGINALIDAD**

Por otra parte no se ha autorizado la salida de Austria de los quince cuadros del Museo de Viena. La exposición dedicada a la familia Bruegel presenta: «La caída de Icaro», de los museos belgas; «La torre de Babel», de Rotterdam; «Los dos monos», de Berlín Occidental; «Paisaje con Cristo apareciendo a los Apóstoles», «El Buen Pastor», la «Dormición de la Virgen», pertenecientes a colecciones particulares y «El ataque», del museo de Estocolmo.

Pero la originalidad de esta exposición se encuentra en los dibujos, una treintena, ejecutados entre 1552 y 1568, entre los que hay algunos que jamás se habían mostrado al público.

Para conmemorar el 150 aniversario de su independencia, Bélgica no podía haber escogido nada mejor que las obras de Bruegel, cuya pintura flamenco fue una afirmación cultural durante la conquista española.

Las telas, con sus vivos colores reflejan también las franquicias y verbenas que la tradición mantiene hasta hoy en Bélgica.



¿Te gustan los dulces?

Solución al anterior:  
Lo tomaste sólo

**LIMPIEZA ALTA PRESION**

Agua caliente 120° hasta 200 atmósferas

TODO LIMPIO:  
Automoción,  
transportes,  
industrias  
cárnicas,  
conservas,  
granjas,  
maquinaria,  
desinfección,  
con las lavadoras-  
limpiadoras

**KELLY**

CONSULTENOS  
SU PROBLEMA

**MARAN, S.L.**

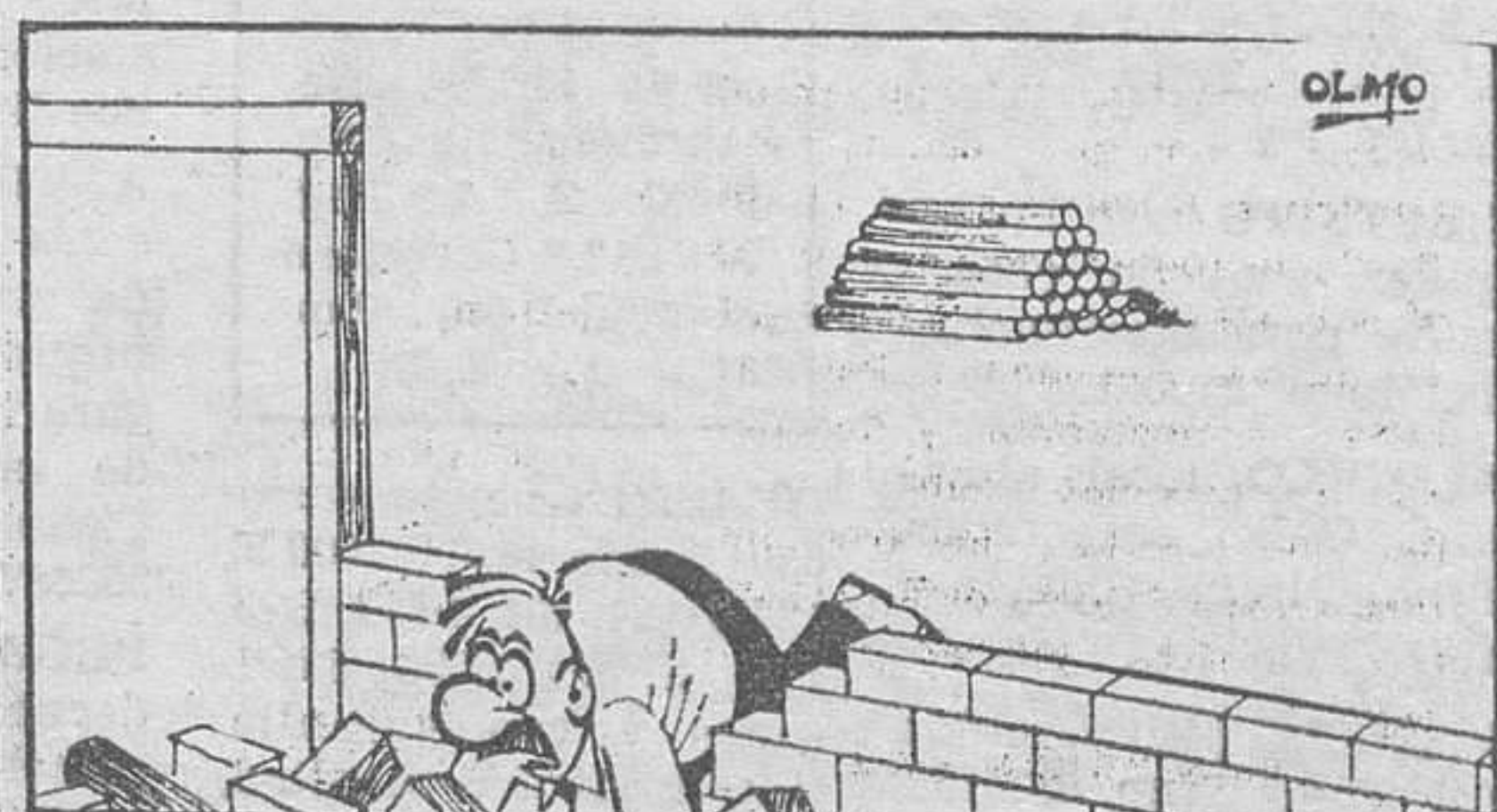
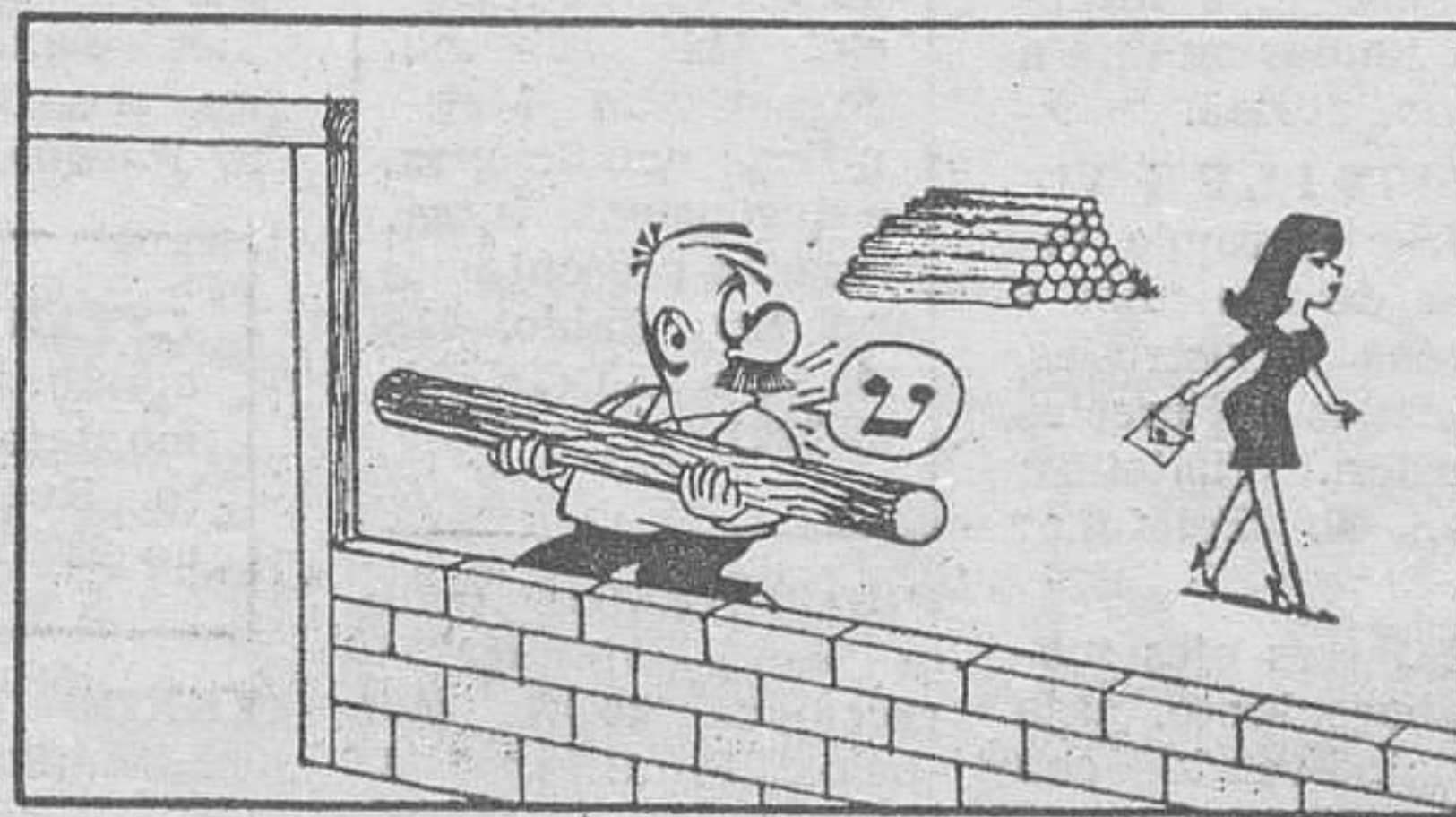
SANCHO DAVILA, 19  
Tels. 24580 43-2462098  
MADRID-28



recisamos persona capacitada y relacionada en el ramo para la venta en esta zona

**Don Celes**

Por Olmo



OLMO



Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.  
 Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILO** nave 1.200 metros cuadrados, 6 kilómetros Burgos. Teléf. 213486.

**VILUMBRALES.** — Cede en explotación, negocio en funcionamiento, máximos ingresos, si está interesado en establecerse visítame. Calle Vitoria, 163-1.º B.

**VILUMBRALES.** — Alquila local céntrico, amplio, reformado, con todos sus servicios, mínima renta Calle Vitoria 163-1.º B.

**ALQUILO** dos naves «Pentasa», primera línea, 850 m.², opción compra. Reyes Católicos, 4.

**SE ALQUILA** finca o a medias, con vivienda, centro ciudad. Teléf. 224529.

**NECESITO** urgente en alquiler o traspaso piso primero o entresuelo exterior, en zona céntrica y comercial de Burgos. Teléfono: (94) 4444033.

**GARCIA DE FUENTES.** — Necesita para sus clientes, en provincia de Burgos, finca rústica, de 100 a 200 H.², en renta o con opción a compra.

**ALICANTE.** — Alquiler apartamentos, 22.500 mes. Apartamiento Santamaría. Plaza Santamaría, 1. Telf 214498.

**NECESITO** plaza garaje en alquiler o similar. Llamar al 220616 (de 16 a 19 horas).

**ALQUILO** oficina céntrica, más servicios. Tfno. 212086 (de 4 a 8 tarde).

**ATENCION** por dos años, se necesita piso en alquiler, sin muebles. Llamar al teléfono 200545. Preguntar por Sr. Ruiz.

**SANTOS.** — Alquillo pisos diversas zonas de Burgos, 4 habitaciones, servicios centrales, con garaje. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Alquillo entrepisos en Avenida del Cid, distintas superficies. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**PLAZA San Pablo.** — 115 m.², baño, cocina, mirador, calefacción central. Prigo. 1.051.

**LOCAL.** — 300 m.², junto Arco Santa María. Prigo. 774.

**APARTAMENTO.** — Tahonas, cominidad mínima, calefacción, sin muebles. económico. Prigo. 1.351.

**ALQUILO** bar, bien arreglado, en buena situación. Llamar teléfono 217198, de 7 a 10 tarde.

**ALQUILO** piso amueblado. Calle San Juan, 29, 3.º. Tfno. 208854.

**SE NECESITA** piso en alquiler. Tfno. 200509, de 9 a 1 y 5 a 8.

**NECESITO** piso en alquiler, pequeño, económico, para matrimonio. Teléfono 212021.

**ALQUILO** local almacén. Calle Emperador. Tfno. 215198 (llamar 4 \* 7).

**ALQUILO** piso. Avenida del Cid. Tfno. 220156. De 8 a 10 noche.

**Automóviles y accesorios**

**AUTOMOVILES 200,** todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar, garantías, no tenemos clientes descontentos. Vitoria, 200. Teléfono 220733.

**AVISO.** Barriada Ilera. Pedro, automóviles de ocasión, todos los modelos, revisados, mecánica, chapa, pintura. Garantizados. Facilidades de pago. Abierto incluso sábados. Teléfono, 214756.

**UCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, N.º 7. Teléfono 217054.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**EUROCASION.** — Coches revisados y garantizados, todas marcas y modelos Trabado, S. L. Carretera Madrid-Irún, Km 234. Teléfonos 200548 y 200542. — General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOMOVILES Vidal.** Compra-venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid 91. Teléfono 203461

**VENDO** Seat 128-1.430, tres puertas seminuevo, buen precio. Vitoria. 19 horas comercio, facilidades.

**AUTOMOVILES PEDROSA.** — Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**UCAR.** — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. Teléfono 229107.

**CITER,** alquiler sin conductor furgonetas Citroen y turismos GSA Trabado, S. L. Teléfono 200543

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Serví Auto» Sanjurjo. 9. Teléfono 222715

**POR UN** poco más puede comprarlo nuevo. Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales. Autocid, S. A. Telf 20 84 42. Carretera Madrid-Irún, Km 234,4.

**OCASION** vendo varios 850, desde 40.000; 600-E, 127 y 124, 131, 4-L y R-8, R-5, Simca 1.000 Revisados y con garantía. Garaje Arnaiz Lealtad, núm. 1, 208768.

**JUAN** vende 132 Diesel, motor estrenar Ford Fiesta, R-5 y 127 semi nuevos Juan los mejores precios, más facilidades, más garantías, mínima entrada en Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahueta. San Isidro 13. Teléfono 207327

**VENDO** camión botellero 11.000 kilómetros, matrícula F, carnet 2.º. Teléfono 150012.

**AUTOMOVILES** Gamonal vende Land Rover, en buen estado, máximas facilidades de pago. Pedro Alfaro, 2.

**VENDO** camión Ebro E-90, matrícula BU-7051-D, basculante. Fresno de Rio Tirón (Burgos).

**VENDO** Citroen CX, perfecto estado, matrícula BU...D. Teléfono 500664.

**PARTICULAR** vendo C-8 familiar. Teléfono 211455.

**VENDO** 124 Sport, 1.600, impecable, muchos extras, toda prueba, 210.000. Teléfono 224150 (lunes a viernes, 9-13 horas).

**OCASION,** vendo 132 Diesel, motor Mercedes, muchos extras, con o sin licencia de taxi. Luis García. Teléfono 170033. Lerma.

**VENDO** o cambio 1.500 bifaro, motor Barreiros, por 1.430 ó 124. Teléfono 228860.

**VENDO** 131, Supermirafiori, diesel, facilidades. Teléfono 228058.

**VENDO** coche marca «Seat 1500», con motor diesel, en buen estado, para ver e informes. San Francisco, 121 taller.

**HERTZ** — Alquiler sin conductor. Rent a car

**HERTZ** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

**HERTZ** — Alquiler aquí y entré gueto allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos

**HERTZ** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

**ALQUILE** un coche Hertz mientras permanezca en el suyo

**HERTZ** — Calle Vitoria 115. 220616

**SE VENDE** automóvil «Seat 600». Económico. Tfno. 229165.

**VENDO** 600-E, muy barato. Ver, Melchor Prieto, 13, 2.º derecha, de 7 a 8.

**VENDO** Barreiros R-545 y Ferguson 1080, baratos, teléfono 44. — Castrojeriz

**VENDO** coche 850 especial con radio. Teléfono 216883.

**SE VENDE** Renault-8, en buen estado y económico. Para más información, llamar de una a dos Tfno. 217115.

**AUTOMOVILES** Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizados a precios de ocasión. Visitenos: Pisones, 40. Teléfono: 209667.

**PEGASO** tres ejes moderno, basculante, caja comercial, vendo con tarjeta. 227211.

**VENDO** 850 en perfecto estado. Llamar al 222306.

**AUTOMOVILES VARRONA.** — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6-12-18 y 24 meses. Madrid, 17. Teléfono 207087.

**VENDO** «Ossa-TT», impecable. Citroen 2-CV, buen uso. 201273.

**OCASION** vendo Seat 131, motor 1430, seminuevo, buen precio, facilidades de pago. Interesados llamar al teléfono 290047.

**Colocaciones**

**SE NECESITA** señorita para barra. Bar Churrasco. Tf. 213456. (INEM 17.054).

**SE NECESITA** chica fija. Interesadas llamar Telf 20 33 02

**SEÑORAS** o señoritas que deseen ganar mucho dinero (fuertes comisiones) en su tiempo libre sin invertir. — Llamar sin compromiso para informarse al teléfono de Madrid (91)650-12-92, de 8 a 4 h., o escribir indicando teléfono a «Oriflame», calle Guzmán El Bueno, 4, Madrid-15.

**SEÑORA**, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al Telf. 226304-212337 De Burgos.

**SE OFRECE** conductor con carnet C y D. Teléfono 213514.

**HAGA** direcciones mano, máquina, buena remuneración. Apartado 106. Altea (Alicante)

**USTED** puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina. Enseñanza gratis. Visitenos. Martínez del Campo, 6. Teléfono 201515. Burgos.

**VENEDORES** ambos sexos, para Burgos, Aranda y Miranda, experiencia no imprescindible. Sueldo fijo más comisiones, demostrada valía. Llamar al teléfono 227552, de 17 a 21 horas o escribir al apartado 2.094. Burgos (INEM 16.936).

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa Benidorm (Alicante).

**PRIMERA** firma nacional, líder en su ramo, precisa para su delegación en Burgos, personal no especializado. Servicio militar cumplido. Car net conducir (no indispensable). Ofrecemos: Formación a cargo de la empresa. Seguridad Social R.E. Mínimo garantizado. Magníficas condiciones e incentivos. Interesados presentarse en San Pablo, 41. de 10 a 130 (INEM 15.325).

**PROPONEMOS** trabajo aereo Manual 11. recortes 3000 med. useta Publirenta Alcorays (Valencia).

**ASUNTO** nuevo (Español). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

**SE OFRECE** señora joven, formal, para trabajar de asistenta para matrimonio solo o casa de poca familia. Teléfono 213924.

**BURGOS** y provincia, ofrecemos novedad absoluta para decoración sin competencia alguna. Interesante para distribuidoras con clientela (no imprescindible). Compatible con artículos que Vds. vendan. Oportunidad para señoras con equipo o capacitadas para crearlo. Teléfono para concertar entrevista: 209043.

**NECESITO** un Delegado y dos Vendedores a comisión, preferible introducidos en Alimentación. Interesados escribir urgente a: Pungris. Tenor Fleeta, 57 principal. Zaragoza.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 31-4.º.

**SE PRECISA** chica. Teléfono 229116 ó 217052 (preguntar por María Angeles).

**SEÑORA**, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame a los teléfonos 226304, 212337 de Burgos.

**SE NECESITA** asistenta, de 9 a 4. Teléfono 209454. Llamar de 4 a 6.

**SE OFRECE** encargado obras, muy experto en excavaciones, perforación carreteras. Teléfono 211000.

**SE NECESITA** chica interna, fija, gustando niños. Buen sueldo. Reyes Católicos, 2-9.º B.

**SE NECESITA** asistenta con informes para matrimonio solo, de 9 mañana a 5 tarde. Teléfono 205564.

**URGE** chica fija. Calzadas, 6-8.º B. Teléfono 219458.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquera y manicura por su cuenta. Razón: Almirante Bónifaz, 14. Oferta 16.899. NECESITO asistenta, mañanas, Avda. Cid 59-61, 10.º D. Ir tardes.

**SE NECESITA** empleada de hogar fija, con informes. Tel. 205571.

**NECESITO** chica 8,30 a 5,30 con informes. Reyes Católicos, 2-7.º A.

**NECESITO** chica externa, de 9 mañana a 8,30 tarde. Tfno. 229299.

**Compras y ventas**

**MAQUINAS** de coser y automáticas, económicas, variedad garantía. Adaptamos muebles. También portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos

**ESTANTERIAS** metálicas Dexión, montaje inmediato. Ruera. Teléfono 220216.

**VENDO** hormigoneras usadas. Sarracín, Zepelín.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374

**CARRETILLA** elevadora Husa, 1.000 kilos, sierra hierro Sabi, 18 pulgadas, motor gas-oil, 10 H.P., compresor 3- H. P. Vendo. Talleres Llorente. Sasamón.

**VENDO** aparatos de peluquería de señora. Teléfono 110601.

**SE VENDEN** palomas mansas. Llamar teléfono 201471.

**PERROS** pelineos pequeños, seleccionados, vendo. Teléfono 220307.

**POR** cambio de residencia, americana vende abrigo visón y chaquetón, 150.000 y 80.000. Teléfono en Madrid, 4417779.

**SE VENDEN** cachorros Montaña del Pirineo. Extraordinario Pedigree. Ideales; guarda y compañía. Información: 953-222391.

**VENDO** tablas de embalaje para cualquier uso. Teléfono 228363.

**SE VENDEN** prensas para uva y miel y prensas para industrias de varias actividades; dos soldaduras eléctricas; 2.000 m. de cable para estrinques y camiones. cén

**LIQUIDACION** máquina herramienta. Por cierre taller. Teléfono: 943-701817 y 947-502935.

**VENDO** máquina de arrancar remolacha, marca «Kleine». Gabriel González. Caba. Teléfono 412036.

**VENDO** máquina de coser, perfecta, 3.500 pesetas. 228843.

**Enseñanzas**

**NATIVOS** titulados con experiencia en enseñanza en INGLÉS. IDIOMAS Alonso Martínez 7 206851

**INGLES** profesor diplomado, da clases, llamar 6 a 10. Teléfono: 211122.

**E. G. B. BUP** repaso asignatura. Letras y Ciencias. Academia El Cid. Teléfonos 223107

**DOY** clases Astronomía y Astronomía aplicada. Llamar de 2 a 7,30 teléfono 214778.

**SE LECTIVIDAD** profesores con experiencia. Grupos reducidos. Academia El Cid. Teléfono 223107

**PROFESORA** da clases de EGB, graduado y BUP. Teléfono 216903.

**GRADUADO** escolar, Contabilidad Mecanografía, Taquigrafía y oposiciones a Bancos. Academia El Cid. Teléfono: 223107

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, C.O.U. Martínez del Campo, 16, 2.º D.

**LICENCIADA** en Filosofía y Letras, daría clases de E.G.B., BUP, FP. Interesados, llamar Tfno. 224347, de 3 a 6.

**GRIEGO**, latín. Clases particulares, C.O.U. Facultad. Interesados llamar teléfono 204981.

**LICENCIADA** en inglés da clases particulares. Tfno. 214857. (Llamar de 1 a 2).

**INGLES** diplomada en Cambridge da clases. Tel. 209394 (llamar 7,30 a 10 noche).

**FRANCES** licenciado con experiencia. Clases particulares y grupos reducidos. Tfno. 221283.

**PROFESOR** y profesora dan clases EGB, Graduado Escolar. Teléfono 206052.

**Fincas**

**PISOS** entrega inmediata carretera. Poza frente colegio Villimar 4 habitaciones cocina aseó completo doterrazas, calefacción central. Información: oficina. Telf 222009

**SE VENDEN** locales varias superficies. Teléfono 227708

**VENDO** piso, zona Vadillos, calefacción gasóleo, gastos reducidos. Llamar tardes teléfono 228189

**CEDO** derechos a precio módico, vivienda asignada piso tercero Cooperativas Cuarteles, San Pablo, 12-C. 6.º C.

**PARTICULAR** vende piso Avda. Cid, 77-4.º hab 2. Telf 21 95 57.

**SE VENDE** piso Avda. Cid, 32. Informes Teléfonos 200998 y 225705.

**VENDO** local, calle Madrid, 240 m.², reforma, entrada 1.000.000, resto muchas facilidades. Teléfono 225430.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, tres, salón, soleado, exterior. Ritort.

**VENDO** piso, Calera, tercero, tres, salón, dos baños, individual precio inmejorable. Ritort.

**VENDO** piso. Aparicio y Ruiz, seis, salón, dos baños, servicios individuales, totalmente exterior. Ritort.

**VENDO** piso, San Francisco, un quinto, eléctrica, contraventanas, cocina amueblada, comunidad mínima. Ritort.

**VENDO** piso. Aparicio y Ruiz, seis, salón, dos baños, servicios individuales, totalmente exterior. Ritort.

**VENDO** piso, San Francisco, un quinto, eléctrica, contraventanas, cocina amueblada, exterior, terraza, central. Ritort.

**RITORT.** — Vende pisos en Gamonal, de cuatro habitaciones, en la mayoría de las zonas desde 2.000.000 pesetas.

**VENDO** piso. Eladio Perlado, 95 m.², a estrenar, servicios centrales, garaje. Total 3.500.000. Calle Vitoria, 163-1.º B.

**VENDO** piso, calle Vitoria, cinco habitaciones, dos baños, buena altura. Vitoria, 163-1.º B.

**VENDO** piso, San Juan de Ortega, cuatro habitaciones, exterior, soleado. Vitoria, 163-1.º B.

**VENDO**, Zona Gamonal, cuatro habitaciones, terraza. Entrada, 500.000. Calle Vitoria, número 163. 1.º B

**VENDO** piso, Barriada Inguara totalmente reformado, servicios individuales. Contraventanas, parquet. Entrada 500.000. Vitoria. 163 1.º B.



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ● RONALD

Si el señor Ronald Reagan, en esta larga noche electoral se alza con el triunfo, como vaticinan tantas encuestas de última hora, sería el primer presidente estadounidense que llega a la Casa Blanca con 70 años y sería, por tanto, más que probable que no se rompa en él ese extraño maleficio, que reiteradamente, desde 1840 se ha venido cumpliendo. Porque todos los presidentes de los Estados Unidos de América, elegidos en un año que termina en cero, han muerto antes de terminar su mandato, bien por asesinato, bien por muerte natural.

#### ● LOS PLANETA

El próximo día 13, serán presentados en público la novela triunfadora y al finalista del reciente premio Planeta. Antonio Larreta, quería que su novela fuera presentada por el Duque de Alba, pero «va a estar de viaje», y por lo mismo lo hará Mario Camus. Al finalista Joan Benet lo presentará Juan García Hortelano, de quien dicen malas lenguas que anda aprendiendo «andaluz» para mejor quedar con el patrón Lara.

#### ● «LA EUFORIA DE LOS POETAS»

Y ahora atiendan este sorprendente invento. Elisabeth S. de Zagón, francesa por más señas, acaba de entregar a la Fundación europea de la Cultura, una obra que le ha llevado varios años de investigación y que ella titula «La Europa de los poetas». Trabajo que le ha llevado por una ingente cantidad de bibliografía desde los tiempos de la antigüedad clásica hasta la época más reciente, espigando cuanto los poetas han dicho sobre Europa, poéticamente, claro.

#### ● EL HIJO DEL REY FARUK

El presidente de los egipcios, señor Sadat ha sorprendido al Parlamento de su país con el anuncio de que ha entregado pasaporte al hijo del Rey Faruk, que vive exiliado en Francia, Admed Fouad II y a sus hermanas. Y aún más, que le ha enviado la espada del Rey Faruk y que autorizó en su momento a la esposa de Admed a desplazarse a Egipto para dar a luz: Farida es una francesa convertida al Islam. No menos sorpresa se llevaron muchos cairotas cuando el pasado día dos pudieron contemplar en la primera página del oficioso «El-Ahram», una fotografía del Príncipe heredero, que abandonó Egipto cuando sólo tenía unos meses, al ser destronado su padre. Las vueltas que da el Mundo.

## Crónica del tiempo

### TIEMPO DE BORRASCAS

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se aleja la última borrasca y nos deja aire frío, con algunas nevadas en las montañas. Otra borrasca viene desde el Atlántico; traerá aire más templado, pero hará llover en extensas áreas. Es la época en la que las perturbaciones atmosféricas encuentran con cierta facilidad el camino de España. Estamos en tiempo de borrascas, aunque siempre con intervalos transitorios de mejoría.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Lluvias en Cataluña y Baleares. Chubascos dispersos por el resto de las regiones mediterráneas, País Vasco y Pirineos; otros, ocasionales, en la cordillera central, predominio del tiempo seco en las demás regiones, la precipitación será de nieve en las zonas montañosas. Las temperaturas bajando.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Lluvias, con ambiente templado, en Galicia, ambas mesetas, Extremadura y Andalucía occidental, se extenderán progresivamente y con irregularidad, hacia Aragón y Cataluña. En las demás regiones, nubosidad variable con riesgo de algunos chubascos dispersos.

#### TENDENCIA PARA EL VIERNES

Nubes, claros y algunos chubascos irregulares en áreas de la vertiente atlántica. Más claros que nubes, pero con algunos chubascos muy dispersos en el resto de las regiones.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Burgos, 1; Santander, 8; San Sebastián, 4; Vitoria, 3; Pamplona, 2; Logroño, 4; Bilbao, 7; La Coruña, 11; Valladolid, 5; Avila, -2; Soria, 0; Zaragoza, 6; Barcelona, 11; Valencia, 13; Madrid, 9; Sevilla, 17; Málaga, 17; Palma de Mallorca, 16; Las Palmas, 21.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 2; Copenhague, 3; Londres, 4; Bruselas, 0; Ginebra, 1; Zurich, 1; París, 1; Burdeos, 2; Lyon, 5; Lisboa, 14; Frankfurt, -1; Roma, 19; Milán, 3; Helsinki, 0; Moscú, -2.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El Real Decreto regulador de la campaña oleícola 1980-81, será publicado mañana por el diario oficial. También será insertada, entre otras, una disposición del Ministerio del Interior, por la que se concede, a título póstumo, la Orden del Mérito del Cuerpo de la Guardia Civil, en su categoría del cruz con distintivo rojo, a diversos miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado (resolución de 17 de Octubre pasado).

#### ● LLEGA A MADRID EL MINISTRO ITALIANO DE TRABAJO

Madrid (Efe). — El ministro italiano de Trabajo, Franco Foschi, ha llegado esta mañana a Madrid, procedente de Roma, en avión especial, para intervenir en el simposio que sobre derechos humanos, organizado por la Unión Mundial Demócrata, ha comenzado hoy en Madrid.

#### ● HOY LLEGA EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS PERUANO

Madrid (Efe). — Procedente de Nueva York, llegará mañana, miércoles, por vía aérea a Madrid, el presidente del Consejo de ministros del Perú, Manuel Ulloa. Durante su estancia en España, será recibido por el Rey don Juan Carlos y se entrevistará con el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

#### ● HA APARECIDO «TELE-EXPRESS»

Barcelona (Efe). — En contra de lo ocurrido con «Mundo Diario», que esta mañana no salió a la calle por problemas laborales en la empresa, el otro rotativo del «Grupo Mundo», el vespertino «Tele-Express», ha aparecido en los quioscos a su hora habitual. «Tele-Express» no inserta ningún tipo de comentario sobre la no publicación de «Mundo Diario».

#### ● DA A LUZ EN UN BARCO

Cádiz (Logos). — María Antonia Belzunce Alfonso, de 22 años, dio a luz una niña a bordo del correo de Canarias «Manuel Soto», que ha llegado a este puerto esta mañana. La señora Belzunce viajaba en compañía de su marido y la niña nació a las 4,45 de la mañana y pesó tres kilos y cuatrocientos gramos. Se llamará Yainza-Marina. El parto fue atendido por el médico del buque y el enfermero y presentó una pequeña complicación, ya que la niña traía el cordón umbilical enredado en el cuello.

#### ● INTENSAS LLUVIAS EN HUELVA

Huelva (Efe). — La capital onubense está padeciendo hoy las consecuencias de la fuerte lluvia, con esporádicas trombas, que desde anoche está cayendo sobre la ciudad, inundando numerosas calles y plazas. La altura que el agua ha alcanzado en algunas zonas de la ciudad ha provocado numerosos atascos de tráfico. Desde primeras horas de la mañana, el servicio de bomberos está llevando a cabo una esforzada labor sacando el agua de los domicilios inundados y de las galerías de la Compañía Telefónica Nacional de España, ya que se corría el riesgo de que toda la ciudad quedase incomunicada telefónicamente a consecuencia del agua.

#### ● NO DEL PARLAMENTO IRLANDES AL DIVORCIO

Dublín (Efe-AFP). — El Parlamento de la República de Irlanda se ha pronunciado hoy contra una reforma constitucional que autorizaría el divorcio. Por 62 votos contra

15, el partido en el poder, el Fianna Fail y el principal partido de la oposición, el Fine Gael, rechazaron una proposición del reducido partido laborista.

#### ● POPOV Y RIUMIN, CONDECORADOS

Moscú (Efe). — El jefe del Partido Comunista y del Estados soviéticos, Leónidas Breznev, condecoró hoy a los cosmonautas Lenidas Popov y Valeri Riumin, que ostentan, con 185 días la plusmarca de permanencia en el espacio.

#### ● RATIFICADO EL TRATADO SIRIA-URSS

Moscú (Efe). — El Presidium del Soviet Supremo de la URSS ha ratificado el tratado de amistad y colaboración entre la Unión Soviética y Siria, suscrito en Moscú el día ocho de Octubre. La ratificación fue recomendada al Soviet Supremo en una reunión conjunta de las comisiones para Asuntos Extranjeros del Soviet de la Unión y de las Nacionalidades celebrada en el Kremlin, y presidida por el miembro del Buró Político y secretario del Comité Central del PCUS, Mijail Suslov.

#### ● NO HABRA FONDOS PUBLICOS PARA «THE TIMES»

Londres (Efe). — La primer ministro británica, Margaret Thatcher, ha rechazado la concesión de fondos públicos para ayudar al diario «The Times», se anunció hoy en Londres. El diputado laborista David Winnick preguntó a Margaret Thatcher en la Cámara de los Comunes si consideraría la aprobación de un sistema de financiación con fondos públicos destinados a evitar la clausura del diario, en línea con el establecimiento para facilitar el servicio de radio y televisión de la BBC. Margaret Thatcher respondió: «Lamento sinceramente que periódicos con el prestigio de «The Times» y «The Sunday Times» dejen de publicarse. Sin embargo, la financiación con fondos públicos de un periódico no tendría precedentes y el Gobierno no pretende facilitarlos para esa finalidad».

## Gran Bretaña: no salió líder laborista en la primera votación

Londres (Efe). — Denis Healey ganó esta tarde la primera votación de los parlamentarios laborista para el liderazgo del partido, aunque no con el margen suficiente para acceder al cargo.

Tras el resultado de hoy será necesaria una nueva votación el próximo martes, en la que sólo participarán los dos candidatos que hoy consiguieron más votos: Denis Healey y Michael Foot.

Peter Shore y John Silkin, los otros dos contendientes, no alcanzaron el número de votos suficientes para pasar a la segunda votación y quedan por tanto eliminados.

#### REFORMA DE LA LEY DE SUCESION INGLESA

Londres (Efe). — El sínodo general de la Iglesia de Inglaterra estudiará la reforma de la ley de sucesión de la Corona, se confirmó hoy martes en Londres.

El sínodo se reanuda la semana próxima en Londres y con la reforma propuesta, el príncipe Carlos, heredero de la Reina Isabel, podría contraer matrimonio con una católica sin perder los derechos a la Corona.

Según la ley de sucesión vigente, si el Príncipe Carlos se casa con una católica quedaría excluido automáticamente de la línea de sucesión y, además, si sus hijos se educan en el seno de la Iglesia Católica, tampoco podrían acceder al trono.

El pronóstico es que la reforma será muy bien recibida por la mayoría de los miembros del Sínodo de la Iglesia de Inglaterra, pero se anticipa, que no llegará a ser sometida a votación por entender la jerarquía religiosa que el asunto es muy complejo y debe ser resuelto por los políticos.

#### ATAQUES A LA OPOSICION POLACA

Varsovia (Efe). — El órgano del Partido Comunista polaco, «Trybuna Ludu», atacó hoy al grupo de oposición «Comité para Autodefensa Social» (KOR), al que acusó de tener contactos con organizaciones occidentales de extrema izquierda. Según «Trybuna Ludu», el «KOR» ha tenido contactos con grupos holandeses, franceses y de la República Democrática de Alemania. En este último país, con «centros maoístas conocidos por sus relaciones con grupos terroristas».

#### EXPLOSION EN EL PALACIO DE JUSTICIA DE GINEBRA

Ginebra (Efe). — Una bomba hizo explosión esta tarde en el segundo piso del Palacio de Justicia de Ginebra, ocasionando daños importantes en el local, informó un portavoz de la Policía.

Una secretaria que trabajaba en los juzgados resultó herida levemente al ser alcanzada por cristales de las ventanas.

## SUS MARIDOS ESTAN CAUTIVOS EN IRAN



Nueva York. — El Cardenal Terence Cooke, habla con las señoras Louisa Kennedy (centro) y Barbara Rosen (derecha), esposas de dos de los rehenes, Moorehead Kennedy y Barry Rosen, después de la misa celebrada en la catedral de San Patricio, por los rehenes norteamericanos en Irán. — (Telefoto EFE-UPI).